



|    |                                                                                                                                                                                                                                 |    |                                                                                                                                                                                                  |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| FR | <b>ASPIRATEUR 7.5L SUR BATTERIE</b><br><b>Manuel d'instructions – Notice originale –</b><br><b>Instructions d'origine</b><br><i>Veuillez lire ce manuel d'instructions attentivement et entièrement avant toute utilisation</i> | NL | <b>ACCUSTOFZUIGER 7,5 L</b><br><b>Vertaling van de originele</b><br><b>gebruiksaanwijzing</b><br><i>Lees deze handleiding zorgvuldig en volledig door voordat u het product in gebruik neemt</i> |
| EN | <b>7.5L VACUUM CLEANER ON BATTERY</b><br><b>Translation of the original instructions</b><br><i>Please read this instruction manual carefully and completely before use</i>                                                      | PL | <b>ODKURZACZ O POJEMNOŚCI 7,5 L Z</b><br><b>AKUMULATOREM</b><br><b>Tłumaczenie instrukcji oryginalnej</b><br><i>Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi</i>   |
| ES | <b>ASPIRADOR DE 7,5L CON BATERÍA</b><br><b>Traducción de las instrucciones originales</b><br><i>Lea atenta y completamente este manual de instrucciones antes de utilizarlo</i>                                                 | PT | <b>ASPIRADOR DE 7,5 L COM BATERIA</b><br><b>Tradução do manual original</b><br><i>Por favor, leia este manual de instruções cuidadosamente e completamente antes de usar</i>                     |
| DE | <b>STAUBSAUGER 7.5L MIT AKKU</b><br><b>Übersetzung der Originalnotiz</b><br><i>Bitte lesen Sie diese Handbuch vor dem Gebrauch sorgfältig und vollständig durch</i>                                                             | EL | <b>ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΣΚΟΥΠΑ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ 7,5</b><br><b>ΛΙΤΡΩΝ</b><br><b>Μετάφραση πρωτότυπων οδηγιών</b><br><i>Διαβάστε προσεκτικά ολόκληρο το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών πριν από κάθε χρήση</i>             |
| IT | <b>ASPIRAPOLVERE 7,5L A BATTERIA</b><br><b>Traduzione delle istruzioni originali</b><br><i>Leggere attentamente e completamente il presente manuale di istruzioni prima dell'uso</i>                                            |    |                                                                                                                                                                                                  |

## 1. Instructions de Sécurité



**AVERTISSEMENT !** Lors de l'utilisation d'outils électriques, il convient de toujours respecter les consignes de sécurité de base afin de réduire le risque de feu, de choc électrique et de blessure des personnes, y compris les consignes suivantes.

Lire l'ensemble de ces consignes avant toute utilisation de ce produit et sauvegarder ces informations

### 1.1. Instructions Générales

1. **Utiliser dans un environnement sécurisé** : il ne doit pas y avoir de risques d'explosions, de produits corrosifs dans l'environnement proche lors de l'utilisation.
2. **Tenir compte de l'environnement de la zone de travail** : ne pas exposer l'outil à la pluie. Ne pas utiliser l'outil dans des endroits humides, mouillés ou avec risque de projection d'eau. Maintenir la zone de travail bien éclairée. Ne pas utiliser les outils en présence de liquides ou de gaz inflammables.
3. **Protection contre les chocs électriques** : éviter tout contact corporel avec des surfaces mises ou reliées à la terre (par exemple canalisations, radiateurs, cuisinières, réfrigérateurs).
4. **Maintenir les autres personnes éloignées** : Ne pas laisser les personnes, notamment les enfants, non concernées par le travail en cours, toucher l'outil ou le prolongateur, et les maintenir éloignées de la zone de travail, ETRE particulièrement vigilant avec les enfants et les animaux.
5. **Ne pas forcer l'outil** : un outil donne de meilleurs résultats de manière plus sûre au régime, à la puissance pour lequel il a été conçu.
6. **Utiliser l'outil approprié** : ne pas forcer un petit outil ou un petit accessoire à effectuer le travail d'un de plus grosse taille. Ne pas utiliser l'outil à une fin pour laquelle il n'est pas conçu.
7. **Ne pas trop se pencher** : maintenir un bon appui et rester en équilibre en tout temps.
8. **Traiter les outils avec soin** : maintenir les outils propres pour optimiser le travail et la sécurité. Suivre les instructions concernant la lubrification et le changement des accessoires. Examiner leur état périodiquement, au besoin, confier leur réparation à un poste d'entretien agréé.
9. **Rester alerte** : se concentrer sur le travail. Faire preuve de jugement. Ne pas se servir de l'outil lorsqu'on est fatigué.
10. **Rechercher les pièces endommagées** : avant d'utiliser l'outil, examiner soigneusement l'état des pièces pour s'assurer qu'elles fonctionnent correctement et qu'elles accomplissent leur tâche. Vérifier l'alignement et la liberté de fonctionnement des pièces mobiles, l'état et le montage des pièces et toutes autres conditions susceptibles d'affecter défavorablement le fonctionnement. Il faut réparer toute pièce dont l'état laisse à désirer ou en remplacer par un poste de service agréé sauf si autrement indiqué dans ce manuel d'instructions.
11. **Ne pas utiliser le câble/cordon dans de mauvaises conditions** : ne jamais exercer de saccades sur le câble/cordon afin de le déconnecter de la fiche de prise de courant. Maintenir le câble/cordon à l'écart de la chaleur, de tout lubrifiant et de toutes arêtes vives. Examiner les prolongateurs de manière régulière et les remplacer s'ils sont endommagés
12. **Entretenir les outils avec soin** : garder les outils de coupe affûtés et propres pour des performances meilleures et plus sûres. Suivre les instructions de graissage et de remplacement des accessoires. Examiner les câbles/cordons des outils de manière régulière et les faire réparer, lorsqu'ils sont endommagés, par un service d'entretien agréé
13. **Ne pas modifier la machine** : aucune modification et/ou reconversion ne doit être effectuée. L'usage d'accessoires ou attachements autres que ceux recommandés dans ce manuel d'instructions peut entraîner des blessures personnelles.
14. **Confier la réparation de l'outil à un spécialiste** : cet appareil électrique est conforme aux règles de sécurité prévues. La réparation des appareils électriques effectuée par des personnes non qualifiées présente des risques de blessures pour l'utilisateur.
15. Maintenir les poignées sèches, propres et exemptes de tout lubrifiant et de toute graisse.
16. **Déconnecter les outils** : déconnecter les outils de l'alimentation lorsqu'ils ne sont pas utilisés, avant leur entretien et lors du remplacement des accessoires, tels que lames, forets et organes de coupe.
17. **Eviter tout démarrage intempestif** : s'assurer que l'interrupteur est en position « arrêt » lors de la connexion.
18. **Rester vigilant** : regarder ce que vous êtes en train de faire, faire preuve de bon sens et ne pas utiliser l'outil lorsque vous êtes fatigué.
19. **Faire réparer l'outil par une personne qualifiée** : cet outil électrique satisfait les règles de sécurité correspondantes. Il convient que les réparations soient effectuées uniquement par des personnes qualifiées en utilisant des pièces de rechange d'origine. A défaut, cela peut exposer l'utilisateur à un danger important.

## 1.2. Instructions Particulières

Pour réduire les risques d'incendie, de chocs électriques et de blessures :

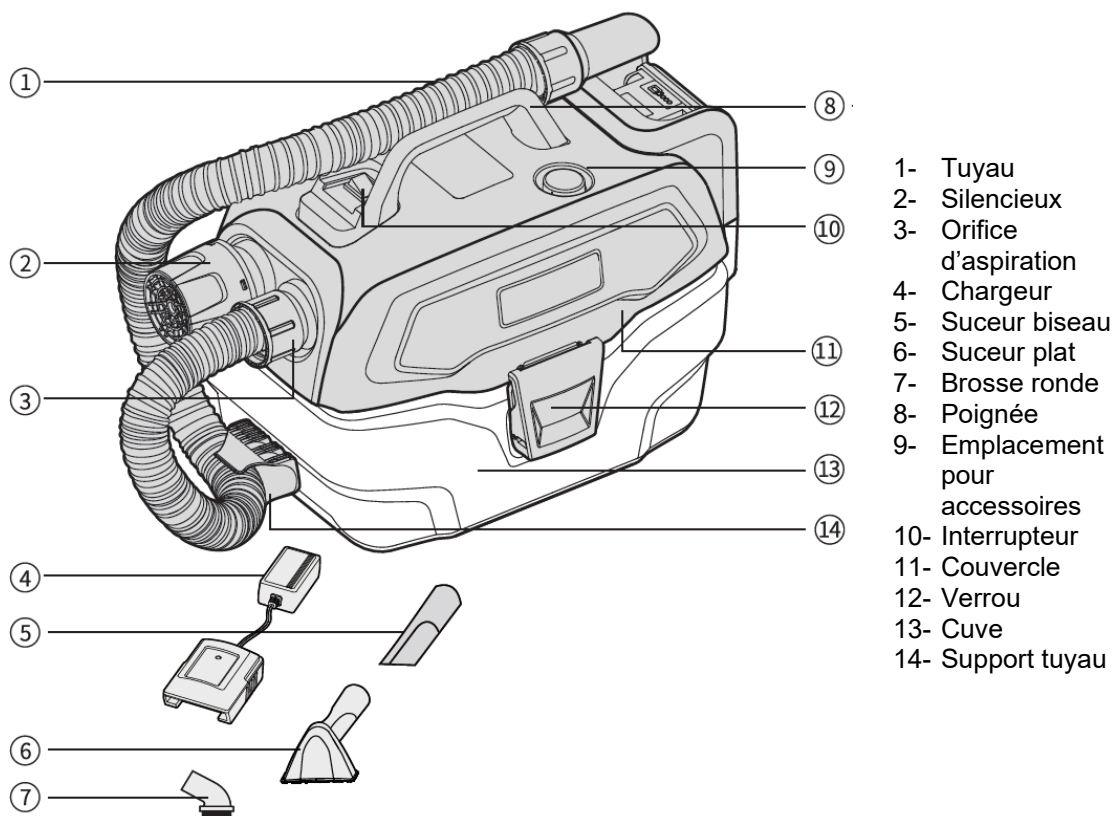
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur
- Eteindre l'appareil lorsque ce dernier n'est pas utilisé
- L'aspirateur ne doit pas être utilisé comme un jouet. Surveillez les enfants lorsque ceux-ci utilisent l'appareil ou en sont proches...
- Ne pas insérer d'objets dans le tuyau d'aspiration. Ne pas utiliser l'appareil si l'aspiration est bloquée : retirer la poussière, la suie, les cheveux et tout ce qui pourrait réduire le flux d'air.
- Ne pas utiliser l'aspirateur pour aspirer des matières incandescentes telles que des cigarettes ou des cendres.
- Ne pas utiliser l'appareil sans filtre
- Soyez attentif quand vous utilisez l'appareil dans les escaliers
- Ne pas aspirer de substances inflammables ou explosives telles que de l'essence et n'utiliser pas l'appareil dans des endroits susceptibles d'en contenir
- Stocker l'appareil à l'intérieur dans un endroit frais et sec
- Eloigner l'aspirateur de toute source de chaleur
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances à condition qu'elles aient été placées sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, sans surveillance

**ATTENTION : NE PAS LAISSER LES ENFANTS TOUCHER OU UTILISER LE CHARGEUR DE BATTERIE**

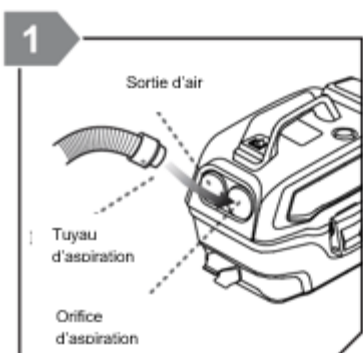
## 2. Présentation

### 2.1. Caractéristiques Techniques

|                              | Modèle 50000                                                                                       |
|------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Capacité                     | 7.5L                                                                                               |
| Batterie                     | 20V 2Ah                                                                                            |
| Temps de chargement batterie | 5 heures                                                                                           |
| Poids (avec batterie)        | 3.875kg                                                                                            |
| Accessoires inclus           | Flexible 0.95m à 2.6m, Suceur biseau, brosse ronde, Suceur plat large coudé, filtre HEPA, chargeur |
| Dépression                   | 8,5 kPa                                                                                            |
| Débit d'air                  | 35 l/s                                                                                             |
| Niveau sonore (dB)           | 83dB                                                                                               |



### 3. Installation

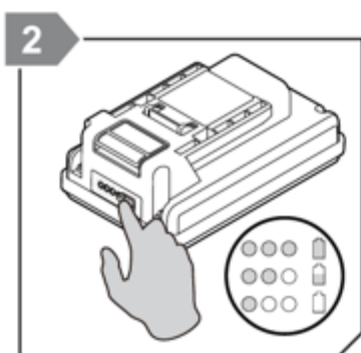


#### Connecter le tuyau à l'aspirateur

Insertion : insérer le tuyau dans l'orifice d'aspiration et tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à verrouillage

Pour retirer le tuyau : tirer et tourner en même temps (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) jusqu'à ce que le tuyau soit libéré

L'appareil dispose d'une fonction « soufflage ». Pour l'utiliser, inverser le filtre et le tuyau



#### Vérifier le niveau de charge de la batterie

Appuyer sur le bouton et vérifier le nombre de Led allumées

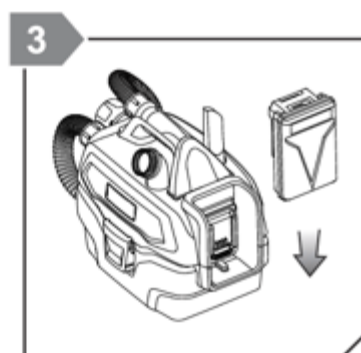
##### **Pourcentage de charge**

3 Leds allumées: 78%~100%

2 Leds allumées: 50%~78%

1 Led allumée: 1.3%~50%

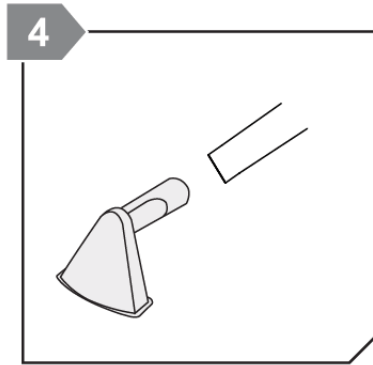
Quand toutes les Leds sont éteintes, il est recommandé de recharger immédiatement la batterie.



#### Insérer la batterie dans l'appareil

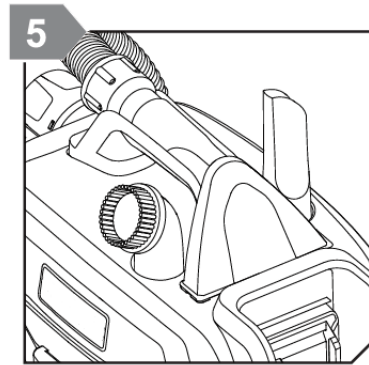
Insérer la batterie jusqu'à verrouillage

Pour l'enlever : appuyer sur le bouton et la retirer de l'appareil



**Insérer l'accessoire fermement dans le tuyau.**

Pour le retirer : à l'aide des deux mains, le sortir en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre



**Stockage des accessoires**

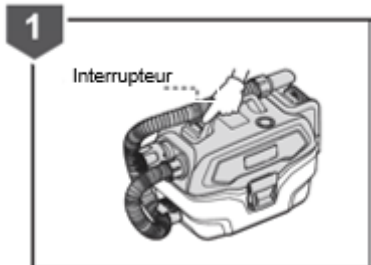
Stocker les accessoires à l'emplacement prévu à cet effet (situé au-dessus de l'appareil)

### **Aspiration de liquides**

*L'aspirateur est doté d'un système de flotteur qui coupe l'aspiration lorsque la cuve est pleine. Il y aura un changement au niveau du bruit émis par le moteur (bruit anormal) et la puissance d'aspiration se réduira. Lorsque cela se produit, arrêter l'appareil. Vider ensuite l'eau de la cuve et remettre en route l'appareil.*

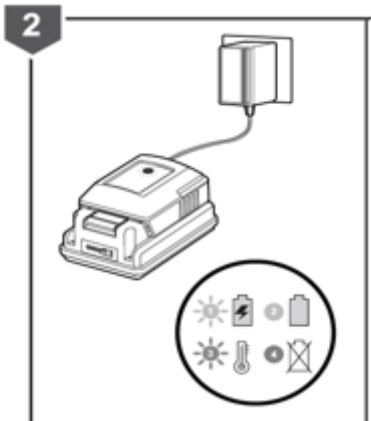
- 1- Insérer le tuyau d'aspiration dans la bouche d'aspiration
- 2- Avant l'aspiration de l'eau, enlever le filtre, vider la cuve et retirer tous les accessoires
- 3- Brancher l'appareil et appuyer sur l'interrupteurs pour le mettre en route.
- 4- Après utilisation, éteindre l'appareil et le-débrancher.

## **4. Utilisation**



### **Interrupteur**

A l'arrêt de l'appareil, l'interrupteur doit être en position « OFF ». Insérer la batterie. Appuyer sur l'interrupteur (position ON) pour mettre en marche l'appareil. Eteindre l'appareil quand l'aspirateur n'est plus utilisé.



### **Chargement de la batterie**

Insérer la batterie dans le chargeur

- 1-Voyant vert clignotant : batterie en cours de chargement
- 2-Voyant vert allumé (de façon continue) : batterie chargée
- 3-Voyant rouge clignotant : la batterie est en dehors de la plage 4°C-47°C. Arrêter le chargement et débrancher le chargeur. Attendre que la batterie revienne dans la plage de température.
- 4-Voyant rouge allumé (de façon continue) : La batterie est détectée comme étant HS. Déconnecter la batterie et le chargeur et retenter la charge après 30 minutes. Si le problème persiste, remplacer la batterie.

## 5. Maintenance

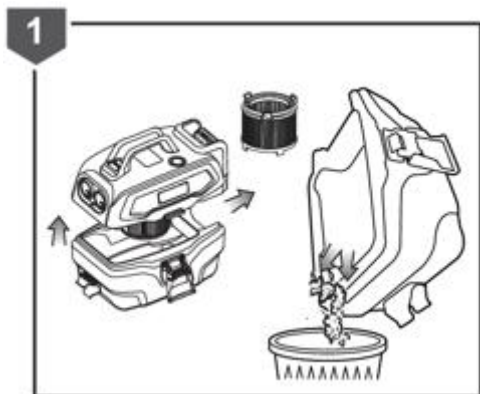
**Attention :** l'entretien (nettoyage, rinçage et séchage) de la cuve doit être réalisé de façon régulière et doit être systématique après l'aspiration de liquide et avant l'aspiration de substances sèches pour écarter tout risque de blocage.

**Avant de nettoyer l'aspirateur, l'interrupteur doit être sur la position « OFF »**

Pour prolonger la durée de vie de votre produit, il est recommandé de :

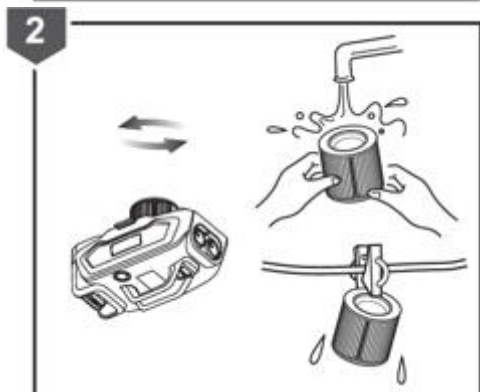
- 1- Retirer, au moment opportun, la poussière de la cuve puis de la nettoyer à l'eau et de la sécher
- 2- Nettoyer mensuellement le filtre HEPA à l'eau puis de le sécher
- 3- Recharger régulièrement la batterie (tous les trois mois à minima)
- 4- Nettoyer l'aspirateur avec un chiffon sec plutôt qu'avec un chiffon humide pour éviter toute entrée d'eau dans le produit

## 6. Nettoyage



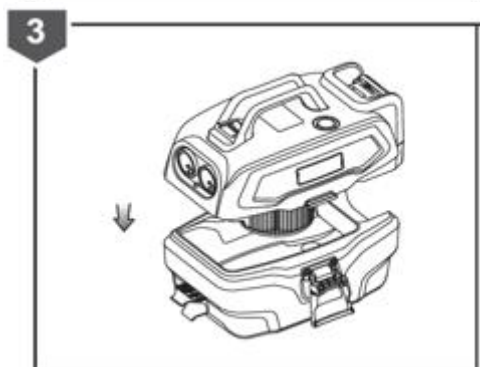
### Vider la cuve

- 1- Déverrouiller les verrous situés de part et d'autre de l'appareil et soulever le couvercle supérieur de l'aspirateur
- 2- Vider l'intérieur de la cuve
- 3- Replacer le couvercle à son emplacement et verrouiller.



### Laver le filtre HEPA

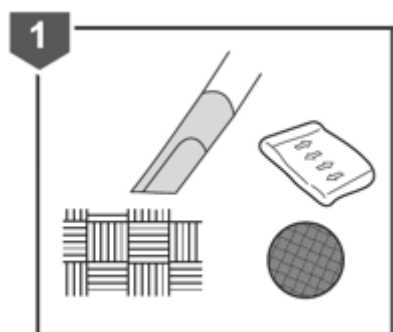
- 1- Retirer le filtre HEPA de l'appareil en tournant la vis plastique
- 2- Nettoyer le filtre soigneusement puis le sécher



### Ré-installation du filtre HEPA

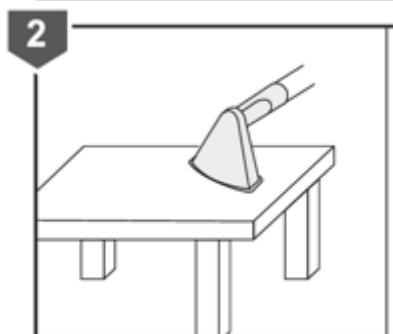
- 1- Ré-installer le filtre et resserrer la vis en plastique
- 2- Ré-installer le couvercle supérieur

## 7. Utilisation des accessoires



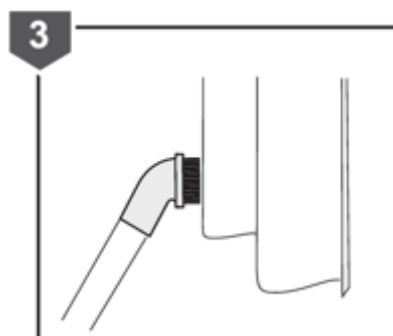
### **Suceur biseau**

Utilisé principalement pour le nettoyage de tapis, moquette, parquet, sol en marbre et carrelage



### **Suceur plat**

Utilisé principalement pour le nettoyage de bureau et autres surfaces planes



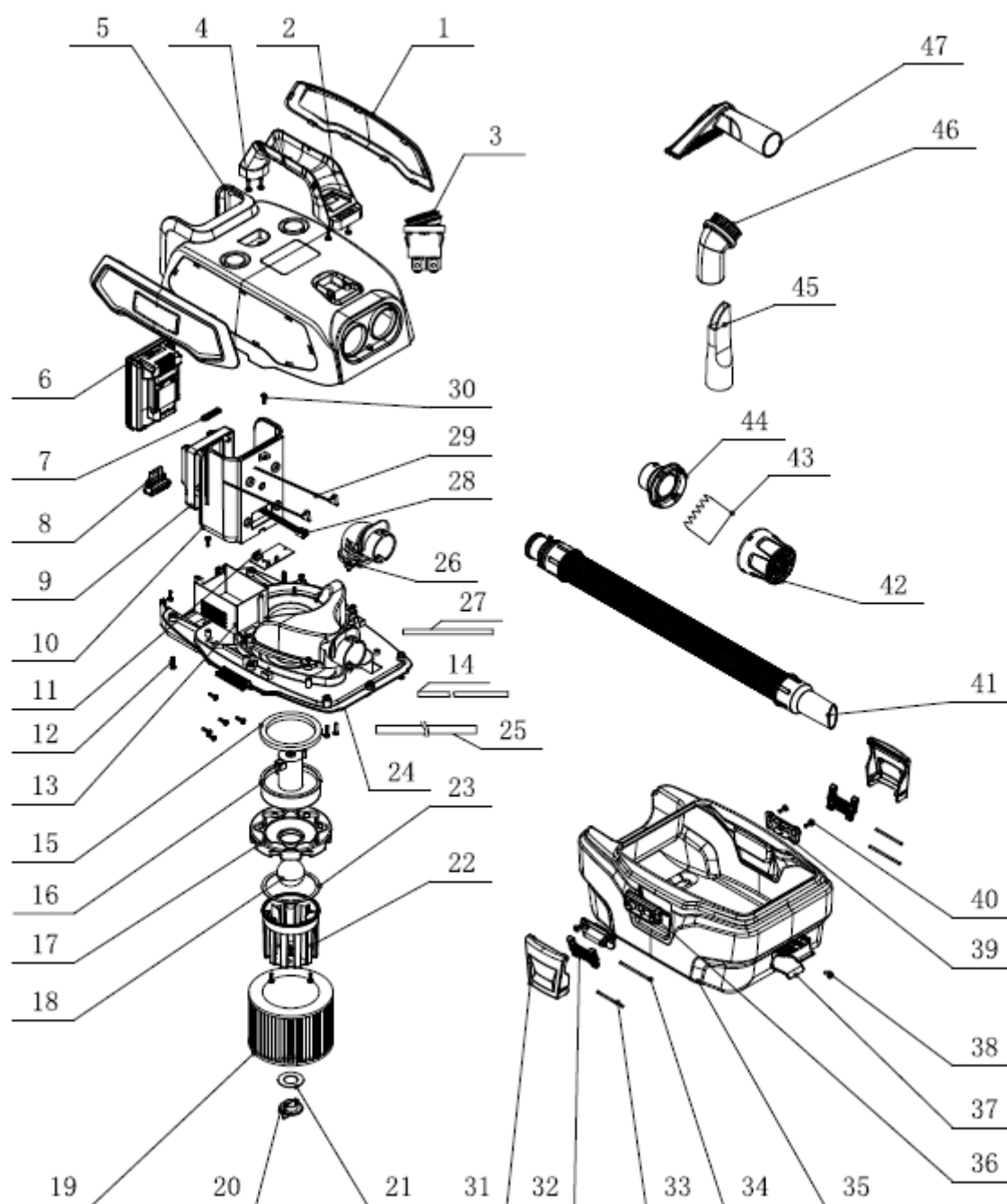
### **Brosse ronde**

Utilisé principalement pour le nettoyage de surfaces irrégulières telles que des rebords de canapé, des tableaux et des livres.

## 8. Problèmes – Solutions

| Problèmes                                                             | Causes probables                                                                                                                                                                                                       | Solutions                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Moteur ne fonctionne pas                                              | Vérifier si l'appareil est allumé                                                                                                                                                                                      | Allumer l'appareil                                                                                                                                      |
|                                                                       | Vérifier si l'interrupteur fonctionne correctement                                                                                                                                                                     | Contacter le SAV si nécessaire                                                                                                                          |
|                                                                       | Vérifier la charge de la batterie                                                                                                                                                                                      | Charger la batterie ou remplacer la batterie si nécessaire                                                                                              |
| La force d'aspiration est faible                                      | Vérifier l'absence de bouchon à l'intérieur des accessoires (tuyau d'aspiration, ...)                                                                                                                                  | Enlever la matière obstruée au moment opportun et nettoyer les accessoires                                                                              |
|                                                                       | Vérifier si la cuve n'est pas pleine                                                                                                                                                                                   | Vider la cuve                                                                                                                                           |
|                                                                       | Vérifier si le filtre n'est pas colmaté                                                                                                                                                                                | Nettoyer le filtre                                                                                                                                      |
|                                                                       | Vérifier la charge de la batterie                                                                                                                                                                                      | Charger la batterie                                                                                                                                     |
| Le moteur est en surchauffe                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Utilisation continue de l'appareil pendant un temps trop long</li> <li>- Filtre colmaté</li> <li>- Cuve pleine</li> </ul>                                                     | Attendre un certain moment avant de réutiliser l'appareil. Si l'appareil est chaud même après un court temps d'utilisation : ouvrir la cuve et la vider |
| L'aspiration est réduite                                              | Vérifier que le moteur n'est pas défectueux, que la cuve n'est pas pleine, qu'il n'y a aucun bouchon dans le tuyau et l'orifice d'aspiration, vérifier l'absence de fuite d'air et vérifier l'étanchéité du connecteur | Vérifier que le moteur fonctionne normalement, nettoyer le filtre, la cuve et le tuyau ; bien enfoncer les accessoires au point de connexion            |
| Le corps de l'appareil est trop chaud ou l'air sortant est trop chaud | Vérifier si l'aspiration est normale                                                                                                                                                                                   | L'air chaud rejeté de la machine est dû à la chaleur générée par le moteur. Arrêter l'appareil pendant 5 minutes avant de réutiliser l'appareil         |

## 9. Vue Éclatée – Liste des pièces



| N° | Désignation                    | Qté |
|----|--------------------------------|-----|
| 1  | Enjoliveur de poignée          | 2   |
| 2  | Poignée                        | 1   |
| 3  | Interrupteur                   | 1   |
| 4  | Vis                            | 4   |
| 5  | Couvercle supérieur            | 1   |
| 6  | Batterie 20V-2Ah               | 1   |
| 7  | Joint                          | 1   |
| 8  | Prise batterie                 | 1   |
| 9  | Support                        | 1   |
| 10 | Support                        | 1   |
| 11 | Carte électronique             | 1   |
| 12 | Vis                            | 8   |
| 13 | Conduite de sortie d'air       | 1   |
| 14 | Joint                          | 1   |
| 15 | Joint                          | 1   |
| 16 | Moteur                         | 1   |
| 17 | Joint                          | 1   |
| 18 | Flotteur                       | 1   |
| 19 | Filtre                         | 1   |
| 20 | Verrou filtre                  | 1   |
| 21 | Joint torique                  | 1   |
| 22 | Couvercle du flotteur          | 1   |
| 23 | Joint de couvercle de flotteur | 1   |
| 24 | Base moteur                    | 1   |

| N° | Désignation                     | Qté |
|----|---------------------------------|-----|
| 25 | Joint                           | 1   |
| 26 | Orifice d'aspiration            | 1   |
| 27 | Joint                           | 1   |
| 28 | Câble                           | 1   |
| 29 | Câble                           | 1   |
| 30 | Vis                             | 18  |
| 31 | Verrou                          | 2   |
| 32 | Pièce tournante de verrouillage | 2   |
| 33 | Goupille (courte)               | 2   |
| 34 | Goupille (longue)               | 2   |
| 35 | Cuve                            | 1   |
| 36 | Support Verrou                  | 2   |
| 37 | Fixation tuyau                  | 1   |
| 38 | Vis                             | 1   |
| 39 | Support Verrou                  | 2   |
| 40 | Vis                             | 4   |
| 41 | Tuyau                           | 1   |
| 42 | Cache silencieux                | 1   |
| 43 | Filtre mousse                   | 1   |
| 44 | Cache silencieux                | 1   |
| 45 | Suceur biseau                   | 1   |
| 46 | Brosse ronde                    | 1   |
| 47 | Suceur plat                     | 1   |

## 10. Garantie et Conformité du produit

La garantie ne peut être accordée à la suite de :

Une utilisation anormale, une manœuvre erronée, une modification non autorisée, un défaut de transport, de manutention ou d'entretien, l'utilisation de pièces ou d'accessoires non d'origine, des interventions effectuées par du personnel non agréé, l'absence de protection ou dispositif sécurisant l'opérateur, le non-respect des consignes précitées exclut votre machine de notre garantie, les marchandises voyagent sous la responsabilité de l'acheteur à qui il appartient d'exercer tout recours à l'encontre du transporteur dans les formes et délais légaux.

Le délai de garantie s'élève à 5 ans et commence à la date de l'achat de l'appareil. Les demandes de garanties doivent être présentées avant écoulement du délai de garantie. Toute reconnaissance de demande de garantie après écoulement du délai de garantie est exclue. La réparation ou l'échange de l'appareil n'entraîne nullement une prolongation de la durée de garantie. Elle ne fait pas non plus commencer un nouveau délai de garantie, en raison de cette prestation, pour l'appareil ou pour toute autre pièce de rechange intégrée. Ceci est également valable lorsqu'un service après-vente sur place a été consulté. Se reporter à nos Conditions Générales de Ventes pour toute demande de garantie.

Protection de l'environnement :



Votre appareil contient de nombreux matériaux recyclables.

Nous vous rappelons que les appareils usagés ne doivent pas être mélangés avec d'autres déchets. Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.

*SCHNEIDER est une marque de Schneider Consumer Group ou de ses affiliées sous licence par SODISE.*

## EN

## 1. Safety instructions

**WARNING!** When using power tools, the basic safety precautions must always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury, including the following.

Read all of these instructions before using this product and save this information

### 1.1. General instructions

1. **Use in a safe environment:** There must be no risk of explosions, corrosive products in the surrounding environment during use.
2. **Take into account the working area environment:** Do not expose the tool to rain. Do not use the tool in damp, wet or water spray areas. Keep the work area well lit. Do not use tools in the presence of flammable liquids or gases.
3. **Protection against electric shock:** Avoid contact with grounded or earthed surfaces (e.g. pipes, radiators, stoves, refrigerators).
4. **Keep others away:** Do not allow persons, especially children, not affected by the work in progress, touch the tool or extension piece, and keep them away from the work area, be particularly careful with children and animals.
5. **Do not force the tool:** A tool gives better results in a safer way at the speed, at the power for which it was designed.
6. **Use the correct tool:** Do not force a small tool or accessory to perform work of a larger size. Do not use the tool for any purpose for which it is not intended.
7. **Don't lean too much:** Maintain good support and stay in balance at all times.
8. **Treat tools carefully:** Keep tools clean to optimize work and safety. Follow the instructions for lubrication and changing accessories. Examine their condition periodically, if necessary, take their repair to an authorized service station.
9. **Stay alert:** Focus on work. Use judgment. Do not use the tool when you are tired.
10. **Check for damaged parts:** Before using the tool, carefully examine the condition of the parts to make sure they are functioning properly and performing their task. Check the alignment and freedom of operation of the moving parts, the condition and fitting of the parts and any other conditions that may adversely affect the operation. Any part that is not in good condition must be repaired or replaced by an authorized service station unless otherwise specified in this instruction manual.
11. **Do not use the cable/cord in poor conditions:** Never jerk the cable/cord to disconnect it from the power plug. Keep the cable/cord away from heat, lubricant and sharp edges. Inspect the extenders regularly and replace if damaged
12. **Maintain tools with care:** Keep cutting tools sharp and clean for better and safer performance. Follow the instructions for lubrication and replacement of accessories. Inspect tool cables/cords regularly and have them repaired, if damaged, by an authorized service department
13. **Do not modify the machine:** No modification and/or conversion must be carried out. Use of accessories or attachments other than those recommended in this instruction manual may result in personal injury.
14. **Entrust the repair of the tool to a specialist:** This electrical appliance complies with the safety regulations provided. The repair of electrical appliances by unqualified persons poses a risk of injury to the user.
15. Keep the handles dry, clean and free of any lubricant and grease.
16. **Disconnect tools:** Disconnect the tools from the power supply when not in use, before servicing and when replacing accessories such as blades, drills and cutters.
17. **Avoid any untimely starting:** Make sure that the switch is in the "OFF" position when connecting.
18. **Remain vigilant:** Watch what you are doing, use common sense and do not use the tool when you are tired.
19. **Have the tool repaired by a qualified person:** This electric tool meets the corresponding safety rules. Repairs should only be carried out by qualified persons using original spare parts. Otherwise, this may expose the user to a significant hazard.

### 1.2. Special instructions

To reduce the risk of fire, electric shock and injury:

- Do not use the appliance outdoors
- Turn off the device when it is not in use

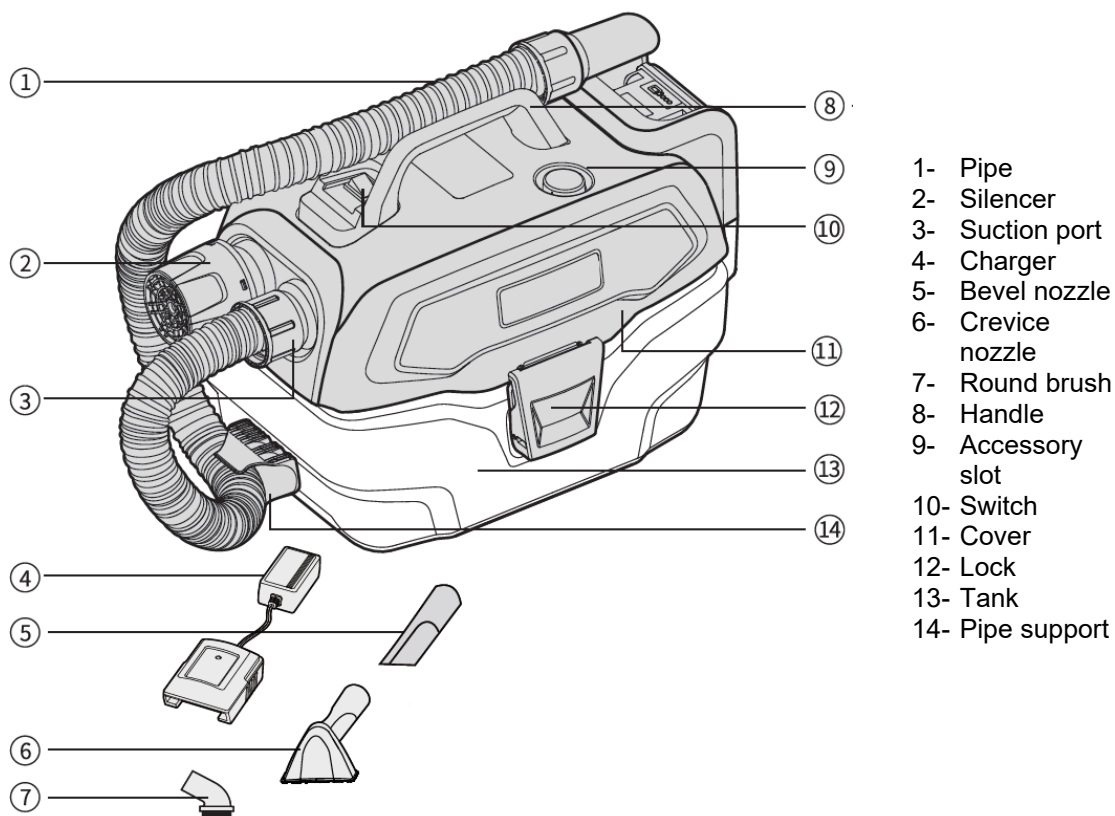
- The vacuum cleaner should not be used as a toy. Watch for children when they are using the device or close to it...
- Do not insert objects into the suction pipe. Do not use the appliance if the suction is blocked: Remove dust, soot, hair and anything that could reduce the airflow.
- Do not use the vacuum cleaner to vacuum incandescent materials such as cigarettes or ash.
- Do not use the appliance without a filter
- Be careful when using the device on the stairs
- Do not aspirate flammable or explosive substances such as gasoline and do not use the appliance in places that may contain it
- Store the device indoors in a cool, dry place
- Keep the vacuum cleaner away from any heat source
- This appliance can be used by children from 8 years of age and by persons with physical abilities, reduced sensory or mental health or lack of experience and knowledge provided that they have been placed under supervision or have been instructed to use the appliance safely and understand the hazards involved. Children should not play with the appliance. Cleaning and maintenance by the user must not be carried out by children, without supervision.

**CAUTION: DO NOT ALLOW CHILDREN TO TOUCH OR USE THE BATTERY CHARGER**

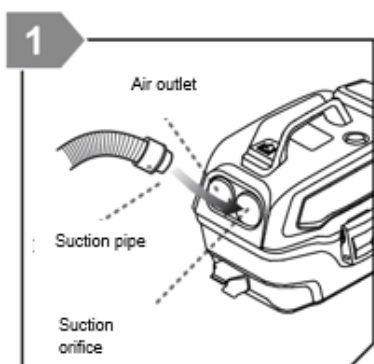
## 2. Overview

### 2.1. Technical specifications

|                              | Model 50000                                                                                     |
|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Capacity</b>              | 7.5L                                                                                            |
| <b>Battery</b>               | 20V 2Ah                                                                                         |
| <b>Battery charging time</b> | 5 hours                                                                                         |
| <b>Weight (with battery)</b> | 3.875kg                                                                                         |
| <b>Accessories included</b>  | Hose 0.95m to 2.6m, bevel nozzle, round brush, wide angled crevice nozzle, HEPA filter, charger |
| <b>Depression</b>            | 8,5 kPa                                                                                         |
| <b>Air flow</b>              | 35 l/s                                                                                          |
| <b>Noise level (dB)</b>      | 83dB                                                                                            |



### 3. Installation

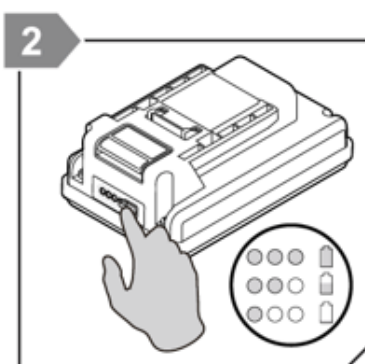


#### Connect the hose to the vacuum cleaner

Insertion: Insert the hose into the suction port and turn clockwise until it locks

To remove the pipe: Pull and turn at the same time (counter-clockwise) until the pipe is released

The device has a “blowing” function. To use it, reverse the filter and the pipe

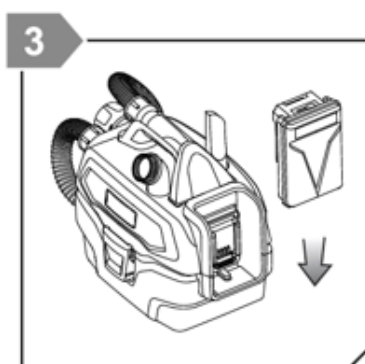


#### Check the battery charge level

Press the button and check the number of LEDs lit

**Percentage of load**  
3 LEDs lit: 78%~100%  
2 LEDs lit: 50%~78%  
1 LED lit: 1.3%~50%

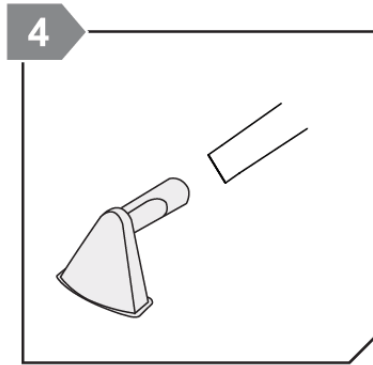
When all LEDs are off, it is recommended to recharge the battery immediately.



#### Insert the battery into the device

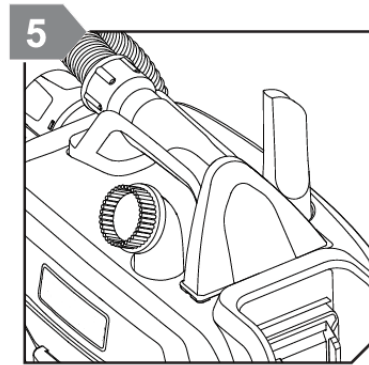
Insert the battery until it locks

To remove it: Press the button and remove it from the device



**Insert the attachment firmly into the pipe.**

To remove it: Using both hands, remove it by turning it counter-clockwise



**Accessory storage**

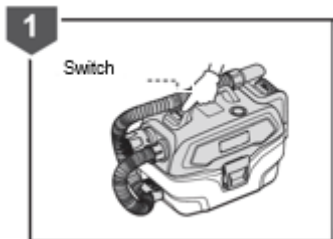
Store accessories in the designated location (located above the unit)

### **Suction of liquids**

*The vacuum cleaner has a float system that shuts off the suction when the tank is full. There will be a change in the noise emitted by the motor (abnormal noise) and the suction power will be reduced. When this happens, turn off the device. Then empty the water from the tank and restart the unit.*

- 1- Insert the suction pipe into the suction mouth
- 2- before the water is sucked, remove the filter, empty the tank and remove all accessories
- 3- Connect the device and press the switches to switch it on.
- 4- after use, switch off the appliance and unplug it.

## **4. Use**



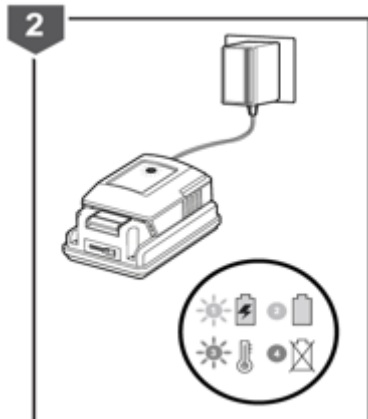
### **Switch**

When the appliance is switched off, the switch must be in the "OFF" position.

Insert the battery.

Press the switch (on position) to switch on the appliance.

Switch off the appliance when the vacuum cleaner is no longer in use.



### **Charging the battery**

Insert the battery into the charger

1-blinking green light: Battery charging

2-Green light on (continuously): Battery charged

3-flashing red light: The battery is outside the range 4°C-47°C. Stop charging and disconnect the charger. Wait for the battery to return to the temperature range.

4-Red light on (continuously): The battery is detected as HS. Disconnect the battery and charger and retry charging after 30 minutes. If the problem persists, replace the battery.

## 5. Maintenance

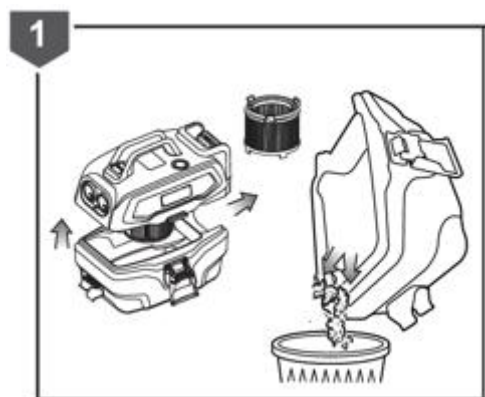
**Caution:** *The maintenance (cleaning, rinsing and drying) of the tank must be carried out regularly and must be systematic after the suction of liquid and before the suction of dry substances to avoid any risk of blockage.*

**Before cleaning the vacuum cleaner, the switch must be in the "OFF" position**

To extend the life of your product, it is recommended to:

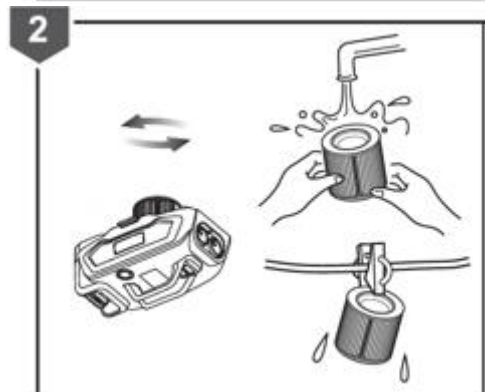
- 1- Remove the dust from the tank at the appropriate time, then clean it with water and dry it
- 2- Clean the HEPA filter monthly with water and then dry it
- 3- Recharge the battery regularly (at least every three months)
- 4- Clean the vacuum cleaner with a dry cloth rather than a damp cloth to prevent water from entering the product

## 6. Cleaning



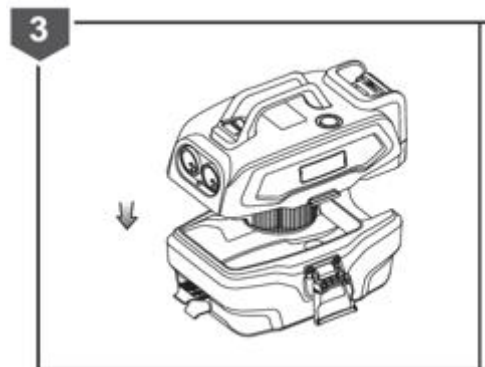
### Empty the tank

- 1- Unlock the locks on both sides of the appliance and lift the top cover of the vacuum cleaner
- 2- Empty the inside of the tank
- 3- Replace the cover in place and lock.



### Wash the HEPA filter

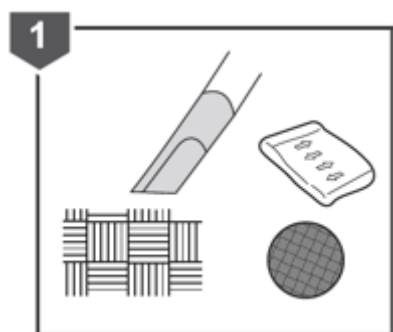
- 1- Remove the HEPA filter from the unit by turning the plastic screw
- 2- Clean the filter thoroughly and then dry it



### Re-install the HEPA filter

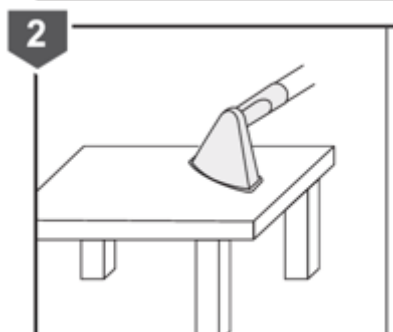
- 1- Re-install the filter and tighten the plastic screw
- 2- Re-install the top cover

## 7. Use of accessories



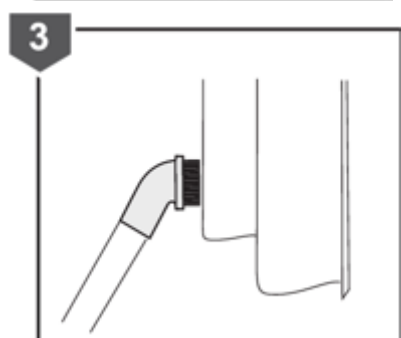
### **Bevel nozzle**

Used mainly for cleaning carpets, carpet, Parquet, marble floor and tiles



### **Crevice tool**

Used mainly for office cleaning and other flat surfaces



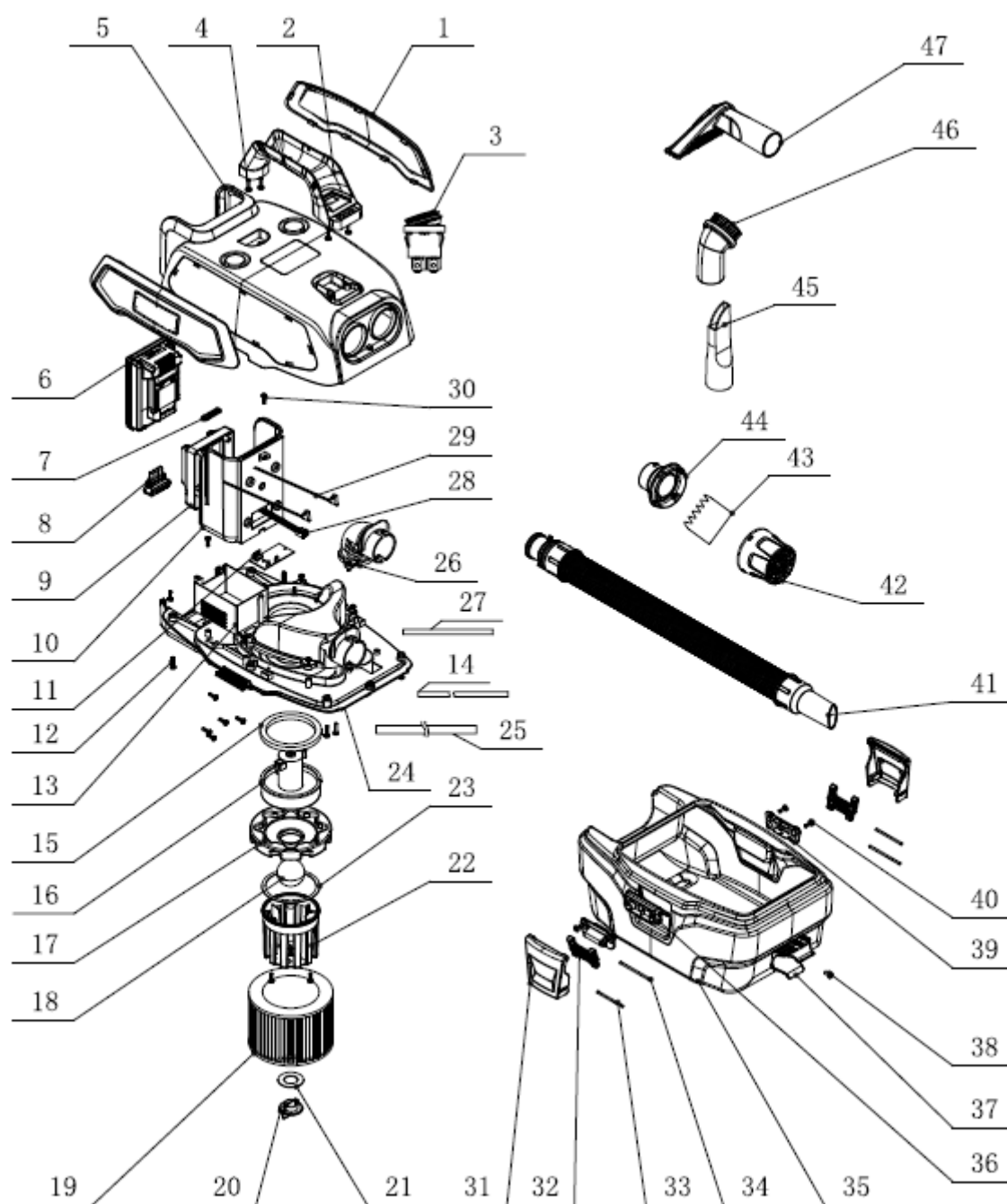
### **Round brush**

Used mainly for cleaning irregular surfaces such as sofa edges, paintings and books.

## 8. Problems – Solutions

| Problems                                                              | Probable causes                                                                                                                                                                                     | Solutions                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Motor does not work                                                   | Check if the unit is switched on                                                                                                                                                                    | Turn on the unit                                                                                                                                     |
|                                                                       | Check if the switch is working correctly                                                                                                                                                            | Contact Service if necessary                                                                                                                         |
|                                                                       | Check the battery charge                                                                                                                                                                            | Charge the battery or replace the battery if necessary                                                                                               |
| The suction force is low                                              | Check that there is no plug inside the accessories (suction pipe, etc.)                                                                                                                             | Remove clogged material at the appropriate time and clean accessories                                                                                |
|                                                                       | Check if the tank is not full                                                                                                                                                                       | Empty the tank                                                                                                                                       |
|                                                                       | Check if the filter is not clogged                                                                                                                                                                  | Clean the filter                                                                                                                                     |
|                                                                       | Check the battery charge                                                                                                                                                                            | Charge the battery                                                                                                                                   |
| The motor is overheating                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Continuous use of the device for too long</li> <li>- Filter clogged</li> <li>- Tank full</li> </ul>                                                        | Wait a while before using the appliance again. If the appliance is hot even after a short time of use: Open the tank and empty it                    |
| Suction is reduced                                                    | Check that the motor is not defective, that the tank is not full, that there is no plug in the pipe and the suction port, check that there is no air leakage and check that the connector is sealed | Check that the motor is operating normally, clean the filter, the tank and the pipe; push the accessories firmly into the connection point           |
| The body of the appliance is too hot or the air coming out is too hot | Check if the suction is normal                                                                                                                                                                      | The hot air discharged from the machine is due to the heat generated by the motor. Stop the appliance for 5 minutes before using the appliance again |

## 9. Exploded View – Parts List



| No. | Designation       | Qté | N° | Désignation         | Qté |
|-----|-------------------|-----|----|---------------------|-----|
| 1   | Handle trim       | 2   | 25 | Seal                | 1   |
| 2   | Handle            | 1   | 26 | Suction port        | 1   |
| 3   | Switch            | 1   | 27 | Seal                | 1   |
| 4   | Screw             | 4   | 28 | Cable               | 1   |
| 5   | Top cover         | 1   | 29 | Cable               | 1   |
| 6   | Battery 20V-2Ah   | 1   | 30 | Screw               | 18  |
| 7   | Seal              | 1   | 31 | Lock                | 2   |
| 8   | Battery connector | 1   | 32 | Rotary locking part | 2   |
| 9   | Support           | 1   | 33 | Pin (short)         | 2   |
| 10  | Support           | 1   | 34 | Pin (long)          | 2   |
| 11  | Electronic card   | 1   | 35 | Tank                | 1   |
| 12  | Screw             | 8   | 36 | Latch bracket       | 2   |
| 13  | Air outlet pipe   | 1   | 37 | Pipe attachment     | 1   |
| 14  | Seal              | 1   | 38 | Screw               | 1   |
| 15  | Seal              | 1   | 39 | Latch bracket       | 2   |
| 16  | Motor             | 1   | 40 | Screw               | 4   |
| 17  | Seal              | 1   | 41 | Pipe                | 1   |
| 18  | Float             | 1   | 42 | Muffler cover       | 1   |
| 19  | Filter            | 1   | 43 | Foam filter         | 1   |
| 20  | Filter lock       | 1   | 44 | Muffler cover       | 1   |
| 21  | O-ring            | 1   | 45 | Bevel nozzle        | 1   |
| 22  | Float cover       | 1   | 46 | Round brush         | 1   |
| 23  | Float cover seal  | 1   | 47 | Crevice tool        | 1   |
| 24  | Motor base        | 1   |    |                     |     |

## 10. Warranty and Product Conformity

Warranty cannot be granted as a result of:

Abnormal use, incorrect operation, unauthorized modification, faulty transport, handling or maintenance, use of non-original parts or accessories, interventions carried out by unauthorized personnel, lack of protection or device securing the operator, failure to comply with the above instructions excludes your machine from our guarantee, the goods travel under the responsibility of the buyer, who is responsible for exercising any recourse against the carrier in the legal forms and deadlines.

The warranty period is 5 years and begins on the date of purchase of the device. Warranty claims must be submitted before the warranty period expires. Any recognition of a warranty claim after expiry of the warranty period is excluded. The repair or exchange of the device does not lead to an extension of the warranty period. It also does not start a new warranty period, because of this service, for the device or any other integrated spare part. This is also true when an on-site after-sales service has been consulted. Refer to our General Conditions of Sale for any warranty request.

Environmental protection:



Your device contains many recyclable materials. We remind you that used appliances must not be mixed with other waste. Electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle them at the designated collection points. Contact your local authorities or dealer for recycling advice.

*SCHNEIDER is a trademark of Schneider Consumer Group or its affiliates licensed by SODISE.*

## 1. Instrucciones de seguridad

¡ ADVERTENCIA ! Al utilizar herramientas eléctricas, siempre se deben seguir las precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales, incluidas las siguientes.

Lea todas estas instrucciones antes de usar este producto y guarde esta información

### 1.1. Instrucciones generales

1. **Uso en un entorno seguro:** no debe haber riesgo de explosiones o productos corrosivos en el entorno inmediato durante el uso.
2. **Tenga en cuenta el entorno del área de trabajo :** no exponga la herramienta a la lluvia. No utilice la herramienta en lugares húmedos o mojados o donde haya riesgo de salpicaduras de agua. Mantenga el área de trabajo bien iluminada. No utilice herramientas en presencia de líquidos o gases inflamables.
3. **Protección contra descargas eléctricas :** Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra o puestas a tierra (por ejemplo, tuberías, radiadores, estufas, refrigeradores).
4. **Mantenga a otras personas alejadas :** No permita que personas, especialmente niños, que no estén involucrados en el trabajo en curso, toquen la herramienta o el cable de extensión, y manténgalos alejados del área de trabajo, ESTÉ especialmente atento con niños y animales.
5. **No fuerce la herramienta :** una herramienta funciona mejor y con mayor seguridad a la velocidad y potencia para la que fue diseñada.
6. **Utilice la herramienta adecuada :** no fuerce una herramienta pequeña o un accesorio para hacer el trabajo de uno más grande. No utilice la herramienta para un propósito para el que no fue diseñada.
7. **No te inclines demasiado :** mantén un buen apoyo y mantente equilibrado en todo momento.
8. **Trate las herramientas con cuidado :** mantenga las herramientas limpias para optimizar el trabajo y la seguridad. Sigue las instrucciones para lubricar y cambiar los accesorios. Examine periódicamente su estado, si es necesario, llévelos a reparar a una estación de servicio autorizada.
9. **Manténgase alerta :** concéntrese en el trabajo. Ejercer juicio. No utilice la herramienta cuando esté cansado.
10. **Compruebe si hay piezas dañadas :** antes de usar la herramienta, examine cuidadosamente el estado de las piezas para asegurarse de que funcionan correctamente y hacen su trabajo. Compruebe la alineación y el funcionamiento libre de las piezas móviles, el estado y el montaje de las piezas y cualquier otra condición que pueda afectar negativamente al funcionamiento. Cualquier pieza que se encuentre en malas condiciones debe ser reparada o reemplazada por una estación de servicio autorizada a menos que se especifique lo contrario en este manual de instrucciones.
11. **No utilice el cable/cordón en malas condiciones :** nunca tire del cable/cordón para desconectarlo de la toma de corriente. Mantenga el cable/cordón alejado del calor, lubricantes y bordes afilados. Examine las extensiones regularmente y reemplácelas si están dañadas.
12. **Mantenga las herramientas con cuidado :** mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias para un mejor y más seguro rendimiento. Siga las instrucciones para lubricar y reemplazar los accesorios. Examine los cables de la herramienta con regularidad y haga que un centro de servicio autorizado los repare, cuando estén dañados.
13. **No modifique la máquina :** no se debe realizar ninguna modificación y/o conversión. El uso de accesorios o complementos que no sean los recomendados en este manual de instrucciones puede provocar lesiones personales.
14. **Confíe la reparación de la herramienta a un especialista :** este dispositivo eléctrico cumple con las normas de seguridad establecidas. La reparación de dispositivos eléctricos realizada por personas no cualificadas presenta un riesgo de lesiones para el usuario.
15. Mantenga los mangos secos, limpios y libres de lubricantes y grasas.
16. **Desconecte las herramientas :** desconecte las herramientas de la fuente de alimentación cuando no estén en uso, antes de realizar el mantenimiento y al reemplazar accesorios, como cuchillas, brocas y cortadores.
17. **Evite el arranque accidental :** asegúrese de que el interruptor esté en la posición "apagado" al conectar.
18. **Manténgase alerta :** mire lo que está haciendo, use el sentido común y no opere la herramienta cuando esté cansado.
19. **Haga reparar la herramienta por una persona calificada :** esta herramienta eléctrica cumple con las normas de seguridad correspondientes. Las reparaciones solo deben ser realizadas por personas cualificadas que utilicen repuestos originales. El no hacerlo puede exponer al usuario a un peligro significativo.

## 1.2. Instrucciones especiales

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones:

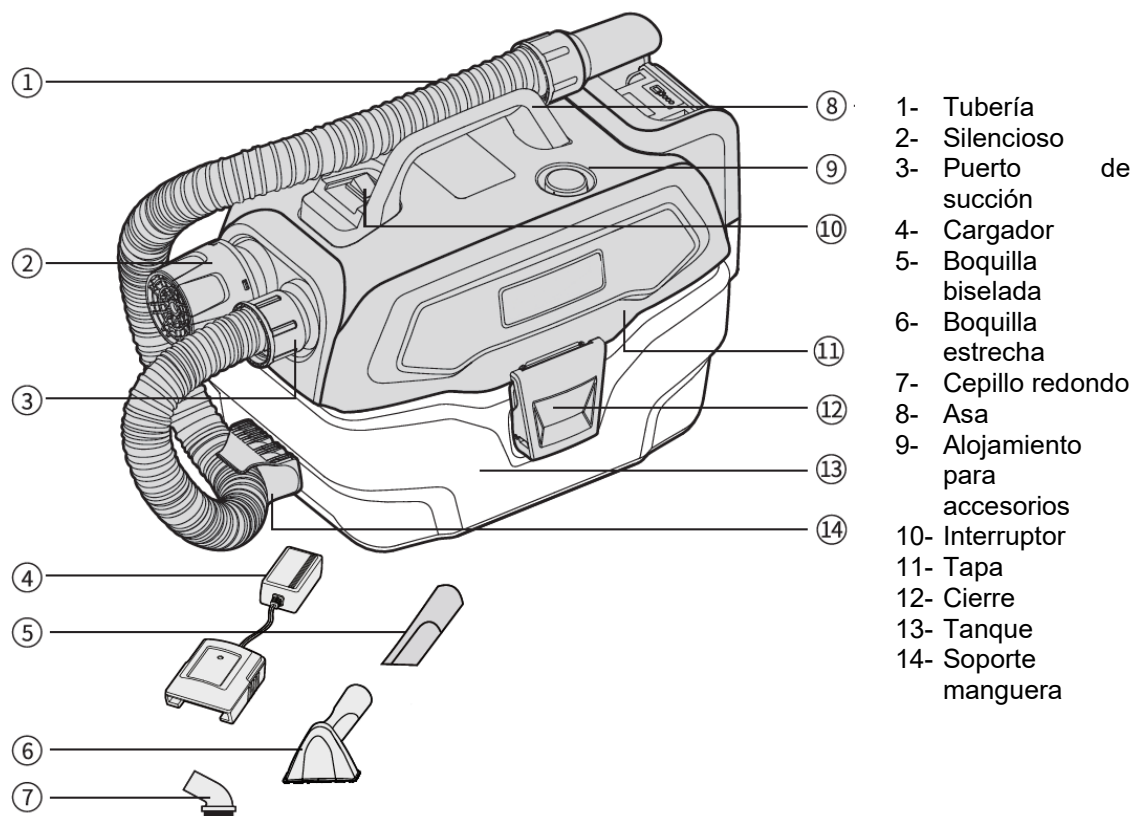
- No utilice el dispositivo al aire libre
- Apague y desenchufe el aparato cuando no esté en uso
- La aspiradora no debe utilizarse como juguete. Supervise a los niños cuando estén usando o cerca del aparato...
- No introduzca objetos en las aberturas. No utilice el dispositivo si alguna abertura está bloqueada: elimine el polvo, el hollín, el cabello y cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.
- No utilice la aspiradora para recoger materiales incandescentes como cigarrillos o cenizas.
- No utilice el aparato sin filtro
- Tenga cuidado al usar el dispositivo en escaleras
- No recoja sustancias inflamables o explosivas como gasolina y no utilice el dispositivo en lugares que puedan contenerlas
- Guarde el dispositivo bajo techo en un lugar fresco y seco
- Mantenga el aspirador alejado de cualquier fuente de calor
- Este dispositivo puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que hayan sido supervisados o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del dispositivo y que entienden los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

**ATENCIÓN : NO PERMITA QUE LOS NIÑOS TOQUEN NI UTILICEN EL CARGADOR DE BATERÍA**

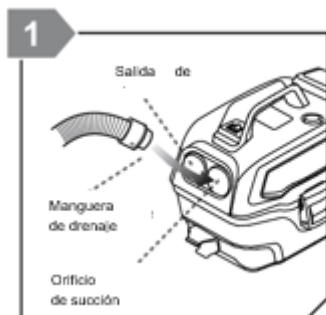
## 2. Presentación

### 2.1. Características técnicas

|                               | Modelo 50000                                                                                                           |
|-------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Capacidad                     | 7.5L                                                                                                                   |
| Batería                       | 20V 2Ah                                                                                                                |
| Tiempo de carga de la batería | 5 horas                                                                                                                |
| Peso (con batería)            | 3,875 kg                                                                                                               |
| Accesorios incluidos          | Manguera de 0,95m a 2,6m, boquilla biselada, cepillo redondo, boquilla estrecha de ángulo ancho, filtro HEPA, cargador |
| Depresión                     | 8,5 kPa                                                                                                                |
| Flujo de aire                 | 35 l/s                                                                                                                 |
| Nivel sonoro (dB)             | 83dB                                                                                                                   |



### 3. Instalación

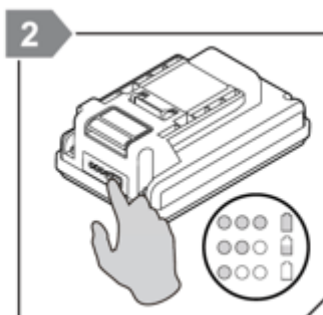


#### Conecte la manguera al aspirador

Inserte la manguera de succión en la boca de succión y luego gírela hacia derecha hasta que se detenga.

Para extraer la manguera: Tírala y girar al mismo tiempo (en el sentido contrario a las agujas del reloj) hasta que se suelte la manguera

El dispositivo tiene una función de "soplado". Para utilizarlo, invierta el filtro y la manguera



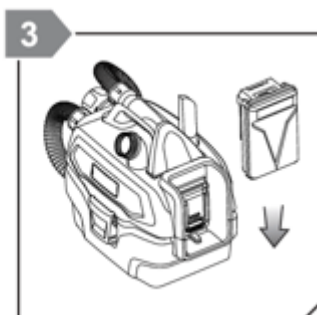
#### Compruebe el nivel de carga de la batería

Pulse el botón y compruebe el número de LED encendidos

##### Porcentaje de carga

3 LED encendidos: 78%~100%  
2 LED encendidos: 50%~78%  
1 LED encendido: 1,3%~50%

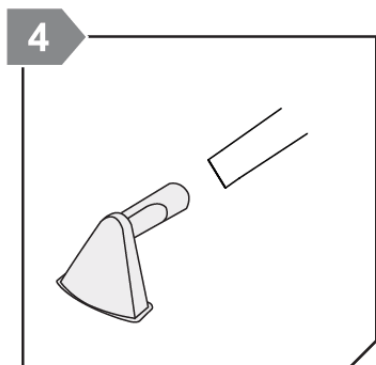
Cuando todos los LED estén apagados, se recomienda recargar la batería inmediatamente.



#### Inserte la batería en el dispositivo

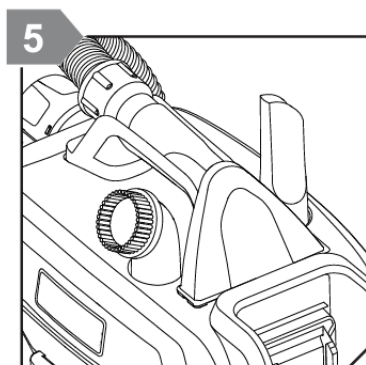
Inserte la batería hasta que se bloquee

Para eliminarlo: Pulse el botón y retírela del dispositivo



**Inserte el accesorio firmemente en la manguera.**

Para retirarlo: Con ambas manos, retírelo girándolo hacia la izquierda



**Almacenamiento de accesorios**

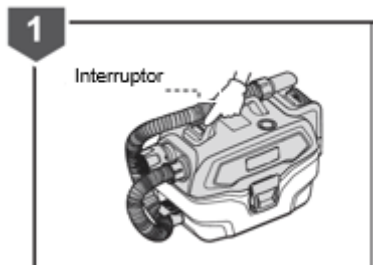
Guarde los accesorios en la ubicación designada (situada encima de la unidad).

### **Succión de líquidos**

*La aspiradora está equipada con un sistema de flotador que corta la succión cuando el tanque está lleno. Habrá un cambio en el nivel de ruido emitido por el motor (ruido anormal) y se reducirá la potencia de succión. Cuando esto suceda, apague y desenchufe la aspiradora. Luego vacíe el agua del tanque, luego vuelva a conectar y reinicie el aparato.*

- 1- Inserte la manguera de succión en la boca de succión
- 2- Antes de aspirar el agua, sacar el filtro de la cesta, vaciar el depósito y quitar todos los accesorios
- 3- Conecta el dispositivo y presiona el interruptor para encenderlo.
- 4- Después de su uso, apague el aparato y desenchúfelo.

## **4. Uso**



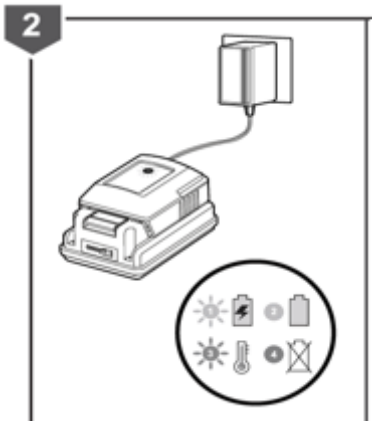
### **Interruptor**

Cuando el aparato está apagado, el interruptor debe estar en la posición "OFF".

Inserte la batería.

Pulse el interruptor (posición ON) para encender el aparato.

Apague el aparato cuando la aspiradora ya no esté en



### **Carga de la batería**

Inserte la batería en el cargador

1-Luz verde parpadeante: Batería en carga

2-Luz verde encendida (continuo): Batería cargada

3-Luz roja parpadeante: La batería está fuera del rango de 4 °C a 47 °C. Detenga la carga y desconecte el cargador. Espere a que la batería vuelva al rango de temperatura.

4-Luz roja encendida (continuo): La batería se detecta como HS. Desconecte la batería y el cargador y vuelva a intentar la carga después de 30 minutos. Si el problema persiste, sustituya la batería.

## 5. Mantenimiento

**Advertencia:** el mantenimiento (limpieza, enjuague y secado) del depósito debe realizarse periódicamente y debe ser sistemático después de la aspiración de líquidos y antes de la aspiración de sustancias secas para evitar cualquier riesgo de bloqueo.

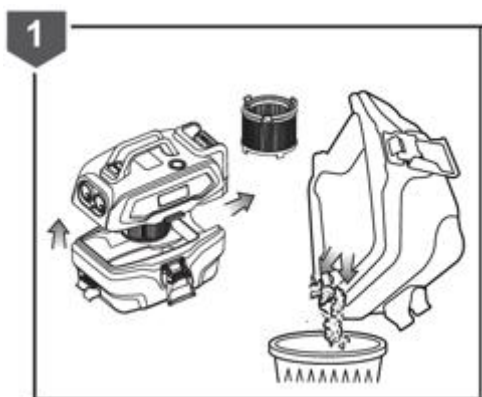
**Antes de limpiar el aspirador, el interruptor debe estar en la posición "Off"**

Para prolongar la vida útil del producto, se recomienda:

- 1- Retirar el polvo del depósito en el momento adecuado, límpielo con agua y séquelo
- 2- Limpie el filtro HEPA mensualmente con agua y, a continuación, séquelo
- 3- Recargue la batería regularmente (al menos cada tres meses)

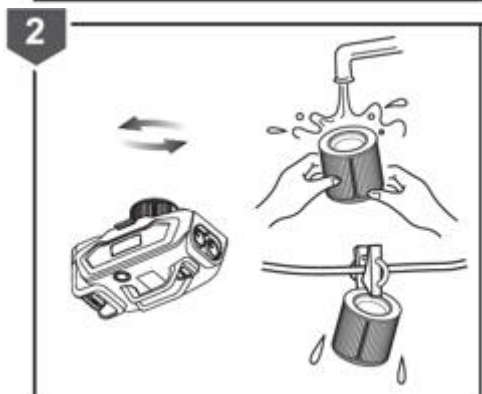
Limpie el aspirador con un paño seco en lugar de con un paño húmedo para evitar que entre agua en el producto.

## 6. Limpieza



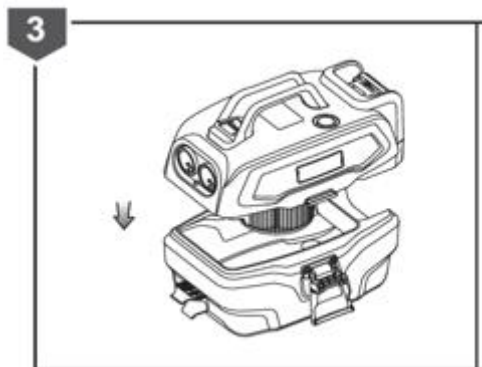
### Vacíe el depósito

- 1- Desbloquee los bloqueos situados a ambos lados del aparato y levante la cubierta superior del aspirador
- 2- Vacíe el interior del depósito
- 3- Vuelva a colocar la cubierta y bloquéela.



### Lave el filtro HEPA

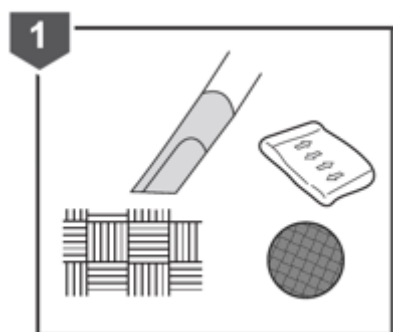
- 1- Quite el filtro HEPA de la unidad girando el tornillo de plástico
- 2- Limpie bien el filtro y séquelo



### Vuelva a instalar el filtro HEPA

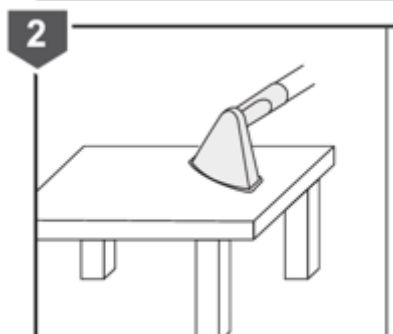
- 1- Vuelva a instalar el filtro y apriete el tornillo de plástico
- 2- Vuelva a instalar la cubierta superior

## 7. Use of accessories



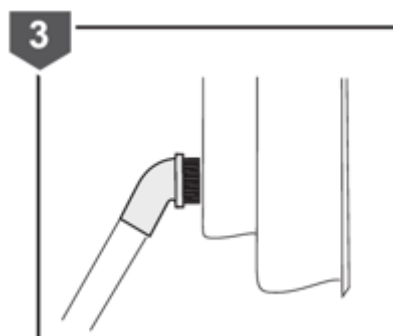
### **Boquilla biselada**

Se utiliza principalmente para la limpieza de alfombras, alfombras, parquet, suelos de mármol y azulejos



### **Boquilla estrecha**

Se utiliza principalmente para la limpieza de oficinas y otras superficies planas



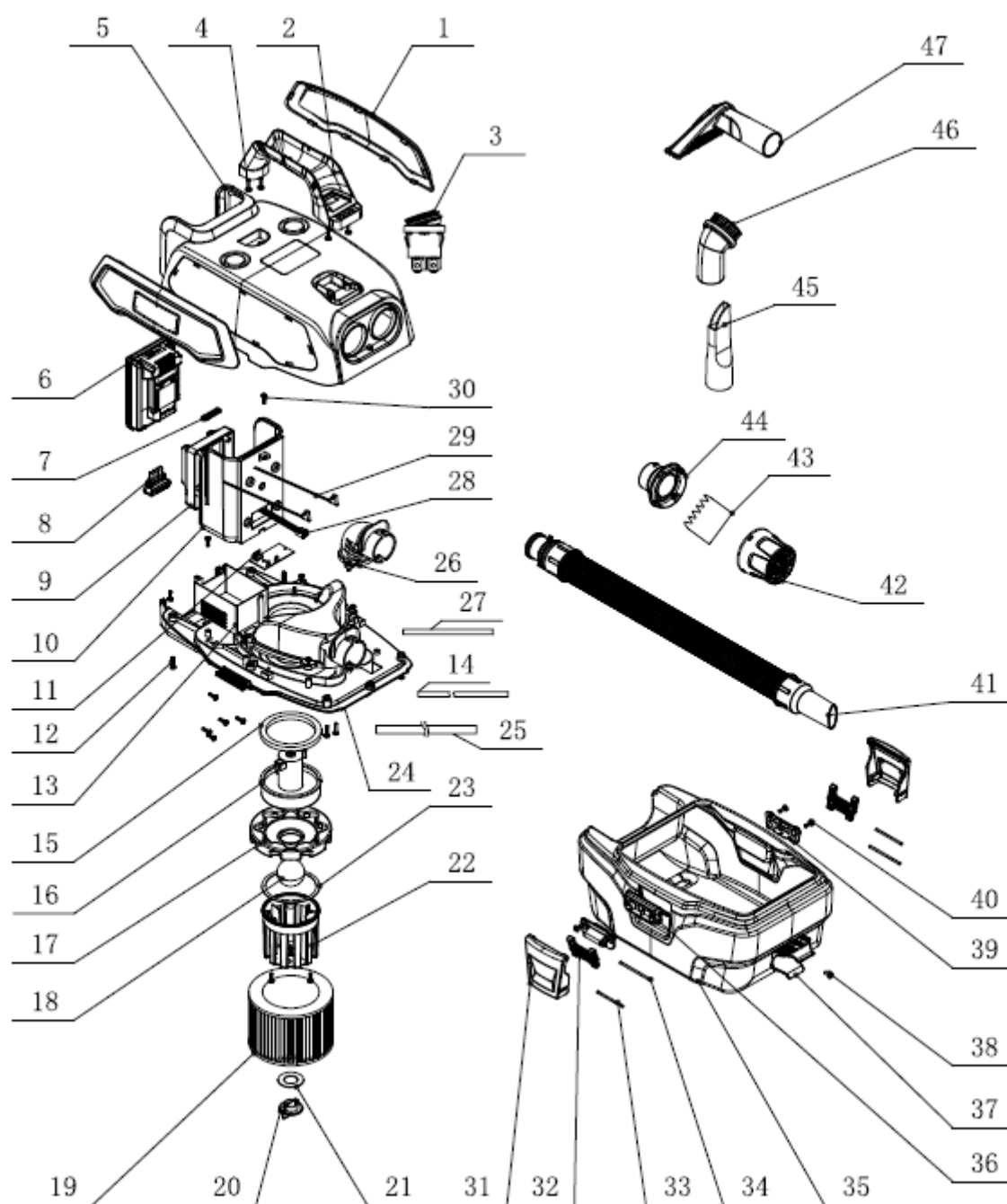
### **Cepillo redondo**

Se utiliza principalmente para limpiar superficies irregulares como bordes de sofás, pinturas y libros.

## 8. Problemas – Soluciones

| Problemas                                                                                | Causas probables                                                                                                                                                                                | Soluciones                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| El motor no funciona                                                                     | Compruebe si la unidad está encendida                                                                                                                                                           | Encienda la unidad                                                                                                                                         |
|                                                                                          | Compruebe si el interruptor funciona correctamente                                                                                                                                              | Póngase en contacto con el servicio técnico si es necesario                                                                                                |
|                                                                                          | Compruebe la conexión de la batería                                                                                                                                                             | Cargue la batería o sustitúyala si es necesario                                                                                                            |
| La fuerza de succión es baja                                                             | Verificar la ausencia de tapón en el interior de los accesorios (manguera de aspiración...)                                                                                                     | Retire el material atascado en el momento adecuado y limpie los accesorios                                                                                 |
|                                                                                          | Compruebe si el depósito no está lleno                                                                                                                                                          | Vacíe el depósito                                                                                                                                          |
|                                                                                          | Compruebe que el filtro no está obstruido                                                                                                                                                       | Limpiar el filtro                                                                                                                                          |
|                                                                                          | Compruebe la conexión de la batería                                                                                                                                                             | Cargue la batería                                                                                                                                          |
| El motor se sobrecalienta                                                                | - Uso continuo del dispositivo durante demasiado tiempo<br>Filtro obstruido<br>- Depósito lleno                                                                                                 | Espere un momento antes de volver a utilizar el aparato. Si el aparato está caliente incluso después de un breve tiempo de uso: Abra el depósito y vacíelo |
| La succión se reduce                                                                     | Compruebe que el motor no está defectuoso, que el depósito no está lleno, que no hay tapón en la manguera ni en el orificio de succión, que no hay fugas de aire y que el conector está sellado | Compruebe que el motor funciona con normalidad, limpie el filtro, el depósito y la manguera; empuje los accesorios firmemente en el punto de conexión      |
| El cuerpo del aparato está demasiado caliente o el aire que sale está demasiado caliente | Compruebe si la succión es normal                                                                                                                                                               | El aire caliente descargado de la máquina se debe al calor generado por el motor. Pare el aparato durante 5 minutos antes de volver a utilizarlo           |

## 9. Vista detallada - Lista de piezas



| No. | Designation                       | Qté | N° | Désignation                | Qté |
|-----|-----------------------------------|-----|----|----------------------------|-----|
| 1   | Recorte del asa                   | 2   | 25 | Sello                      | 1   |
| 2   | Asa                               | 1   | 26 | Orificio de succión        | 1   |
| 3   | Interruptor                       | 1   | 27 | Sello                      | 1   |
| 4   | Tornillo                          | 4   | 28 | Cable                      | 1   |
| 5   | Cubierta superior                 | 1   | 29 | Cable                      | 1   |
| 6   | Batería 20V-2Ah                   | 1   | 30 | Tornillo                   | 18  |
| 7   | Sello                             | 1   | 31 | Cierre                     | 2   |
| 8   | Conector de la batería            | 1   | 32 | Pieza de bloqueo giratoria | 2   |
| 9   | Soporte                           | 1   | 33 | Pasador (corto)            | 2   |
| 10  | Soporte                           | 1   | 34 | Pasador (largo)            | 2   |
| 11  | Tarjeta electrónica               | 1   | 35 | Tanque                     | 1   |
| 12  | Tornillo                          | 8   | 36 | Soporte del pestillo       | 2   |
| 13  | Tubo de salida de aire            | 1   | 37 | Conexión manguera          | 1   |
| 14  | Sello                             | 1   | 38 | Tornillo                   | 1   |
| 15  | Sello                             | 1   | 39 | Soporte del pestillo       | 2   |
| 16  | Motor                             | 1   | 40 | Tornillo                   | 4   |
| 17  | Sello                             | 1   | 41 | Tubería                    | 1   |
| 18  | Flotador                          | 1   | 42 | Cubierta del silenciador   | 1   |
| 19  | Filtro                            | 1   | 43 | Filtro de espuma           | 1   |
| 20  | Bloqueo del filtro                | 1   | 44 | Cubierta del silenciador   | 1   |
| 21  | Junta tórica                      | 1   | 45 | Boquilla biselada          | 1   |
| 22  | Cubierta del flotador             | 1   | 46 | Cepillo redondo            | 1   |
| 23  | Junta de la cubierta del flotador | 1   | 47 | Boquilla estrecha          | 1   |
| 24  | Base del motor                    | 1   |    |                            |     |

## 10. Garantía y conformidad del producto

La garantía no se puede otorgar siguiente:

Uso anormal, operación incorrecta, modificación no autorizada, transporte, manipulación o mantenimiento defectuosos, uso de piezas o accesorios no originales, intervenciones realizadas por personal no autorizado, falta de protección o dispositivo de aseguramiento del operador, el incumplimiento de las instrucciones anteriores excluye su máquina de nuestra garantía, la mercancía viaja bajo la responsabilidad del comprador, quien es responsable de ejercitar cualquier recurso contra el transportista en las formas y plazos legales.

El período de garantía es de 5 años y comienza en la fecha de compra del dispositivo. Las solicitudes de garantía deben presentarse antes de la expiración del período de garantía. Se excluye cualquier reconocimiento de reclamos de garantía después de la expiración del período de garantía. La reparación o el cambio del dispositivo no implica una extensión del período de garantía. Tampoco se inicia un nuevo período de garantía, debido a este servicio, para el dispositivo o para cualquier otro repuesto integrado. Esto también se aplica cuando se ha consultado un servicio posventa in situ. Consulte nuestras Condiciones Generales de Venta para cualquier solicitud de garantía.

Protección del medioambiente :



Su electrodoméstico contiene muchos materiales reciclables. Le recordamos que los dispositivos usados no deben mezclarse con otros residuos. Los productos eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica. Por favor, reciclelos en los puntos de recogida previstos a tal efecto. Póngase en contacto con las autoridades locales o con su distribuidor para obtener asesoramiento sobre el reciclaje.

*SCHNEIDER es una marca comercial de Schneider Consumer Group o de sus filiales con licencia de SODISE.*

## 1. Sicherheitshinweise

**WARNUNG!** Bei der Verwendung von Elektrowerkzeugen sollten Sie stets die grundlegenden Sicherheitshinweise beachten, um das Risiko von Feuer, Stromschlägen und Verletzungen von Personen zu verringern. Dazu gehören auch die folgenden Hinweise.

Lesen Sie alle diese Hinweise vor der Verwendung dieses Produkts und speichern Sie diese Informationen.

### 1.1. Allgemeine Anweisungen

1. **Verwenden Sie es in einer sicheren Umgebung:** Während des Gebrauchs dürfen in der näheren Umgebung keine Explosionsgefahren oder korrosiven Stoffe bestehen.
2. **Berücksichtigen Sie die Umgebung des Arbeitsbereichs:** Setzen Sie das Werkzeug nicht dem Regen aus. Verwenden Sie das Werkzeug nicht an feuchten, nassen oder spritzwassergefährdeten Orten. Halten Sie den Arbeitsbereich gut beleuchtet. Benutzen Sie die Werkzeuge nicht in Gegenwart von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen.
3. **Schutz vor Stromschlägen:** Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten oder geerdeten Oberflächen (z. B. Rohrleitungen, Heizkörper, Herde, Kühlschränke).
4. Achten Sie darauf, dass andere Personen fernbleiben: Lassen Sie keine Personen, insbesondere Kinder, die nicht mit der laufenden Arbeit befasst sind, das Werkzeug oder die Verlängerung berühren, und sorgen Sie dafür, dass sie vom Arbeitsbereich ferngehalten werden. Seien Sie bei Kindern und Tieren besonders vorsichtig.
5. **Überfordern Sie das Werkzeug nicht:** Ein Werkzeug liefert bessere Ergebnisse auf sicherere Weise bei der Geschwindigkeit, bei der Leistung, für die es entwickelt wurde.
6. **Verwenden Sie das richtige Werkzeug:** Zwingen Sie nicht ein kleines Werkzeug oder Zubehörteil, die Arbeit eines größeren zu erledigen. Verwenden Sie das Werkzeug nicht für einen Zweck, für den es nicht vorgesehen ist.
7. **Beugen Sie sich nicht zu weit vor:** Behalten Sie einen guten Halt und bleiben Sie immer im Gleichgewicht.
8. **Behandeln Sie Werkzeuge mit Sorgfalt:** Halten Sie die Werkzeuge sauber, um die Arbeit und die Sicherheit zu optimieren. Befolgen Sie die Anweisungen zum Schmieren und zum Wechseln von Zubehör. Überprüfen Sie ihren Zustand regelmäßig; lassen Sie sie ggf. von einer autorisierten Wartungsstation reparieren.
9. **Bleiben Sie wachsam:** Konzentrieren Sie sich auf die Arbeit. Lassen Sie Ihr Urteilsvermögen walten. Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn Sie müde sind.
10. **Suchen Sie nach beschädigten Teilen:** Bevor Sie das Werkzeug benutzen, prüfen Sie sorgfältig den Zustand der Teile, um sicherzustellen, dass sie richtig funktionieren und ihre Aufgabe erfüllen. Überprüfen Sie die Ausrichtung und Funktionsfreiheit der beweglichen Teile, den Zustand und die Montage der Teile sowie alle anderen Bedingungen, die den Betrieb ungünstig beeinflussen könnten. Teile, die sich in schlechtem Zustand befinden, müssen von einer autorisierten Servicestelle repariert oder ersetzt werden, sofern in dieser Bedienungsanleitung nichts anderes angegeben ist.
11. **Verwenden Sie das Kabel nicht in schlechten Bedingungen:** Ruckeln Sie niemals am Kabel, um es aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie Kabel/Kabel von Hitze, Schmiermittel und scharfen Kanten fern. Überprüfen Sie die Verlängerungen regelmäßig und ersetzen Sie sie, wenn sie beschädigt sind.
12. **Pflegen Sie die Werkzeuge sorgfältig:** Halten Sie die Schneidwerkzeuge scharf und sauber, um eine bessere und sicherere Leistung zu erzielen. Befolgen Sie die Anweisungen zum Schmieren und zum Austauschen von Zubehör. Überprüfen Sie die Kabel/Schnüre der Werkzeuge regelmäßig und lassen Sie sie, falls sie beschädigt sind, von einem autorisierten Wartungsdienst reparieren.
13. **Nehmen Sie keine Änderungen an der Maschine vor:** Es dürfen keine Änderungen und/oder Umbauten vorgenommen werden. Die Verwendung von anderen als den in dieser Anleitung empfohlenen Zubehörteilen oder Vorrichtungen kann zu Personenschäden führen.
14. **Lassen Sie das Werkzeug von einem Fachmann reparieren:** Dieses elektrische Gerät entspricht den Sicherheitsvorschriften. Die Reparatur von Elektrogeräten durch unqualifizierte Personen birgt Verletzungsgefahr für den Benutzer.
15. Halten Sie die Griffe trocken, sauber und frei von Schmiermittel und Fett.
16. **Abschaltung von Werkzeugen:** Trennen Sie Werkzeuge von der Stromversorgung, wenn sie nicht in Gebrauch sind, vor der Wartung und beim Austausch von Zubehör wie Klingen, Bohren und Schneidelementen.

17. **Vermeiden Sie einen unbeabsichtigten Start:** Stellen Sie sicher, dass sich der Schalter beim Anschließen in der Stellung „AUS“ befindet.
18. **Bleiben Sie wachsam:** Achten Sie darauf, was Sie tun, lassen Sie Ihren gesunden Menschenverstand walten und benutzen Sie das Werkzeug nicht, wenn Sie müde sind.
19. **Lassen Sie das Werkzeug von einer qualifizierten Person reparieren:** Dieses Elektrowerkzeug erfüllt die entsprechenden Sicherheitsvorschriften. Reparaturen dürfen nur von qualifizierten Personen mit Original-Ersatzteilen durchgeführt werden. Andernfalls kann es zu einer erheblichen Gefahr für den Benutzer kommen.

## 1.2. Besondere Anweisungen

Um die Gefahr von Bränden, Stromschlägen und Verletzungen zu verringern:

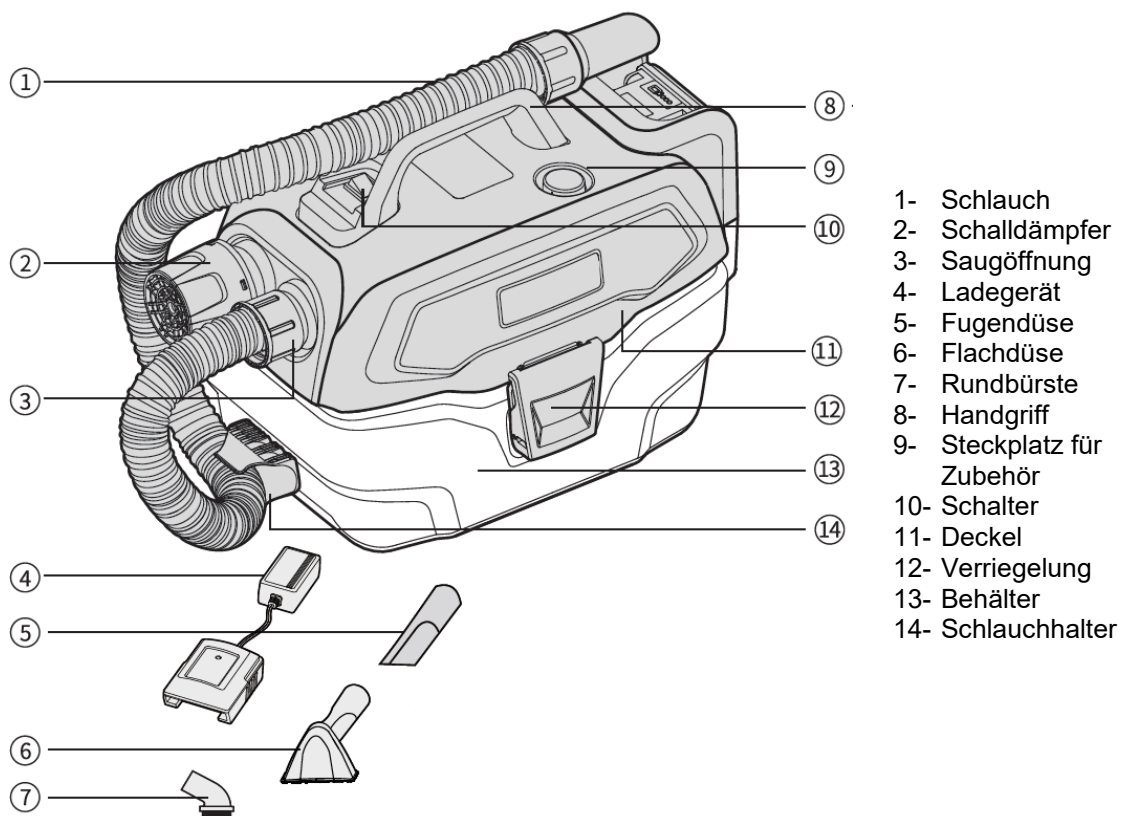
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Schalten Sie das Gerät aus, wenn es nicht benutzt wird.
- Der Staubsauger muss nicht als Spielzeug verwendet werden. Beaufsichtigen Sie Kinder, wenn sie das Gerät benutzen oder sich in der Nähe befinden...
- Führen Sie keine Gegenstände in den Saugschlauch ein. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Saugvorgang blockiert ist: Entfernen Sie Staub, Ruß, Haare und alle anderen Gegenstände, die den Luftstrom beeinträchtigen könnten.
- Verwenden Sie den Staubsauger nicht zum Aufsaugen von brennenden Materialien wie Zigaretten oder Asche.
- Verwenden Sie das Gerät nicht ohne Filter.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Gerät auf Treppen benutzen.
- Saugen Sie keine brennbaren oder explosiven Stoffe wie Benzin auf und verwenden Sie das Gerät nicht an Orten, an denen solche Stoffe vorhanden sein könnten.
- Lagern Sie das Gerät drinnen an einem kühlen und trockenen Ort.
- Halten Sie den Staubsauger von Wärmequellen fern.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Benutzung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer sollte nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

**ACHTUNG! LASSEN SIE KINDER DAS AKKULADEGERÄT NICHT BERÜHREN ODER BENUTZEN**

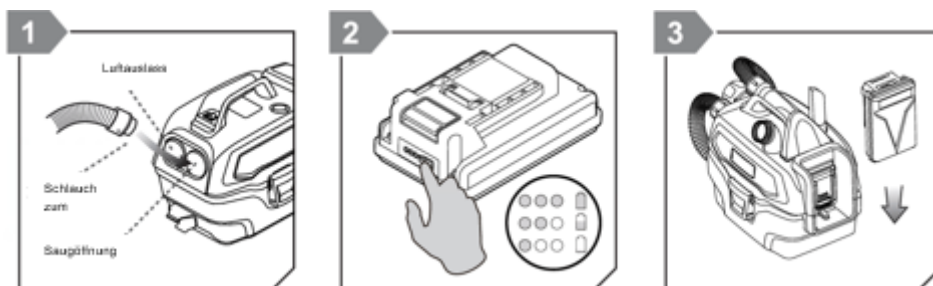
## 2. Vorstellung

### 2.1. Technische Daten

|                        | Modell 50000                                                                                     |
|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kapazität              | 7.5L                                                                                             |
| Akku                   | 20V 2Ah                                                                                          |
| Akku-Ladezeit          | 5 Stunden                                                                                        |
| Gewicht (mit Akku)     | 3,875kg                                                                                          |
| Mitgeliefertes Zubehör | Schlauch 0,95 m bis 2,6 m, Fugendüse, Rundbürste, Breite Winkelflachdüse, HEPA-Filter, Ladegerät |
| Unterdruck             | 8,5 kPa                                                                                          |
| Luftdurchfluss         | 35 l/s                                                                                           |
| Schallpegel (dB)       | 83dB                                                                                             |



### 3. Instalación



#### Schließen Sie den Schlauch an den Staubsauger an

Einführen: Führen Sie den Schlauch in die Saugöffnung ein und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, bis er einrastet

Um den Schlauch zu entfernen Ziehen und gleichzeitig (gegen den Uhrzeigersinn) drehen, bis der Schlauch freigegeben wird

Das Gerät verfügt über eine "Blasfunktion". Um diese zu nutzen, vertauschen Sie den Filter und den Schlauch

#### Überprüfen Sie den Ladezustand des Akkus

Drücken Sie die Taste und überprüfen Sie die Anzahl der leuchtenden Leds

##### **Ladezustand in Prozent**

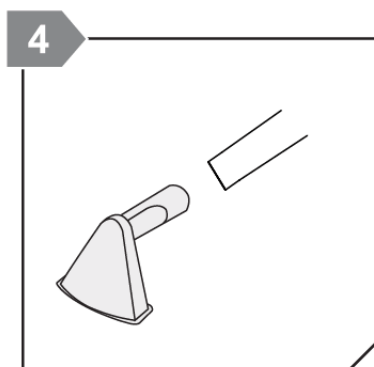
3 leuchtende LEDs 78%~100%  
2 leuchtende LEDs 50%~78%  
1 leuchtende LED 1,3%~50%

Wenn alle Leds erloschen sind, sollten Sie den Akku sofort aufladen.

#### Setzen Sie den Akku in das Gerät ein

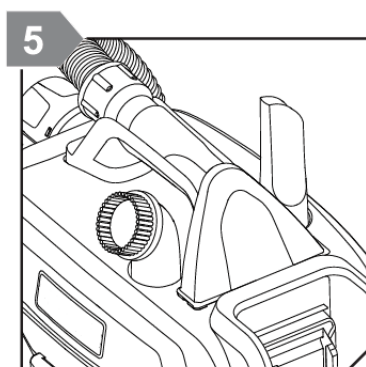
Setzen Sie den Akku ein, bis er einrastet

Entfernen: Drücken Sie die Taste und ziehen Sie ihn aus dem Gerät.



#### Führen Sie das Zubehör fest in den Schlauch ein.

So entfernen Sie es: Ziehen Sie es mit beiden Händen heraus, indem Sie es gegen den Uhrzeigersinn drehen



#### Aufbewahrung des Zubehörs

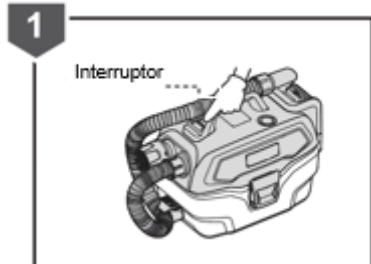
Lagern Sie das Zubehör an der dafür vorgesehenen Stelle (oberhalb des Geräts).

### Absaugen von Flüssigkeiten

*Absaugen von Flüssigkeiten*  
Der Staubsauger verfügt über ein Schwimmersystem, das den Saugvorgang unterbricht, wenn der Behälter voll ist. Es kommt zu einer Veränderung des vom Motor abgegebenen Geräuschs (abnormales Geräusch) und die Saugleistung verringert sich. Wenn dies geschieht, schalten Sie das Gerät aus. Leeren Sie anschließend das Wasser aus dem Behälter und schalten Sie das Gerät wieder ein.

- 1- Führen Sie den Saugschlauch in die Saugöffnung ein
- 2- Bevor Sie das Wasser ansaugen, entfernen Sie den Filter, leeren Sie den Behälter und entfernen Sie alle Zubehörteile
- 3- Schließen Sie das Gerät an und drücken Sie den Schalter, um es einzuschalten.
- 4- Schalten Sie das Gerät nach Gebrauch aus, und ziehen Sie den Stecker.

## 4. Verwendung



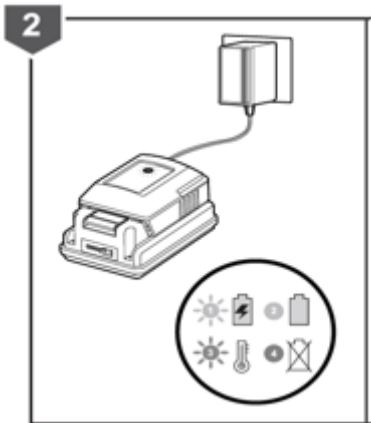
### Schalter

Beim Ausschalten des Geräts muss sich der Schalter in der Position "OFF" befinden.

Setzen Sie den Akku ein.

Drücken Sie den Schalter (Position "ON"), um das Gerät einzuschalten.

Schalten Sie das Gerät aus, wenn der Staubsauger nicht



### Aufladung des Akkus

Setzen Sie den Akku in das Ladegerät ein

1-Blinkende grüne Leuchtanzeige: Akku wird geladen.

2-Grüne Leuchtanzeige leuchtet (kontinuierlich) : Akku geladen

3-Blinkende rote Leuchtanzeige: Der Akku befindet sich außerhalb des Bereichs von 4°C-47°C. Stoppen Sie den Ladevorgang und ziehen Sie das Ladegerät ab. Warten Sie, bis der Akku wieder in den Temperaturbereich zurückkehrt.

4-Rote Leuchtanzeige leuchtet (kontinuierlich): Der Akku wird als defekt erkannt. Trennen Sie den Akku und das Ladegerät und versuchen Sie den Ladevorgang nach 30

## 5. Wartung

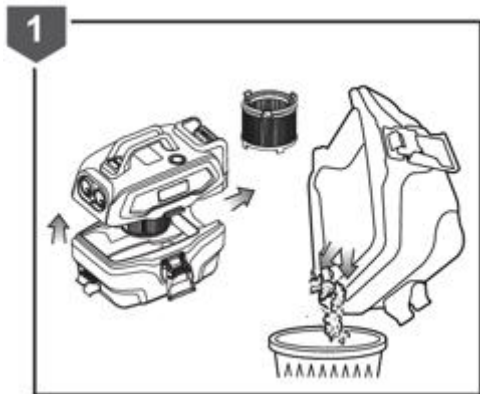
**Achtung:** Die Wartung (Reinigen, Spülen und Trocknen) des Behälters muss regelmäßig durchgeführt werden und sollte systematisch nach dem Absaugen von Flüssigkeiten und vor dem Absaugen von trockenen Substanzen erfolgen, um das Risiko einer Verstopfung zu vermeiden.

**Bevor Sie den Staubsauger reinigen, muss der Schalter auf der Position "OFF" stehen.**

Um die Lebensdauer Ihres Produkts zu verlängern, wird empfohlen:

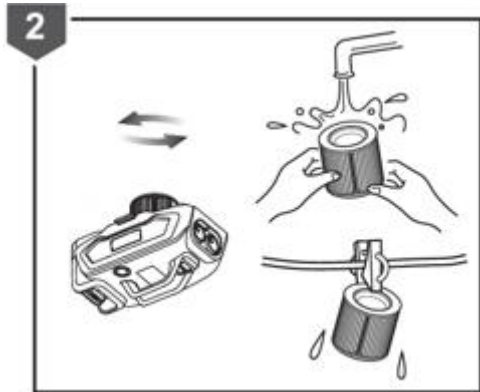
- 1- Zum richtigen Zeitpunkt den Staub aus dem Behälter zu entfernen und ihn anschließend mit Wasser zu reinigen und zu trocknen
- 2- Den HEPA-Filter monatlich mit Wasser zu reinigen und anschließend zu trocknen
- 3- Den Akku regelmäßig aufzuladen (mindestens alle drei Monate)
- 4- Den Staubsauger mit einem trockenen Tuch statt mit einem feuchten Tuch zu reinigen, um zu verhindern, dass Wasser in das Produkt eindringt

## 6. Reinigung



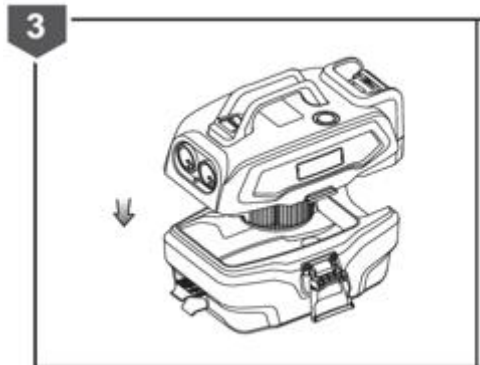
### Leeren Sie den Behälter

- 1- Entriegeln Sie die Verriegelungen auf beiden Seiten des Geräts, und heben Sie die obere Abdeckung des Staubsaugers an
- 2- Leeren Sie das Innere des Behälters
- 3- Setzen Sie die Abdeckung wieder an ihren Platz und verriegeln Sie sie.



### Waschen Sie den HEPA-Filter

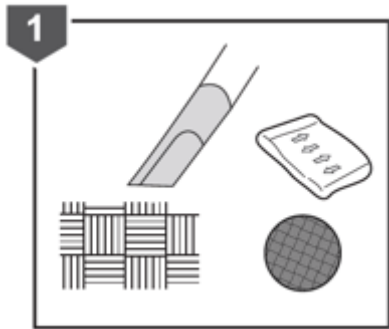
- 1- Entfernen Sie den HEPA-Filter aus dem Gerät, indem Sie die Kunststoffschraube drehen
- 2- Reinigen Sie den Filter gründlich, und trocknen Sie ihn anschließend



### Wiedereinsetzung des HEPA-Filters

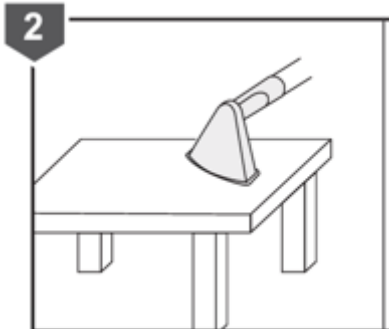
- 1- Setzen Sie den Filter wieder ein, und ziehen Sie die Kunststoffschraube fest
- 2- Setzen Sie die obere Abdeckung wieder ein

## 7. Verwendung von Zubehör



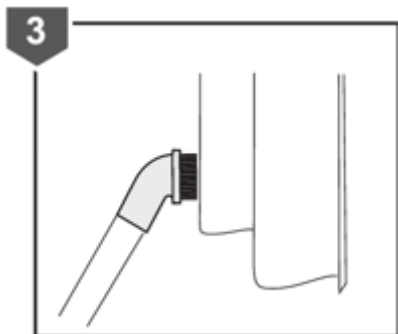
### **Fugendüse**

wird hauptsächlich für die Reinigung von Teppichen, Teppichböden, Parkett, Marmor- und Fliesenböden verwendet.



### **Flachdüse**

Wird hauptsächlich für die Reinigung von Schreibtischen und anderen flachen Oberflächen verwendet



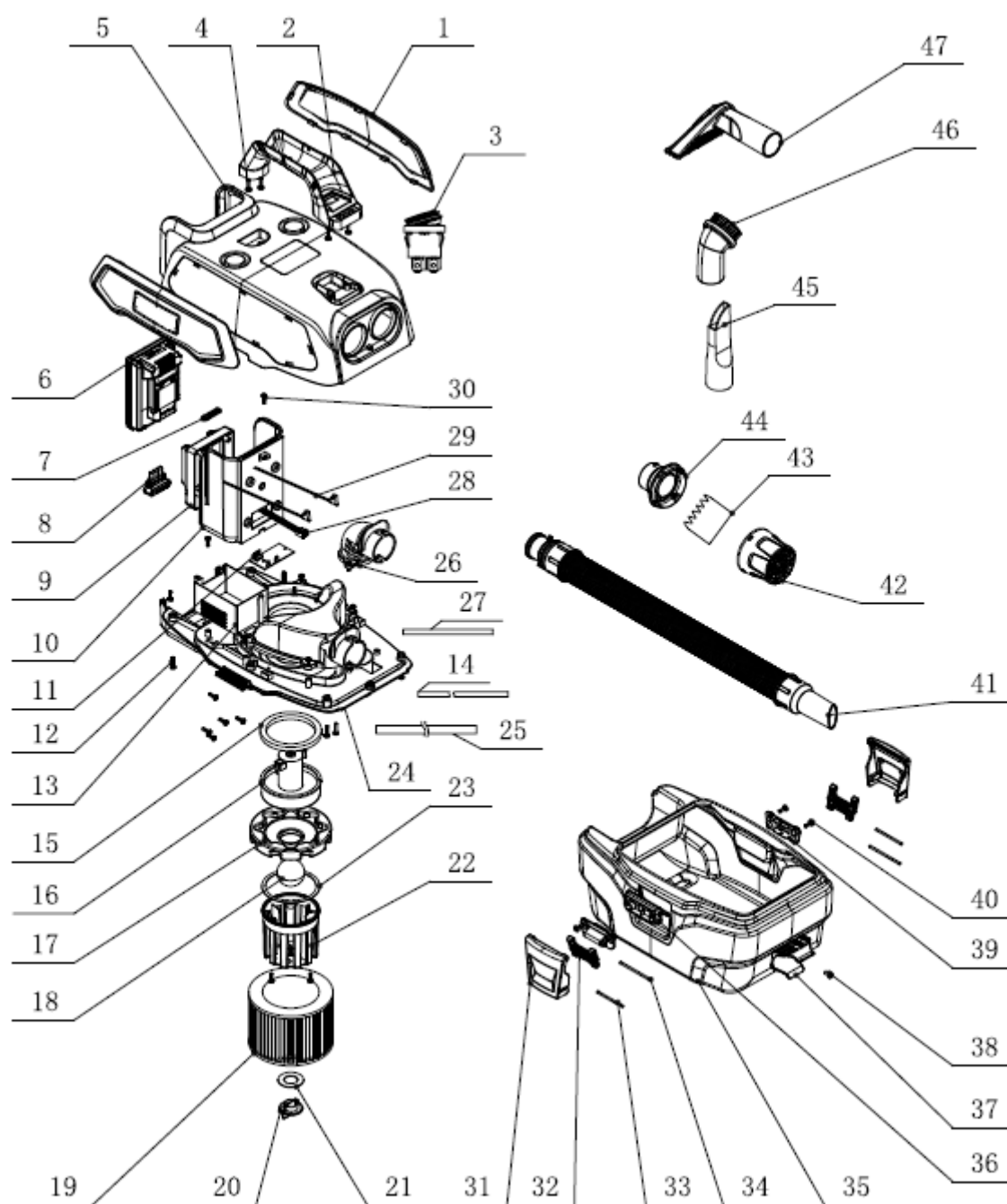
### **Rundbürste**

Wird hauptsächlich für die Reinigung von unebenen Flächen wie Sofakanten, Bildern und Büchern verwendet.

## 8. Probleme – Lösungen

| Probleme                                                                  | Mögliche Ursachen                                                                                                                                                                                                                                     | Lösungen                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Motor funktioniert nicht                                                  | Prüfen Sie, ob das Gerät eingeschaltet ist                                                                                                                                                                                                            | Schalten Sie das Gerät ein                                                                                                                                                        |
|                                                                           | Prüfen Sie, ob der Schalter richtig funktioniert                                                                                                                                                                                                      | Wenden Sie sich ggf. an den Kundendienst                                                                                                                                          |
|                                                                           | Überprüfen Sie die Ladung des Akkus                                                                                                                                                                                                                   | Laden Sie den Akku auf oder ersetzen Sie den Akku, falls erforderlich                                                                                                             |
| Die Saugkraft ist gering                                                  | Überprüfen Sie, ob das Zubehör (Saugschlauch, ...) verstopft ist.                                                                                                                                                                                     | Entfernen Sie das verstopfte Material zum richtigen Zeitpunkt, und reinigen Sie das Zubehör                                                                                       |
|                                                                           | Prüfen Sie, ob der Behälter voll ist                                                                                                                                                                                                                  | Leeren Sie den Behälter                                                                                                                                                           |
|                                                                           | Prüfen Sie, ob der Filter verstopft ist                                                                                                                                                                                                               | Reinigen Sie den Filter.                                                                                                                                                          |
|                                                                           | Überprüfen Sie die Ladung des Akkus                                                                                                                                                                                                                   | Laden Sie die Batterie auf                                                                                                                                                        |
| Der Motor ist überhitzt                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Dauerhafter Gebrauch des Geräts über einen zu langen Zeitraum</li> <li>- Filter ist verstopft</li> <li>- Behälter ist voll</li> </ul>                                                                        | Warten Sie eine Weile, bevor Sie das Gerät wieder benutzen. Wenn das Gerät auch nach kurzer Zeit heiß ist, öffnen Sie den Behälter und leeren Sie ihn                             |
| Die Saugleistung ist reduziert                                            | Überprüfen Sie, dass der Motor nicht defekt ist, dass der Behälter nicht voll ist, dass es keine Verstopfungen im Schlauch und in der Ansaugöffnung gibt; Überprüfen Sie die Abwesenheit von Luftleckage und prüfen Sie, dass der Anschluss dicht ist | Überprüfen Sie, ob der Motor normal funktioniert, reinigen Sie den Filter, den Behälter und den Schlauch; drücken Sie das Zubehör an der Anschlussstelle fest ein                 |
| Das Gehäuse des Geräts ist zu heiß, oder die austretende Luft ist zu heiß | Prüfen Sie, ob die Ansaugung normal ist                                                                                                                                                                                                               | Die warme Luft, die aus dem Gerät ausgestoßen wird, ist auf die vom Motor erzeugte Wärme zurückzuführen. Schalten Sie das Gerät 5 Minuten lang aus, bevor Sie es wieder verwenden |

## 8. Explosionszeichnung – Teileliste



| N° | Bezeichnung                     | Menge | N° | Bezeichnung               | Menge |
|----|---------------------------------|-------|----|---------------------------|-------|
| 1  | Griffblende                     | 2     | 25 | Dichtung                  | 1     |
| 2  | Handgriff                       | 1     | 26 | Saugöffnung               | 1     |
| 3  | Schalter                        | 1     | 27 | Dichtung                  | 1     |
| 4  | Schraube                        | 4     | 28 | Kabel                     | 1     |
| 5  | Obere Abdeckung                 | 1     | 29 | Kabel                     | 1     |
| 6  | Akku 20V-2Ah                    | 1     | 30 | Schraube                  | 18    |
| 7  | Dichtung                        | 1     | 31 | Verriegelung              | 2     |
| 8  | Akku-Stecker                    | 1     | 32 | Drehteil der Verriegelung | 2     |
| 9  | Halterung                       | 1     | 33 | Stift (kurz)              | 2     |
| 10 | Halterung                       | 1     | 34 | Stift (lang)              | 2     |
| 11 | Elektronische Karte             | 1     | 35 | Behälter                  | 1     |
| 12 | Schraube                        | 8     | 36 | Verriegelungshalterung    | 2     |
| 13 | Luftauslassleitung              | 1     | 37 | Schlauchbefestigung       | 1     |
| 14 | Dichtung                        | 1     | 38 | Schraube                  | 1     |
| 15 | Dichtung                        | 1     | 39 | Verriegelungshalterung    | 2     |
| 16 | Motor                           | 1     | 40 | Schraube                  | 4     |
| 17 | Dichtung                        | 1     | 41 | Schlauch                  | 1     |
| 18 | Schwimmer                       | 1     | 42 | Schalldämpfer-Abdeckung   | 1     |
| 19 | Filter                          | 1     | 43 | Schaumstofffilter         | 1     |
| 20 | Filterverriegelung              | 1     | 44 | Schalldämpfer-Abdeckung   | 1     |
| 21 | O-Ring                          | 1     | 45 | Fugendüse                 | 1     |
| 22 | Schwimmerabdeckung              | 1     | 46 | Rundbürste                | 1     |
| 23 | Dichtung der Schwimmerabdeckung | 1     | 47 | Flachdüse                 | 1     |
| 24 | Motorsockel                     | 1     |    |                           |       |

## 8. Gewährleistung und Produktkonformität

Die Gewährleistung kann nicht gewährt werden als Folge von:

Abnormale Nutzung, fehlerhafte Bedienung, nicht genehmigte Änderungen, Transport-, Handhabungs- oder Wartungsfehler, Verwendung von nicht originalen Teilen oder Zubehör, Arbeiten durch nicht autorisiertes Personal, Fehlen von Schutzvorrichtungen oder Vorrichtungen zur Sicherung des Bedieners, Nichtbeachtung der oben genannten Hinweise schließt Ihr Gerät von unserer Garantie aus, die Waren reisen unter der Verantwortung des Käufers, dem es obliegt, alle Regressansprüche gegenüber dem Spediteur in den gesetzlich vorgeschriebenen Formen und Fristen geltend zu machen.

Die Gewährleistungsfrist beträgt 5 Jahre und beginnt mit dem Kaufdatum des Geräts. Gewährleistungsansprüche müssen vor Ablauf der Gewährleistungsfrist geltend gemacht werden. Die Anerkennung eines Garantieanspruchs nach Ablauf der Gewährleistungsfrist ist ausgeschlossen. Die Reparatur oder der Austausch des Geräts führt in keiner Weise zu einer Verlängerung der Gewährleistungszeit. Aufgrund dieses Service beginnt auch keine neue Garantiezeit für das Gerät oder ein anderes integriertes Ersatzteil. Dies gilt auch, wenn ein Kundendienst vor Ort konsultiert wurde. Bei Garantieforderungen beachten Sie bitte unsere Allgemeinen Verkaufsbedingungen.

Umweltschutz:



Ihr Gerät enthält viele wiederverwertbare Materialien.

Wir möchten Sie daran erinnern, dass gebrauchte Geräte nicht mit anderen Abfällen vermischt werden dürfen. Elektrische Produkte sollten nicht als Hausmüll entsorgen werden. Bitte recyceln Sie diese an den dafür vorgesehenen Sammelstellen. Wenden Sie sich an die örtlichen Behörden oder Ihren Händler, um Ratschläge zum Recycling zu erhalten.

*SCHNEIDER ist eine Marke der Schneider Consumer Group oder einer ihrer Tochtergesellschaften, die von SODISE lizenziert wurde.*

## 1. Istruzioni di sicurezza

ATTENZIONE! Quando si utilizzano utensili elettrici, attenersi sempre alle precauzioni di sicurezza di base per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche e lesioni personali, tra cui quanto segue.

Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare il prodotto e salvare le informazioni.

### 1.1. Istruzioni generali

1. **Uso in un ambiente sicuro:** Durante l'uso non devono sussistere rischi di esplosioni o prodotti corrosivi nell'ambiente circostante.
2. **Tenere conto dell'ambiente di lavoro:** Non esporre l'attrezzo alla pioggia. Non utilizzare l'attrezzo in aree umide, bagnate o con spruzzi d'acqua. Mantenere l'area di lavoro ben illuminata. Non utilizzare l'attrezzo in presenza di liquidi, gas o polvere infiammabili.
3. **Protezione contro le scosse elettriche:** Evitare il contatto con superfici a terra o a terra (ad esempio tubi, radiatori, fornelli, frigoriferi).
4. **Tenere lontani gli altri:** Non consentire a persone, in particolare bambini, non interessate dal lavoro in corso, di toccare l'attrezzo o la prolunga e di tenerle lontane dall'area di lavoro, prestando particolare attenzione ai bambini e agli animali.
5. **Non forzare l'utensile:** Un utensile garantisce risultati migliori in modo più sicuro alla velocità, alla potenza per cui è stato progettato.
6. **Utilizzare l'attrezzo corretto:** Non forzare un piccolo attrezzo o un accessorio per eseguire il lavoro più grande. Non utilizzare l'attrezzo per scopi non previsti.
7. **Non snellire troppo:** Mantenere un buon supporto e rimanere sempre in equilibrio.
8. **Trattare gli attrezzi con attenzione:** Mantenere gli attrezzi puliti per ottimizzare il lavoro e la sicurezza. Seguire le istruzioni per la lubrificazione e la sostituzione degli accessori. Esaminare periodicamente le loro condizioni e, se necessario, portare la riparazione presso una stazione di servizio autorizzata.
9. **Resta vigile:** Concentrati sul lavoro. Usare il giudizio. Non utilizzare l'attrezzo quando si è stanchi.
10. **Controllare che non vi siano parti danneggiate:** Prima di utilizzare l'attrezzo, esaminare attentamente le condizioni delle parti per assicurarsi che funzionino correttamente e che eseguano il loro compito. Controllare l'allineamento e la libertà di funzionamento delle parti in movimento, le condizioni e il montaggio delle parti e qualsiasi altra condizione che possa influire negativamente sul funzionamento. Qualsiasi parte che non sia in buone condizioni deve essere riparata o sostituita da una stazione di servizio autorizzata, salvo diversamente specificato nel presente manuale di istruzioni.
11. **Non utilizzare il cavo/cavo in condizioni di scarsa qualità:** Non strattarlo per scollegarlo dalla spina di alimentazione. Tenere il cavo/cavo lontano da calore, lubrificante e bordi taglienti. Ispezionare regolarmente le prolunghie e sostituirle se danneggiate.
12. **Manutenzione degli utensili con cura:** Mantenere gli utensili da taglio affilati e puliti per prestazioni migliori e più sicure. Seguire le istruzioni per la lubrificazione e la sostituzione degli accessori. Ispezionare regolarmente i cavi/i cavi dell'utensile e farli riparare, se danneggiati, da un reparto di assistenza autorizzato.
13. **Non modificare la macchina:** Non eseguire alcuna modifica e/o conversione. L'uso di accessori o accessori diversi da quelli consigliati nel presente manuale di istruzioni può causare lesioni personali.
14. **Affidare la riparazione dell'attrezzo a uno specialista:** Questo apparecchio elettrico è conforme alle norme di sicurezza fornite. La riparazione di apparecchiature elettriche da parte di personale non qualificato comporta il rischio di lesioni per l'utente.
15. Mantenere le impugnature asciutte, pulite e prive di lubrificante e grasso.
16. **Scollegare gli utensili:** Scollegare gli utensili dall'alimentazione quando non sono in uso, prima di eseguire interventi di manutenzione e quando si sostituiscono accessori quali lame, trapani e taglierine.
17. **Evitare avviamenti intempestivi:** Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione "OFF" durante il collegamento.
18. **Rimanere vigili:** Guardare ciò che si sta facendo, utilizzare il buon senso e non utilizzare lo strumento quando si è stanchi.
19. **Far riparare l'attrezzo da una persona qualificata:** Questo attrezzo elettrico è conforme alle norme di sicurezza corrispondenti. Le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato utilizzando parti di ricambio originali. In caso contrario, l'utente potrebbe essere esposto a un rischio significativo.

## 1.2. Istruzioni speciali

Per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche e lesioni:

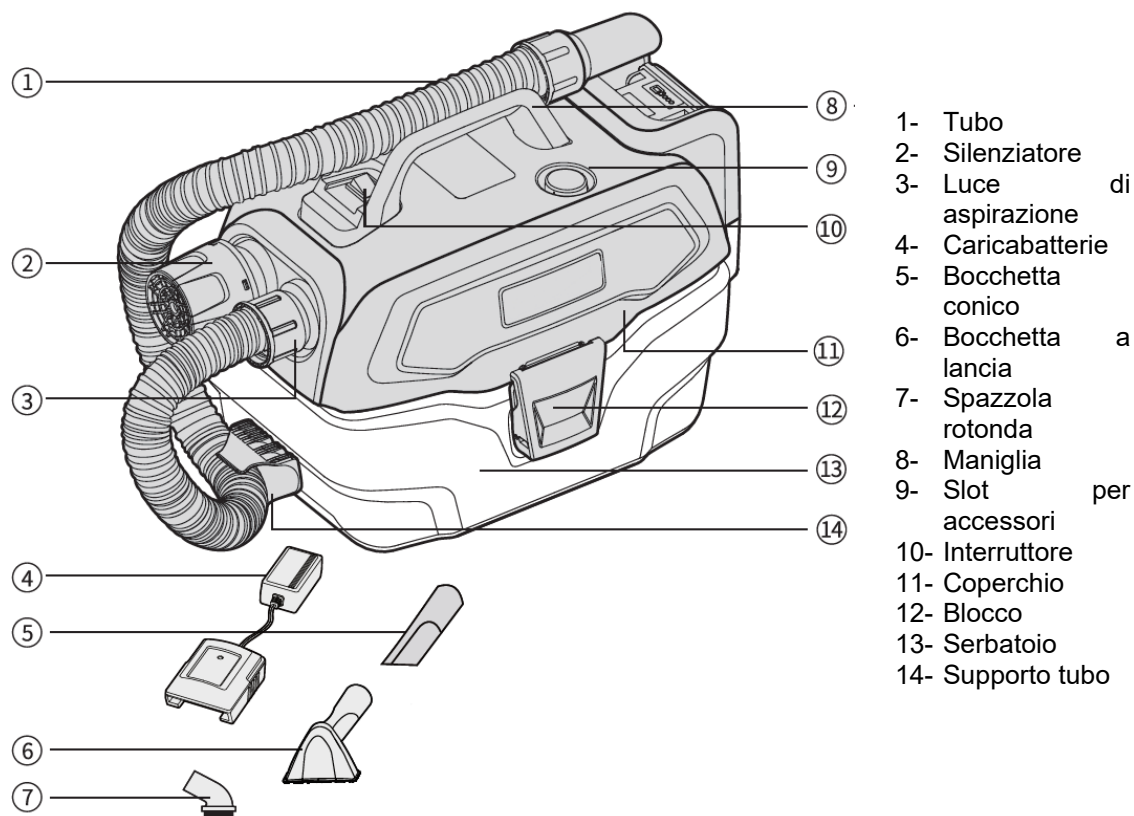
- Non utilizzare l'apparecchio all'aperto
- Spegnerne il dispositivo quando non è in uso
- L'aspirapolvere non deve essere utilizzato come giocattolo. Tenere d'occhio i bambini quando utilizzano il dispositivo o sono vicini ad esso...
- Non inserire oggetti nel tubo di aspirazione. Non utilizzare l'apparecchio se l'aspirazione è bloccata: Rimuovete polvere, fuliggine, capelli e qualsiasi altra cosa che potrebbe ridurre il flusso d'aria.
- Non utilizzare l'aspirapolvere per aspirare materiali incandescenti come sigarette o cenere.
- Non utilizzare l'apparecchio senza un filtro
- Prestare attenzione quando si utilizza il dispositivo sulle scale
- Non aspirate sostanze infiammabili o esplosive come benzina e non utilizzate l'apparecchio in luoghi che potrebbero contenerlo
- Conservare il dispositivo al chiuso in un luogo fresco e asciutto
- Tenere l'aspirapolvere lontano da fonti di calore
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età compresa tra 8 e 6 anni e da persone con capacità fisiche, riduzione della salute mentale o sensoriale o mancanza di esperienza e di conoscenza, a condizione che siano stati posti sotto supervisione o che siano stati istruiti a utilizzare l'apparecchio in modo sicuro e a comprendere i rischi associati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini, senza supervisione

**ATTENZIONE: NON PERMETTERE AI BAMBINI DI TOCCARE O UTILIZZARE IL CARICABATTERIE**

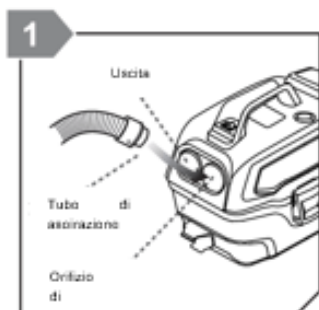
## 2. Panoramica

### 2.1. Specifiche tecniche

|                                       | Modello 50000                                                                                                                              |
|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Capacità</b>                       | 7.5L                                                                                                                                       |
| <b>Batteria</b>                       | 20V 2Ah                                                                                                                                    |
| <b>Tempo di carica della batteria</b> | 5 ore                                                                                                                                      |
| <b>Peso (con batteria)</b>            | 3,875 kg                                                                                                                                   |
| <b>Accessori inclusi</b>              | Tubo flessibile da 0,95m a 2,6m mm, bocchetta smussata, bocchetta rotonda, bocchetta a lancia ad angolo ampio, filtro HEPA, caricabatterie |
| <b>Depressione</b>                    | 8,5 kPa                                                                                                                                    |
| <b>Flusso d'aria</b>                  | 35 l/s.                                                                                                                                    |
| <b>Livello di rumorosità (dB)</b>     | 83dB                                                                                                                                       |



### 3. Installazione

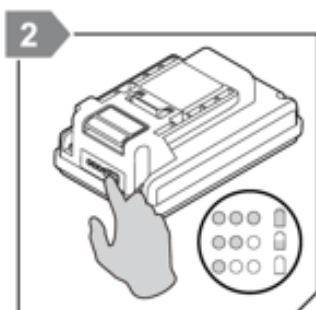


#### Collegare il tubo flessibile all'aspirapolvere

Inserimento: Inserire il tubo flessibile nella porta di aspirazione e ruotarlo in senso orario fino a quando non si blocca

Per rimuovere il tubo: Tirare e ruotare contemporaneamente (in senso antiorario) finché il tubo non viene rilasciato

Il dispositivo è dotato di una funzione di "soffiatura". Per utilizzarlo, invertire il filtro e il tubo



#### Verificare il livello di carica della batteria

Premere il pulsante e controllare il numero di LED accesi

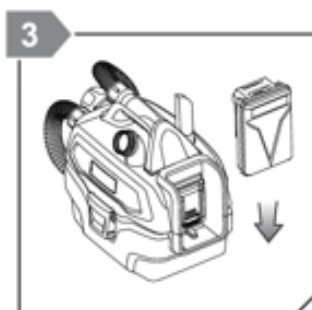
##### **Percentuale di carico**

3 LED accesi: 78%~100%

2 LED accesi: 50%~78%

1 LED acceso: 1,3%~50%

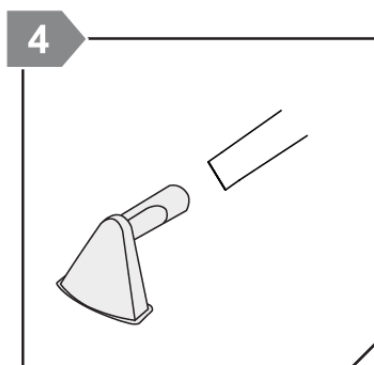
Quando tutti i LED sono spenti, si consiglia di ricaricare immediatamente la batteria.



#### Inserire la batteria nel dispositivo

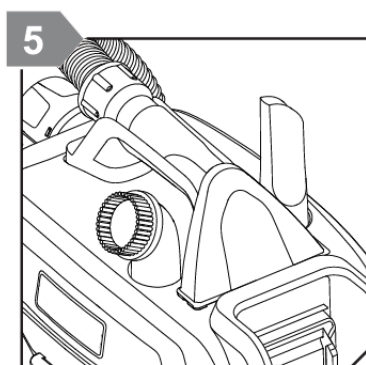
Inserire la batteria finché non si blocca

Per rimuoverlo: Premere il pulsante e rimuoverlo dal dispositivo



**Inserire saldamente l'accessorio nel tubo.**

Per rimuoverlo: Con entrambe le mani, rimuoverlo ruotandolo in senso antiorario



**Vano accessori**

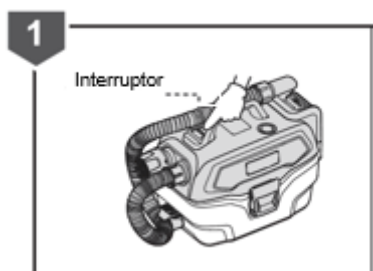
Conservare gli accessori nella posizione designata (sopra l'unità)

### **Aspirazione di liquidi**

*L'aspirapolvere è dotato di un sistema a galleggiante che interrompe l'aspirazione quando il serbatoio è pieno. Si verificherà una variazione nel rumore emesso dal motore (rumore anomalo) e la potenza di aspirazione sarà ridotta. In questo caso, spegnere il dispositivo. Quindi, svuotare il serbatoio e riavviare l'unità.*

- 1- inserire il tubo di aspirazione nella bocca di aspirazione
- 2- prima di aspirare l'acqua, rimuovere il filtro, svuotare il serbatoio e rimuovere tutti gli accessori
- 3- collegare il dispositivo e premere gli interruttori per accenderlo.
- 4- dopo l'uso, spegnere l'apparecchio e scollegatelo dalla spina di corrente.

## **4. Utilizzo**



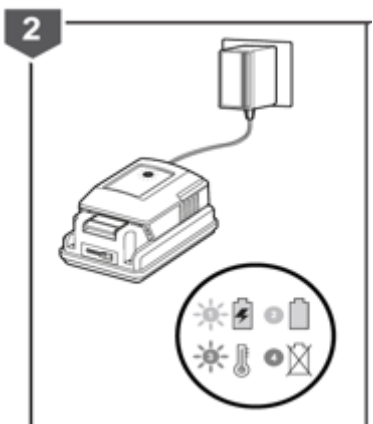
### **Interruttore**

Quando si spegne il dispositivo, l'interruttore deve essere in posizione "OFF".

Inserire la batteria.

Premere l'interruttore (posizione "ON") per accendere l'apparecchio.

Spegnere l'apparecchio quando non viene utilizzato.



### **Carica della batteria**

Inserire la batteria nel caricatore

1-L'indicatore luminoso verde lampeggia: La batteria è in carica.

2-L'indicatore luminoso verde si accende (in modo continuo) : Batteria carica

3-L'indicatore luminoso rosso lampeggia: La batteria non rientra nell'intervallo di 4°C-47°C. Interrompere il processo di carica e scollegare il caricabatterie. Attendere che la batteria rientri nell'intervallo di temperatura.

4-L'indicatore luminoso rosso si accende (in modo continuo): La batteria è riconosciuta come difettosa. Scollegare la batteria e il caricabatterie e riprovare a caricare dopo 30 minuti.

## 5. Manutenzione

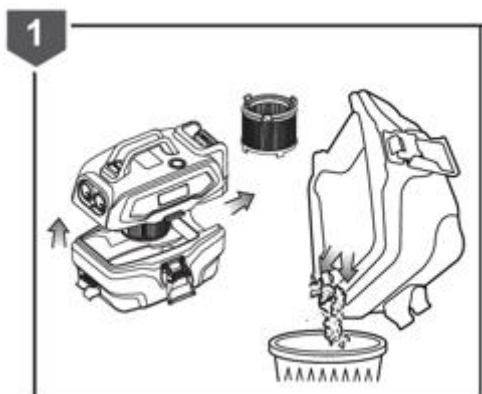
**Attenzione:** La manutenzione (pulizia, risciacquo ed asciugatura) del serbatoio deve essere eseguita regolarmente e deve essere sistematica dopo l'aspirazione del liquido e prima dell'aspirazione delle sostanze secche per evitare qualsiasi rischio di ostruzione.

**Prima di pulire l'aspirapolvere, l'interruttore deve essere in posizione "OFF"**

Per prolungare la durata del prodotto, si consiglia di:

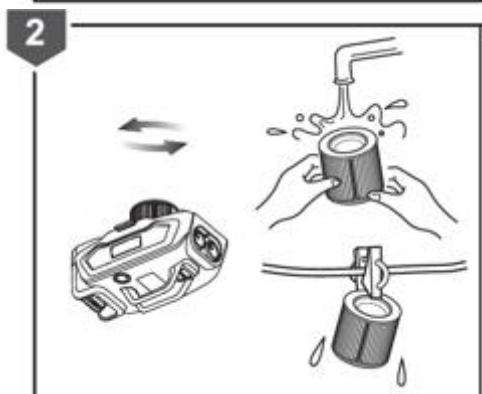
- 1- Rimuovere la polvere dal serbatoio al momento opportuno, quindi pulirlo con acqua e asciugarlo
- 2- Pulire il filtro HEPA mensilmente con acqua, quindi asciugarlo
- 3- Ricaricare la batteria regolarmente (almeno ogni tre mesi)
- 4- Pulire l'aspirapolvere con un panno asciutto anziché umido per evitare che l'acqua penetri nel prodotto

## 6. Pulizia



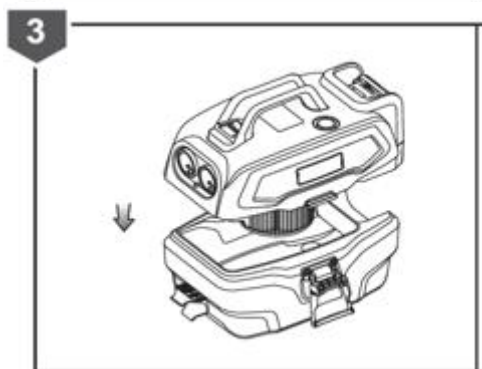
### Svuotare il contenitore

- 1- Sbloccare le chiusure su entrambi i lati dell'apparecchio e sollevare il coperchio superiore dell'aspirapolvere.
- 2- Svuotare l'interno del contenitore
- 3- Riposizionare il coperchio e bloccarlo.



### Lavare il filtro HEPA

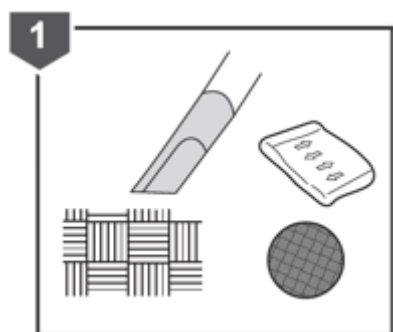
- 1- Rimuovere il filtro HEPA dall'apparecchio ruotando la vite di plastica.
- 2- Pulire accuratamente il filtro e asciugarlo.



### Reinstallazione del filtro HEPA

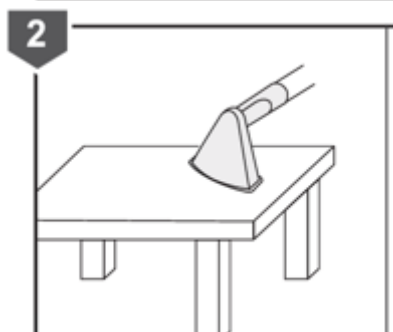
- 1- Riposizionare il filtro e serrare la vite di plastica.
- 2- Riposizionare il coperchio superiore

## 7- Uso degli accessori



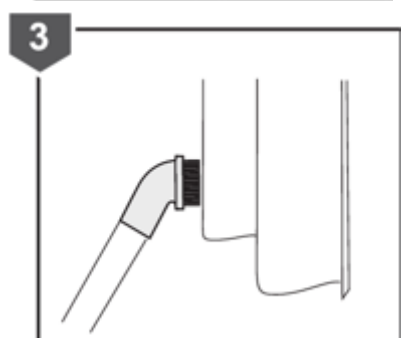
### **Bocchetta conico**

Utilizzato principalmente per la pulizia di tappeti, moquette, parquet, pavimenti in marmo e piastrelle



### **Bocchetta a lancia**

Utilizzato principalmente per la pulizia di uffici e altre superfici piane



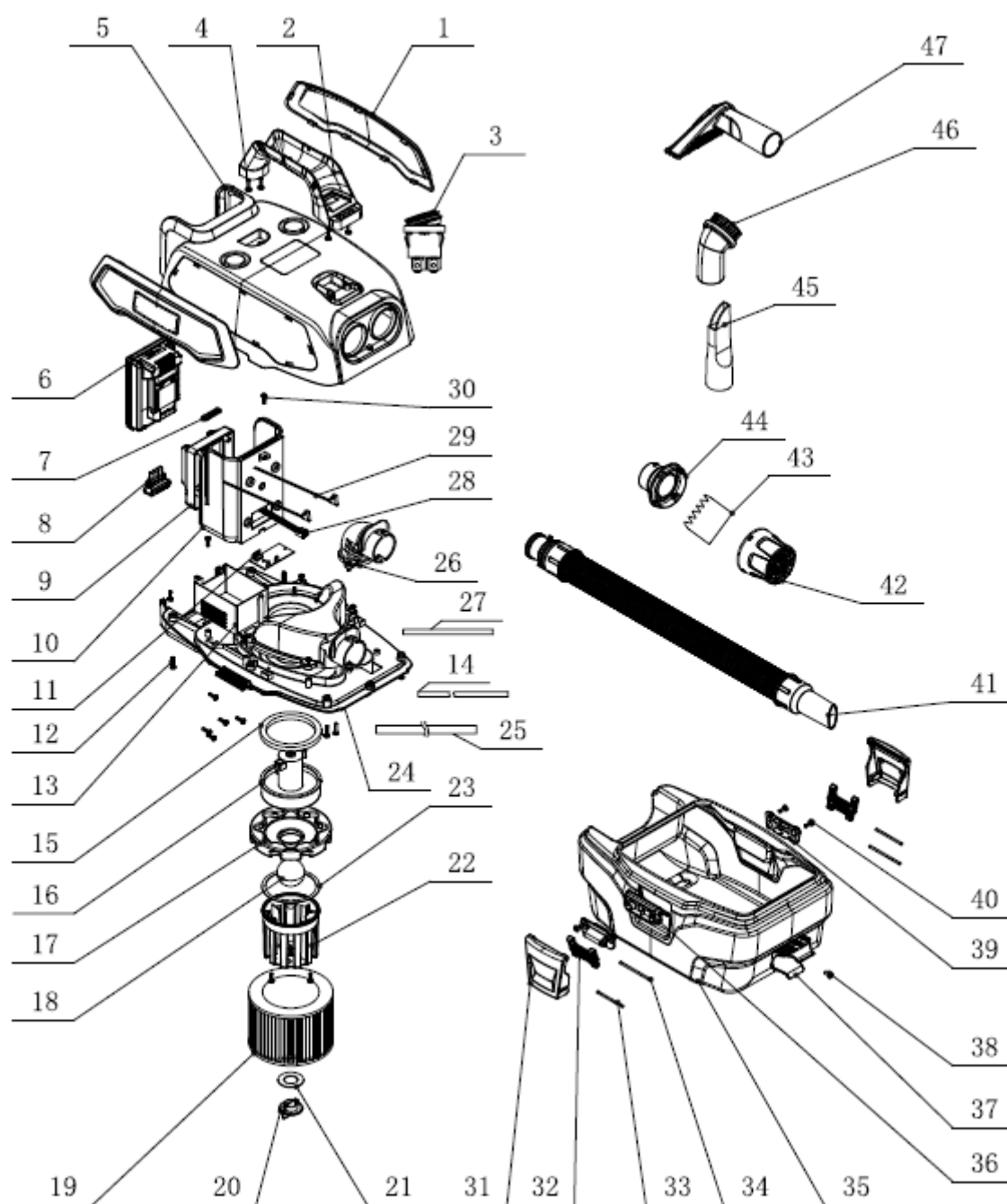
### **Spazzola rotonda**

Utilizzato principalmente per la pulizia di superfici irregolari come bordi di divani, dipinti e libri.

## 8. Problemi – soluzioni

| Problemi                                                                   | Cause probabili                                                                                                                                                                                                | Soluzioni                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Il motore non funziona                                                     | Controllare che l'unità sia accesa                                                                                                                                                                             | Accendere l'unità                                                                                                                                                         |
|                                                                            | Controllare che l'interruttore funzioni correttamente                                                                                                                                                          | Se necessario, contattare l'assistenza                                                                                                                                    |
|                                                                            | Controllare il collegamento della batteria                                                                                                                                                                     | Caricare la batteria o sostituirla, se necessario                                                                                                                         |
| La forza di aspirazione è bassa                                            | Verificare che non vi sia alcun tappo all'interno degli accessori (tubo di aspirazione, ecc.)                                                                                                                  | Rimuovere il materiale intasato al momento opportuno e pulire gli accessori                                                                                               |
|                                                                            | Controllare che il serbatoio non sia pieno                                                                                                                                                                     | Svuotare il serbatoio                                                                                                                                                     |
|                                                                            | Controllare che il filtro non sia ostruito                                                                                                                                                                     | Pulire il filtro                                                                                                                                                          |
|                                                                            | Controllare il carregamento della batteria                                                                                                                                                                     | Ricaricare della batteria                                                                                                                                                 |
| Il motore si sta surriscaldando                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Uso continuo del dispositivo per troppo tempo</li> <li>- Filtro ostruito</li> <li>- Serbatoio pieno</li> </ul>                                                        | Attendete qualche minuto prima di utilizzare nuovamente l'apparecchio. Se l'apparecchio è caldo anche dopo un breve periodo di utilizzo: Aprite il serbatoio e svuotatelo |
| L'aspirazione è ridotta                                                    | Verificare che il motore non sia difettoso, che il serbatoio non sia pieno, che non vi sia alcun tappo nel tubo e nella luce di aspirazione, che non vi siano perdite d'aria e che il connettore sia sigillato | Controllare che il motore funzioni normalmente, pulire il filtro, la vaschetta e il tubo; spingere gli accessori saldamente nel punto di collegamento                     |
| Il corpo dell'apparecchio è troppo caldo o l'aria in uscita è troppo calda | Controllare se l'aspirazione è normale                                                                                                                                                                         | L'aria calda scaricata dalla macchina è dovuta al calore generato dal motore. Prima di utilizzare nuovamente l'apparecchio, spegnetelo per 5 minuti                       |

## 9. Explosionszeichnung – Teileliste



| NO | Designazione                           | Quantità | NO | Designazione                       | Quantità |
|----|----------------------------------------|----------|----|------------------------------------|----------|
| 1  | Rivestimento della maniglia            | 2        | 25 | Guarnizione                        | 1        |
| 2  | Maniglia                               | 1        | 26 | Luce di aspirazione                | 1        |
| 3  | Interruttore                           | 1        | 27 | Guarnizione                        | 1        |
| 4  | Vite                                   | 4        | 28 | Cavo                               | 1        |
| 5  | Coperchio superiore                    | 1        | 29 | Cavo                               | 1        |
| 6  | Batteria 20V-2Ah                       | 1        | 30 | Vite                               | 18       |
| 7  | Guarnizione                            | 1        | 31 | Blocco                             | 2        |
| 8  | Connettore batteria                    | 1        | 32 | Parte di bloccaggio rotante        | 2        |
| 9  | Supporto                               | 1        | 33 | Pin (corto)                        | 2        |
| 10 | Supporto                               | 1        | 34 | Perno (lungo)                      | 2        |
| 11 | Scheda elettronica                     | 1        | 35 | Serbatoio                          | 1        |
| 12 | Vite                                   | 8        | 36 | Staffa del dispositivo di chiusura | 2        |
| 13 | Tubo di uscita dell'aria               | 1        | 37 | Attacco tubo                       | 1        |
| 14 | Guarnizione                            | 1        | 38 | Vite                               | 1        |
| 15 | Guarnizione                            | 1        | 39 | Staffa del dispositivo di chiusura | 2        |
| 16 | Motore                                 | 1        | 40 | Vite                               | 4        |
| 17 | Guarnizione                            | 1        | 41 | Tubo                               | 1        |
| 18 | Galleggiante                           | 1        | 42 | Coperchio della marmitta           | 1        |
| 19 | Filtro                                 | 1        | 43 | Filtro in schiuma                  | 1        |
| 20 | Blocco filtro                          | 1        | 44 | Coperchio della marmitta           | 1        |
| 21 | O-ring                                 | 1        | 45 | Bocchetta conico                   | 1        |
| 22 | Coperchio galleggiante                 | 1        | 46 | Spazzola rotonda                   | 1        |
| 23 | Guarnizione del coperchio galleggiante | 1        | 47 | Bocchetta a lancia                 | 1        |
| 24 | Base motore                            | 1        |    |                                    |          |

## 7. Garanzia e conformità del prodotto

La garanzia non può essere concessa a causa di:

Uso anormale, funzionamento non corretto, modifiche non autorizzate, mancato trasporto, manipolazione o manutenzione, uso di parti o accessori non originali, interventi da parte di personale non autorizzato, mancanza di protezione o dispositivo di sicurezza per l'operatore, la mancata osservanza delle istruzioni sopra riportate esclude la vostra macchina dalla nostra garanzia, le merci viaggiano sotto la responsabilità dell'acquirente che è responsabile dell'esercizio di qualsiasi ricorso contro il vettore nelle forme e nei termini legali.

Il periodo di garanzia è di 5 anni e inizia dalla data di acquisto del dispositivo. Le richieste di rimborso in garanzia devono essere presentate prima della scadenza del periodo di garanzia. Qualsiasi riconoscimento di una richiesta di rimborso in garanzia dopo la scadenza del periodo di garanzia è escluso. La riparazione o la sostituzione del dispositivo non comporta l'estensione del periodo di garanzia. Inoltre, non inizia un nuovo periodo di garanzia, a causa di questo servizio, per il dispositivo o qualsiasi altra parte di ricambio integrata. Ciò vale anche quando è stato consultato un servizio post-vendita in loco. Fare riferimento alle nostre Condizioni Generali di Vendita per qualsiasi richiesta di garanzia.

Protezione ambientale:



La periferica contiene molti materiali riciclabili.

Vi ricordiamo che gli apparecchi usati non devono essere mescolati con altri rifiuti. I prodotti elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Riciclarli presso i punti di raccolta designati. Contattare le autorità locali o il concessionario per consigli sul riciclaggio.

*SCHNEIDER è un marchio di Schneider Consumer Group o delle sue affiliate concesso in licenza da SODISE.*

## 1. Veiligheidsinstructies

**WAARSCHUWING!** Bij het gebruik van elektrisch gereedschap moeten de basisveiligheidsinstructies altijd in acht worden genomen om het risico op brand, elektrische schokken en letsel te verminderen, met inbegrip van de volgende instructies.

Lees alle instructies voordat u het product gebruikt en bewaar deze informatie.

### 1.1. Algemene instructies

1. **Gebruik het product in een veilige omgeving:** tijdens het gebruik mag er geen explosiegevaar zijn en mogen zich in de nabije omgeving geen bijtende producten bevinden.
2. **Houd rekening met de omgeving van de werkplek:** stel het gereedschap niet bloot aan regen. Gebruik het gereedschap niet op vochtige of natte plaatsen of daar waar risico op waterspatten bestaat. Zorg voor goede verlichting op de werkplek. Gebruik het gereedschap niet in de buurt van brandbare vloeistoffen of gassen.
3. **Bescherming tegen elektrische schokken:** vermijd lichamelijk contact met geaarde oppervlakken (zoals leidingen, radiatoren, fornuizen, koelkasten).
4. **Houd anderen op afstand:** Laat anderen, vooral kinderen, die niet bij de lopende werkzaamheden betrokken zijn, het gereedschap of het verlengsnoer niet aanraken en houd ze uit de buurt van de werkplek. Wees vooral voorzichtig met kinderen en dieren.
5. **Forceer het gereedschap niet:** gereedschap geeft de beste resultaten en is het veiligst bij het toerental en het vermogen waarvoor het is ontworpen.
6. **Gebruik het juiste gereedschap:** probeer niet met een te klein gedimensioneerd stuk gereedschap of accessoire werk te verrichten waarvoor zwaarder gereedschap vereist is. Gebruik het gereedschap niet voor een doel waarvoor het niet ontworpen is.
7. **Buig niet te veel voorover:** zorg voor voldoende steun en blijf te allen tijde in evenwicht.
8. **Behandel gereedschap met zorg:** houd het gereedschap schoon voor optimaal gebruik en een optimale veiligheid. Volg de instructies met betrekking tot smering en wisseling van accessoires. Inspecteer regelmatig de staat ervan en laat indien nodig reparatie uitvoeren door een erkende onderhoudsdienst.
9. **Blijf alert:** concentreer u op het werk. Gebruik gezond verstand. Gebruik het gereedschap niet als u vermoeid bent.
10. **Inspectie op beschadigde onderdelen:** inspecteer voorafgaand aan het gebruik de staat van de onderdelen om u ervan te vergewissen dat ze goed werken en hun taak vervullen. Controleer de uitlijning en de bewegingsvrijheid van de bewegende delen, de staat en de montage van de onderdelen en alle andere factoren die de werking kunnen aantasten. Onderdelen waarvan de staat te wensen overlaat moeten door een erkende onderhoudsdienst gerepareerd of vervangen worden, tenzij anders is aangegeven in deze handleiding.
11. **Gebruik de kabel/het snoer niet op de verkeerde manier:** ruk nooit aan de kabel/het snoer om de stekker uit het stopcontact te trekken. Houd de kabel/het snoer uit de buurt van warmte, smeermiddelen en scherpe randen. Inspecteer verlengsnoeren regelmatig en vervang ze als ze beschadigd zijn.
12. **Onderhoud het gereedschap goed:** houd snijgereedschap scherp en schoon voor een betere en veiligere werking. Volg de instructies met betrekking tot smering en vervanging van accessoires. Inspecteer de kabels/snoeren van het gereedschap regelmatig en laat ze door een erkende onderhoudsdienst repareren als ze beschadigd zijn.
13. **Verander de machine niet:** wijzigingen en/of ombouw zijn niet toegestaan. Gebruik van accessoires of hulpstukken anders dan die welke in deze handleiding worden aanbevolen kan persoonlijk letsel met zich meebrengen.
14. **Laat het gereedschap door een vakman repareren:** dit elektrisch apparaat voldoet aan de geldende veiligheidsvoorschriften. Reparatie van elektrische apparaten door onbevoegden leidt tot letselrisico voor de gebruiker.
15. Houd de handgrepen droog, schoon en vrij van smeermiddelen en vet.
16. **Koppel het gereedschap los:** koppel het gereedschap los van de voedingsbron als het niet wordt gebruikt, voorafgaand aan onderhoud en tijdens vervanging van accessoires zoals messen, boren en zaagbladen.
17. **Voorkom onbedoeld starten:** overtuig u ervan dat de aan-uitschakelaar in de stand uit staat als u het gereedschap aansluit.
18. **Blijf waakzaam:** kijk wat u aan het doen bent, gebruik uw gezond verstand en gebruik het gereedschap niet als u moe bent.
19. **Laat het gereedschap door een bevoegd persoon repareren:** dit elektrisch gereedschap voldoet aan

de toepasselijke veiligheidsvoorschriften. Reparaties mogen uitsluitend door een bevoegd persoon worden uitgevoerd, met gebruikmaking van originele

onderdelen. Bij gebreke daarvan kan de gebruiker aan aanzienlijk gevaar worden blootgesteld.

## 1.2. Bijzondere instructies

Neem het volgende in acht om het risico op brand, elektrische schokken en letsel te beperken:

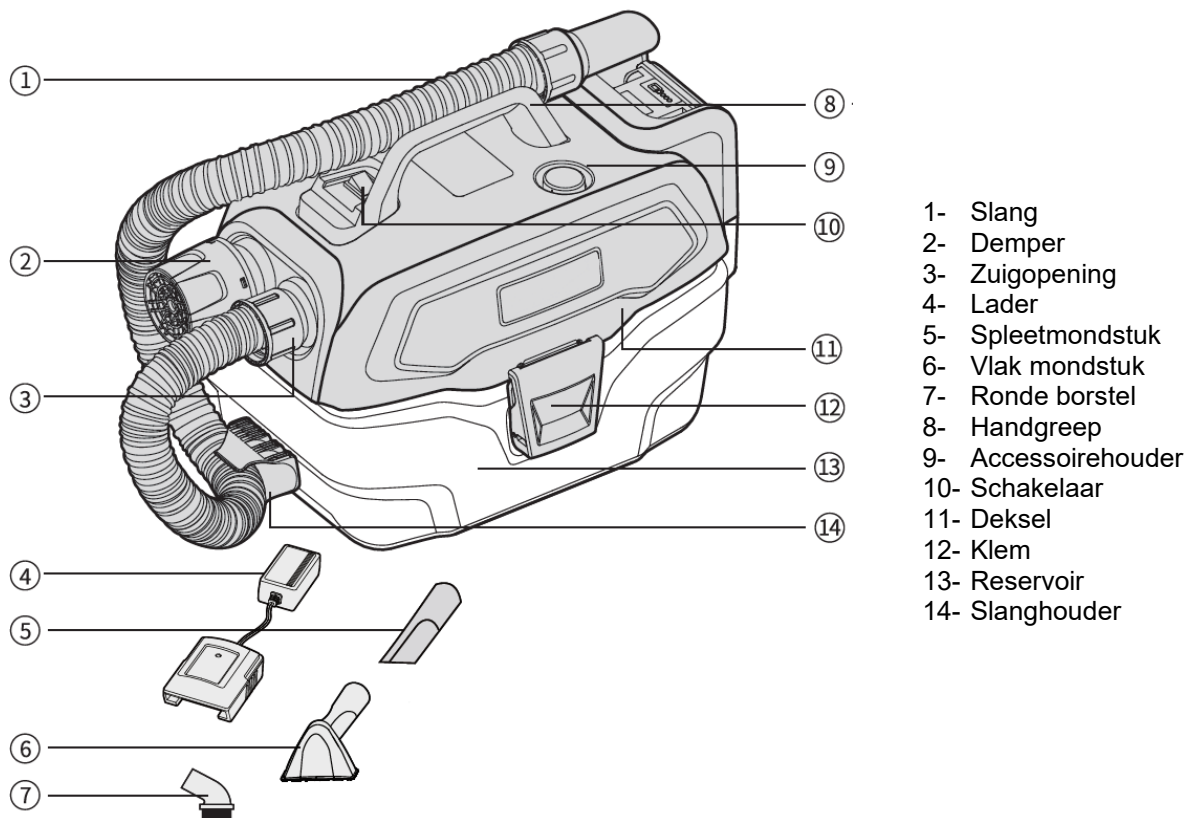
- Gebruik het apparaat niet buiten.
- Schakel het apparaat uit als het niet wordt gebruikt.
- De stofzuiger mag niet als speelgoed worden gebruikt. Houd kinderen in de gaten als ze het apparaat gebruiken of zich in de buurt ervan bevinden.
- Steek geen voorwerpen in de zuigslang. Gebruik het apparaat niet als de zuigopening verstopt zit: verwijder stof, roet, haren en alles wat de luchtstroom kan hinderen.
- Gebruik de stofzuiger niet om gloeiend materiaal op te zuigen, zoals sigaretten of as.
- Gebruik het apparaat niet zonder filter.
- Let goed op als u het apparaat op een trap gebruikt.
- Zuig geen brandbare of explosieve stoffen zoals benzine op en gebruik het apparaat niet op plaatsen die deze stoffen kunnen bevatten.
- Berg het apparaat binnen op in een koele en droge ruimte.
- Houd de stofzuiger uit de buurt van warmtebronnen.
- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met lichamelijke, zintuiglijke of mentale beperkingen of gebrek aan ervaring, mits ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen hoe ze het apparaat veilig kunnen gebruiken en de gevaren van dat gebruik kennen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. De reiniging en het onderhoud door de gebruiker mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.

**LET OP: LAAT KINDEREN DE ACCULADER NIET AANRAKEN OF GEBRUIKEN.**

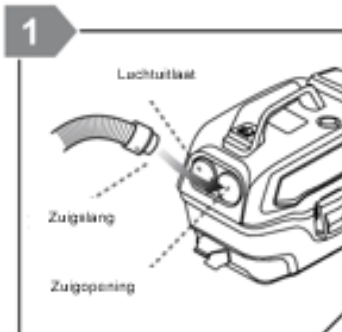
## 2. Presentatie

### 2.1. Technische kenmerken

|                        | Model 50000                                                                        |
|------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Capaciteit             | 7,5 l                                                                              |
| Accu                   | 20V 2Ah                                                                            |
| Oplaadtijd accu        | 5 uur                                                                              |
| Gewicht (met accu)     | 3,875 kg                                                                           |
| Inbegrepen accessoires | Slang 0,95 tot 2,6 m, spleetmondstuk, breed standaard mondstuk, HEPA-filter, lader |
| Zuigkracht             | 8,5 kPa                                                                            |
| Luchtstroom            | 35 l/s                                                                             |
| Geluidsniveau (dB)     | 83 dB                                                                              |



### 3. Installatie

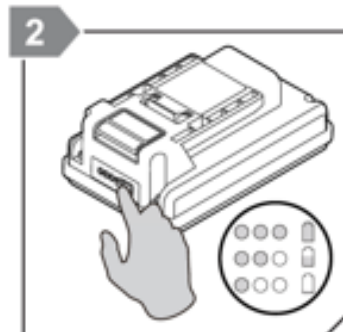


#### De slang op de stofzuiger aansluiten

Aansluiten: steek de slang in de zuigopening en draai hem rechtsom tot hij vastklikt.

Slang losnemen: trekken en tegelijkertijd linksom draaien tot de slang los is.

Het apparaat heeft een blaasfunctie. Om die functie te gebruiken, moeten het filter en de slang worden omgewisseld.



#### Het laadniveau van de accu controleren

Druk op de knop en kijk hoeveel leds er branden.

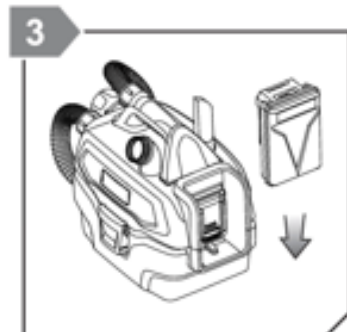
##### **Laadpercentage**

3 leds: 78%~100%

2 leds: 50%~78%

1 led: 1,3%~50%

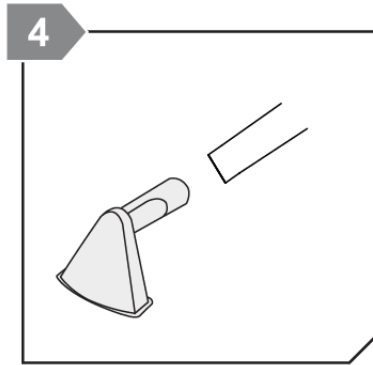
Als alle leds uit zijn, wordt aanbevolen de accu onmiddellijk op te laden.



#### De accu in het apparaat plaatsen

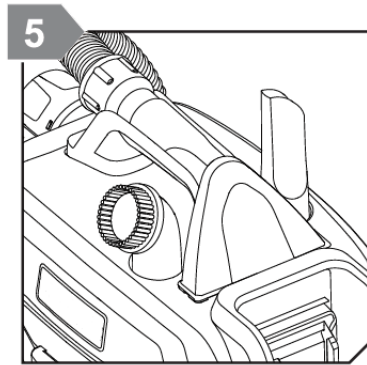
Steek de accu in het apparaat tot hij vastklikt.

Verwijderen: druk op de knop en neem de accu uit het apparaat.



**Steek het accessoire stevig in de slang.**

Losnemen: met beide handen linksom losdraaien



**Accessoires opbergen**

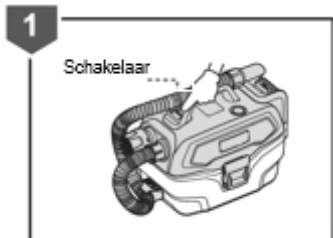
Berg accessoires op de daarvoor bestemde plaats op (aan de bovenkant van het apparaat)

### **Vloeistof opzuigen**

*De stofzuiger is voorzien van een vlottersysteem dat de stofzuiger uitschakelt als het reservoir vol is. Het motorgeluid verandert (abnormaal geluid) en de zuigkracht neemt af. Zet het apparaat uit als dit zich voordoet. Leeg vervolgens het reservoir en schakel het apparaat weer in.*

- 1 - Steek de zuigslang in de zuigopening.
- 2 - Alvorens water op te zuigen, het filter verwijderen, het reservoir legen en alle accessoires losnemen.
- 3 - Steek de stekker in het stopcontact en druk op de schakelaar om het apparaat in te schakelen.
- 4 - Schakel het apparaat na gebruik uit en haal de stekker uit het stopcontact.

## **4. Gebruik**



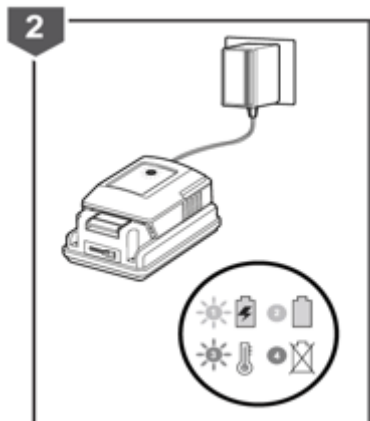
### **Schakelaar**

Als het apparaat niet wordt gebruikt, moet de schakelaar in de stand OFF staan.

Plaats de accu.

Druk op de schakelaar (stand ON) om het apparaat in te schakelen.

Schakel het apparaat uit als het niet meer wordt gebruikt.



### **Accu opladen**

Steek de accu in de lader.

1 - Groen lampje knippert: accu wordt opgeladen.

2 - Groen lampje brandt (continu): accu opgeladen.

3 - Rood lampje knippert: de accutemperatuur ligt buiten het bereik van 4°C-47°C. Stop met opladen en haal de stekker van de lader uit het stopcontact. Wacht tot de accu zich weer in het temperatuurbereik bevindt.

4 - Rood lampje brandt (continu): Er is gedetecteerd dat de accu buiten gebruik is. Koppel de accu en de lader los en probeer het na 30 minuten opnieuw. Vervang de accu als het probleem aanhoudt.

## 5. Onderhoud

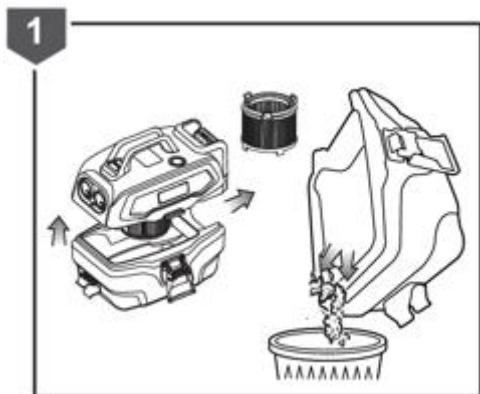
**Let op: het onderhoud van het reservoir (reinigen, spoelen en drogen) moet regelmatig en systematisch worden uitgevoerd na het opzuigen van vloeistof en voor het opzuigen van droog materiaal, om elk risico op storing uit te sluiten.**

**Voordat de stofzuiger gereinigd wordt, moet de schakelaar in de stand OFF staan.**

Om de levensduur van uw product te verlengen, wordt aanbevolen om:

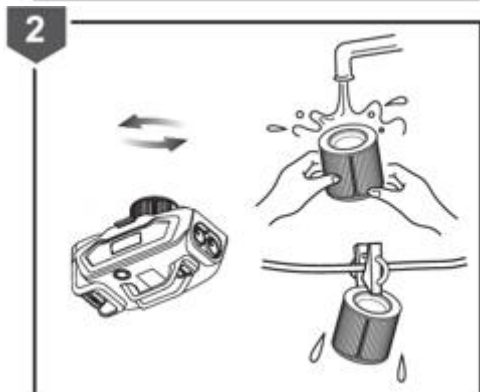
- 1- het reservoir op het juiste moment te legen, met water te reinigen en te drogen;
- 2- het HEPA-filter maandelijks met water te reinigen en vervolgens te drogen;
- 3- de accu regelmatig op te laden (minimaal om de drie maanden).
- 4- de stofzuiger te reinigen met een droge doek in plaats van met een natte doek, om te voorkomen dat er water in het product terechtkomt.

## 6. Reiniging



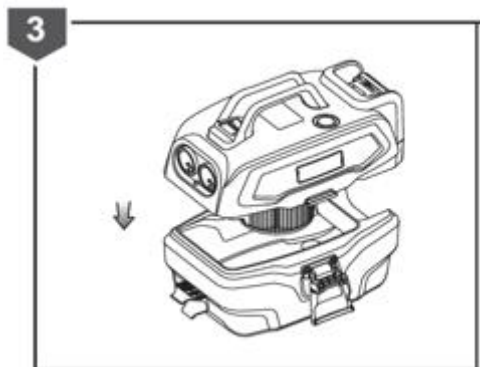
### Het reservoir legen

- 1- Maak de klemmen aan weerszijden van het apparaat los en neem het bovendeksel van de stofzuiger los.
- 2- Leeg het reservoir.
- 3- Breng het deksel weer aan en zet het vast.



### Het HEPA-filter reinigen

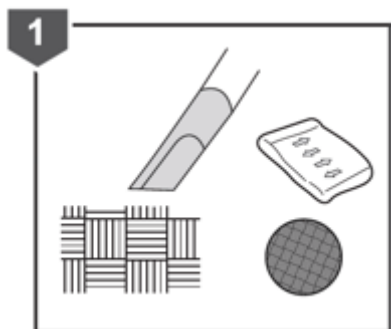
- 1- Haal het HEPA-filter uit het apparaat door de kunststof schroef los te draaien.
- 2- Reinig het filter grondig en droog het.



### HEPA-filter terugplaatsen

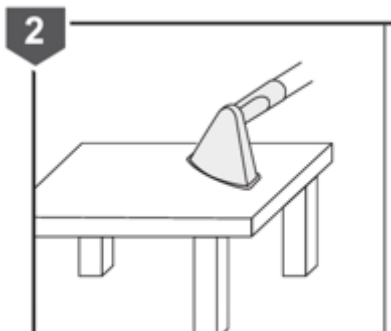
- 1- Plaats het filter weer terug en draai de kunststof schroef vast.
- 2- Plaats het bovendeksel terug.

## 7. Gebruik van accessoires



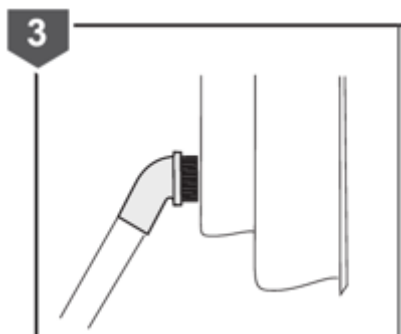
### **Spleetmondstuk**

Wordt voornamelijk gebruikt om tapijt, vloerkleden, parket, marmeren vloeren en tegels te reinigen.



### **Vlak mondstuk**

Wordt voornamelijk gebruikt om tafels en andere vlakke oppervlakken te reinigen.



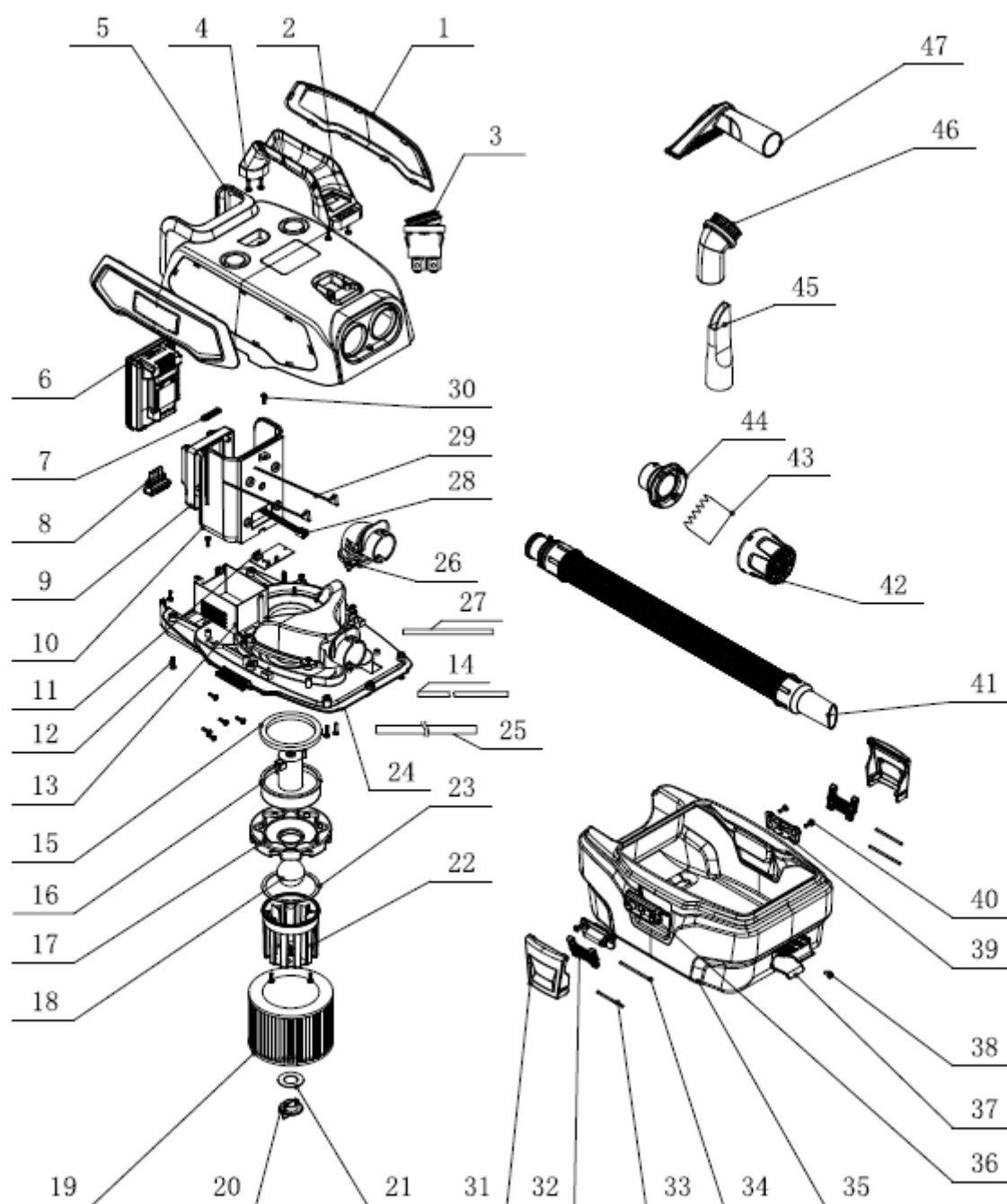
### **Ronde borstel**

Wordt voornamelijk gebruikt om onregelmatige oppervlakken zoals randen van zitbanken, schilderijen en boeken te reinigen.

## 8. Problemen - oplossingen

| Problemen                                                  | Mogelijke oorzaken                                                                                                                                                                       | Oplossingen                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Motor werkt niet                                           | Controleer of het apparaat is ingeschakeld                                                                                                                                               | Schakel het apparaat in                                                                                                                             |
|                                                            | Controleer of de schakelaar goed werkt                                                                                                                                                   | Neem indien nodig contact op met de klantenservice                                                                                                  |
|                                                            | Controleer het laadniveau van de accu                                                                                                                                                    | Laad de accu op of vervang de accu indien nodig                                                                                                     |
| Weinig zuigkracht                                          | Controleer of de accessoires (zuigslang, enz.) niet verstopt zijn                                                                                                                        | Verwijder de verstopping en reinig de accessoires                                                                                                   |
|                                                            | Controleer of het reservoir niet vol is                                                                                                                                                  | Het reservoir legen                                                                                                                                 |
|                                                            | Controleer of het filter niet verstopt is                                                                                                                                                | Reinig het filter                                                                                                                                   |
|                                                            | Controleer het laadniveau van de accu                                                                                                                                                    | Laad de accu op                                                                                                                                     |
| De motor is oververhit                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Apparaat is te lang achter elkaar gebruikt</li> <li>- Filter verstopt</li> <li>- Reservoir vol</li> </ul>                                       | Wacht even alvorens het apparaat weer te gebruiken. Als het apparaat ook na een korte gebruiksduur heet wordt: reservoir legen                      |
| Apparaat zuigt niet goed meer                              | Overtuig u ervan dat de motor niet defect is, het reservoir niet vol is, dat de slang en de zuigopening niet verstopt zijn, dat er geen lucht lekt en dat de aansluiting goed dicht zit. | Overtuig u ervan dat de motor normaal werkt, reinig het filter, het reservoir en de slang; duw de accessoires goed naar binnen op het aansluitpunt. |
| Het apparaat is te warm of de uitgeblazen lucht is te warm | Controleer of het apparaat normaal zuigt                                                                                                                                                 | De lucht die uit het apparaat komt is warm omdat de motor warmte afgeeft. Schakel het apparaat 5 minuten uit alvorens het weer te gebruiken         |

## 9. Opengewerkte tekening - Onderdelenlijst



| Nr. | Benaming                 | Aantal | Nr. | Benaming                   | Aantal |
|-----|--------------------------|--------|-----|----------------------------|--------|
| 1   | Sierkap voor handgreep   | 2      | 25  | Afdichting                 | 1      |
| 2   | Handgreep                | 1      | 26  | Zuigopening                | 1      |
| 3   | Schakelaar               | 1      | 27  | Afdichting                 | 1      |
| 4   | Schroef                  | 4      | 28  | Kabel                      | 1      |
| 5   | Bovendeksel              | 1      | 29  | Kabel                      | 1      |
| 6   | Accu 20V-2Ah             | 1      | 30  | Schroef                    | 18     |
| 7   | Afdichting               | 1      | 31  | Klem                       | 2      |
| 8   | Accustekker              | 1      | 32  | Scharnierend deel van klem | 2      |
| 9   | Ondergrond               | 1      | 33  | Pen (kort)                 | 2      |
| 10  | Ondergrond               | 1      | 34  | Pen (lang)                 | 2      |
| 11  | Printplaat               | 1      | 35  | Reservoir                  | 1      |
| 12  | Schroef                  | 8      | 36  | Klemsteun                  | 2      |
| 13  | Luchtuitlaatkanaal       | 1      | 37  | Slangbevestiging           | 1      |
| 14  | Afdichting               | 1      | 38  | Schroef                    | 1      |
| 15  | Afdichting               | 1      | 39  | Klemsteun                  | 2      |
| 16  | Motor                    | 1      | 40  | Schroef                    | 4      |
| 17  | Afdichting               | 1      | 41  | Slang                      | 1      |
| 18  | Vlotter                  | 1      | 42  | Demperkap                  | 1      |
| 19  | Filter                   | 1      | 43  | Schuimfilter               | 1      |
| 20  | Filterborging            | 1      | 44  | Demperkap                  | 1      |
| 21  | O-ring                   | 1      | 45  | Spleetmondstuk             | 1      |
| 22  | Vlotterdeksel            | 1      | 46  | Ronde borstel              | 1      |
| 23  | Afdichting vlotterdeksel | 1      | 47  | Vlak mondstuk              | 1      |
| 24  | Motorbasis               | 1      |     |                            |        |

## 10. Garantie en productconformiteit

De garantie geldt niet in de volgende gevallen:

Abnormaal gebruik, verkeerde bediening, ongeoorloofde wijzigingen, fouten bij het transport, de hantering of het onderhoud, het gebruik van niet-originele onderdelen of accessoires, onderhoud of reparatie door niet-goedgekeurd personeel, afwezigheid van bescherming of veiligheidsvoorziening voor de bediener, niet-naleving van bovenstaande instructies. De koper is verantwoordelijk voor het vervoer van de goederen en dient in voorkomend geval op de voorgeschreven wijze en binnen de wettelijke termijn bezwaar aan te tekenen bij de vervoerder.

De garantietermijn bedraagt 5 jaar en gaat in op de datum van aankoop van het apparaat. Garantieclaims moeten voor het aflopen van de garantietermijn worden ingediend. Na afloop van de garantietermijn kunnen geen garantieclaims meer worden toegekend. Reparatie of vervanging van het apparaat impliceert geen verlenging van de garantieperiode. Na toekenning van een garantieclaim gaat diensgevolge ook geen nieuwe garantietermijn in, noch voor het apparaat, noch voor een of meer onderdelen. Dit geldt ook na raadpleging van een klantenservice ter plaatse. Raadpleeg onze Algemene Verkoopvoorwaarden voor eventuele garantieaanvragen.

Milieubescherming:



Het apparaat bevat een groot aantal herbruikbare materialen. Wij herinneren u eraan dat gebruikte apparaten niet met ander afval mogen worden weggegooid. Elektrische producten mogen niet bij huishoudelijk afval worden gegooid. Breng ze naar een daarvoor bestemd inzamelingspunt. Nadere informatie over recycling is te verkrijgen bij de lokale autoriteiten of uw verkoper.

*SCHNEIDER is een merk van Schneider Consumer Group of daaraan gelieerde ondernemingen dat door SODISE onder licentie wordt gebruikt.*

## 1. Instrukcje bezpieczeństwa

**OSTRZEŻENIE!** Podczas korzystania z narzędzi elektrycznych należy zawsze przestrzegać następujących podstawowych środków bezpieczeństwa w celu zmniejszenia ryzyka pożaru, porażenia prądem elektrycznym i obrażeń ciała.

Przed rozpoczęciem korzystania z tego produktu, należy zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami oraz je zapamiętać

### 1.1. Instrukcje ogólne

1. **Używać w bezpiecznym otoczeniu:** podczas korzystania z urządzenia zachować dystans od miejsc grożących wybuchem oraz od produktów żrących.
2. **Należy wziąć pod uwagę środowisko pracy:** nie należy korzystać z urządzenia podczas deszczu. Nie używać urządzenia w miejscach wilgotnych, mokrych lub w miejscach spryskiwanych wodą. Obszar wykonywania prac powinien być dobrze oświetlony. Nie należy używać urządzenia w obecności łatwopalnych cieczy lub gazów.
3. **Zabezpieczenie przed porażeniem prądem elektrycznym:** unikać kontaktu z uziemionymi lub położonymi na ziemi przedmiotami (np. rurami, grzejnikami, piecami, lodówkami).
4. **Nie zbliżać się z urządzeniem do innych osób:** Nie należy dopuścić, aby osoby, zwłaszcza dzieci, których nie dotyczą wykonywane prace, dotknęły urządzenia lub przedłużacza, uważać aby nie zbliżały się do miejsca pracy, SZCZEGÓLNICIE uważać na dzieci i zwierzęta.
5. **Nie przeciążać urządzenia:** urządzenie działa lepiej i bezpieczniej przy trybie oraz przy mocy dla której zostało zaprojektowane.
6. **Używać właściwego urządzenia:** nie należy używać małych urządzeń ani akcesoriów do wykonywania cięższych prac. Nie używać urządzenia do celów, dla których nie zostało ono przeznaczone.
7. **Nie należy się mocno przechylać:** należy się podpierać i utrzymać równowagę przez cały czas prac.
8. **Ostrożnie obchodzić się z urządzeniem:** należy utrzymywać urządzenie w czystości, aby zapewnić optymalne warunki oraz bezpieczeństwo pracy. Należy przestrzegać instrukcji dotyczących smarowania i wymiany akcesoriów. W razie potrzeby należy okresowo sprawdzać stan tych części oraz, w razie potrzeby, naprawić je w autoryzowanym serwisie.
9. **Należy zachować czujność:** skupić się na pracy. Należy oceniać właściwie sytuację. Nie używać urządzenia w przypadku zmęczenia.
10. **Sprawdzić, czy nie ma uszkodzonych części:** przed użyciem urządzenia, należy dokładnie sprawdzić stan części, aby upewnić się, że działają one prawidłowo i dobrze wykonują swoje zadanie. Sprawdzić wyrównanie i swobodę działania ruchomych części, stan i zamocowanie części oraz wszelkie inne warunki, które mogą mieć negatywny wpływ na działanie urządzenia. Każda część, która nie jest w dobrym stanie, musi zostać naprawiona lub wymieniona przez autoryzowany serwis, chyba że w niniejszej instrukcji obsługi określono inaczej.
11. **Nie należy używać kabla/przedłużacza zwijanego w zły sposób:** nie należy za niego szarpać aby go odłączyć od wtyczki zasilania. Kabel/przedłużacz zwijany należy trzymać z dala od źródeł ciepła, środków smarnych oraz od ostrych krawędzi. Regularnie sprawdzać przedłużacze i w razie potrzeby je wymieniać
12. **Staranie dbać o stan urządzeń:** należy utrzymać urządzenia tnące naostrzone i w czystości, aby zapewnić ich lepsze i bezpieczniejsze działanie. Przestrzegać instrukcji dotyczących smarowania i wymiany akcesoriów. Należy regularnie sprawdzać kable/przewody urządzenia i w razie uszkodzenia, oddawać je do naprawy do autoryzowanego serwisu.
13. **Nie modyfikować urządzenia:** nie wolno dokonywać żadnych modyfikacji ani przeróbek urządzenia. Korzystanie z akcesoriów lub osprzętu innego niż zalecane w niniejszej instrukcji obsługi może spowodować obrażenia ciała.
14. **Naprawę narzędzia należy powierzyć specjalście:** niniejsze urządzenie elektryczne spełnia wymogi przepisów bezpieczeństwa. Naprawa urządzeń elektrycznych przez osoby nieposiadające odpowiednich kwalifikacji stwarza ryzyko odniesienia obrażeń przez użytkownika.
15. **Uchwyty należy utrzymywać w stanie suchym, czystym i wolnym od smaru i oleju.**
16. **Odłączyć urządzenia:** należy odłączyć narzędzia od źródła zasilania, gdy nie są używane, przed przystąpieniem do czynności serwisowych oraz podczas wymiany akcesoriów, takich jak ostrza, wiertła i noże.
17. **Unikać przedwczesnego rozruchu:** podczas podłączania, należy upewnić się, że przełącznik jest w położeniu « wyłączony ».

18. **Zachować czujność:** obserwować wykonywane czynności, zachować zdrowy rozsądek i nie używać narzędzia w przypadku zmęczenia.
19. **Zlecić naprawę urządzenia osobie posiadającej odpowiednie kwalifikacje:** niniejsze urządzenie elektryczne spełnia odpowiednie przepisy

bezpieczeństwa. Naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez osoby posiadające odpowiednie kwalifikacje oraz korzystające z oryginalnych części zamiennych. W przeciwnym razie, użytkownik może być narażony na poważne zagrożenie.

## 1.2. Instrukcje Specjalne

Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym i obrażeń ciała:

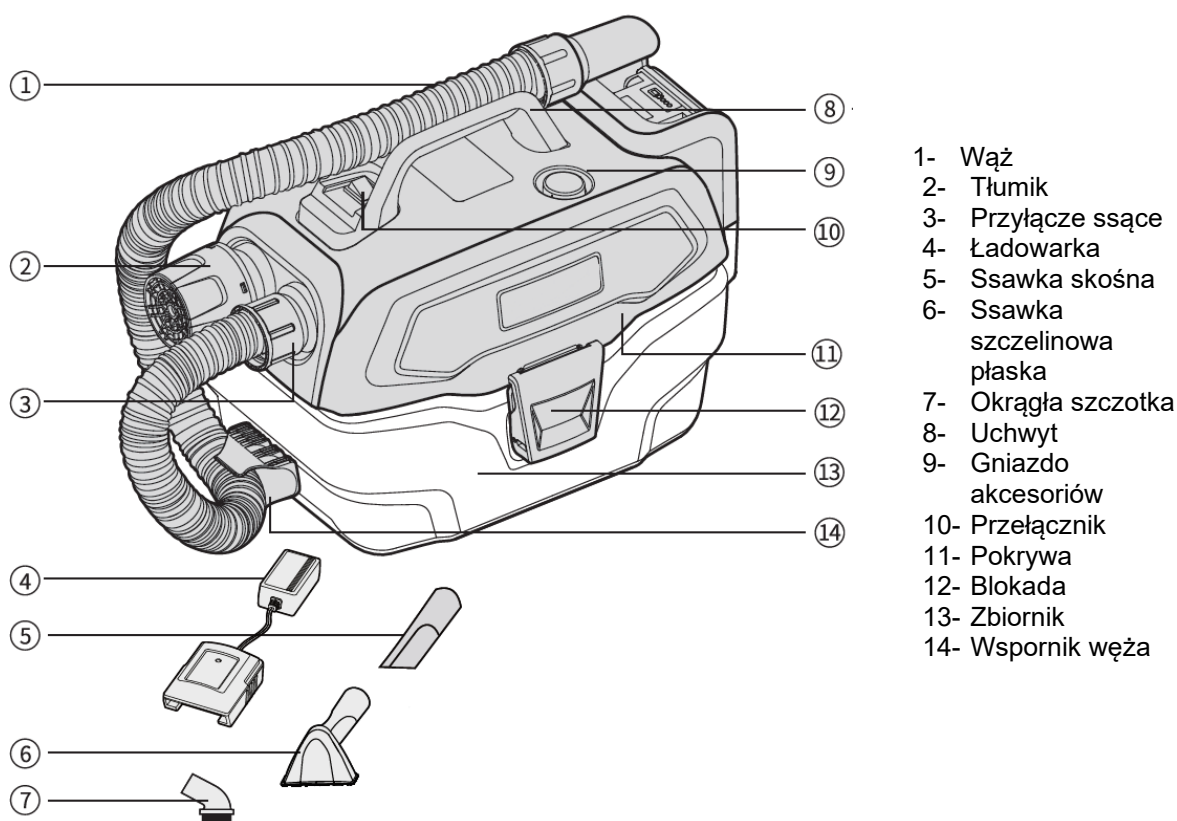
- Nie używaj urządzenia na zewnątrz
- Wyłączyć urządzenie, gdy nie jest używane
- Nie używać urządzenia jako zabawki. Należy uważać na dzieci, gdy korzystają z urządzenia lub przebywają w jego pobliżu...
- Nie wkładać przedmiotów do rury ssącej. Nie używać urządzenia, jeśli ssanie jest zablokowane: usunąć kurz, sadzę, włosy i wszystko, co może zmniejszyć przepływ powietrza.
- Nie używaj odkurzacza do zasysania materiałów tłących się, takich jak papierosy czy popiół.
- Nie używaj urządzenia bez filtra
- Należy zachować ostrożność podczas korzystania z urządzenia na schodach
- Nie wolno zasysać substancji łatwopalnych lub wybuchowych, takich jak benzyna, ani używać urządzenia w miejscach, w których mogą się takie substancje znajdować
- Urządzenie należy przechowywać w chłodnym i suchym miejscu
- Odkurzacza należy trzymać z dala od źródeł ciepła
- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej oraz psychicznej lub przez osoby bez doświadczenia i wiedzy pod warunkiem, że pozostaną one pod nadzorem lub zostaną wcześniej poinstruowane o bezpiecznym korzystaniu z urządzenia oraz zrozumieją związane z nim zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie może być przeprowadzana przez dzieci, bez nadzoru

## **UWAGA: NIE POZWALAĆ DZIECIOM NA DOTYKANIE LUB UŻYWANIE ŁADOWARKI AKUMULATORÓW**

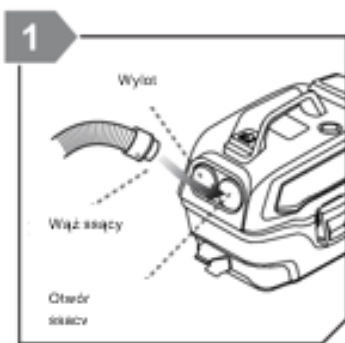
## 2. Informacje ogólne

### 2.1. Dane techniczne

|                            | Model 50000                                                                                                        |
|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pojemność                  | 7,5 L                                                                                                              |
| Akumulator                 | 20 V, 2 Ah                                                                                                         |
| Czas ładowania akumulatora | 5 godzin                                                                                                           |
| Masa (z akumulatorem)      | 3,875 kg.                                                                                                          |
| Akcesoria w zestawie       | Wąż 0,95 m do 2,6 m, Ssawka skośna, okrągła szczotka, Ssawka szczelinowa płaska zakrzywiona, filtr HEPA, ładowarka |
| Moc ssąca                  | 8,5 kPa                                                                                                            |
| Przepływ powietrza         | 35 l/s                                                                                                             |
| Poziom hałasu (dB)         | 83 dB                                                                                                              |

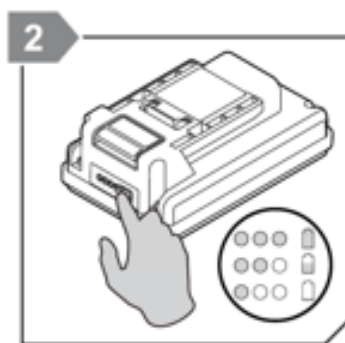


### 3. Instalacja



#### Podłączyć wąż do odkurzacza

Wkładanie: włożyć wąż do otworu ssącego i przekręcić go w prawo, aż się zablokuje  
W celu wymontowania węża: pociągnąć i obrócić jednocześnie (w lewo), aż wąż zostanie uwolniony  
Urządzenie posiada funkcję « dmuchania ». Aby go użyć, odwrócić filtr i wąż



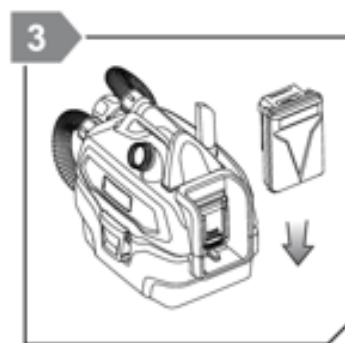
#### Sprawdzić poziom naładowania akumulatora

Naciśnij przycisk i sprawdź liczbę świecących diod LED

##### Procent naładowania

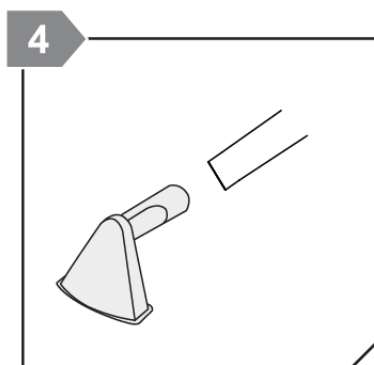
|   |                |      |
|---|----------------|------|
| 3 | świejące diody | LED: |
|   | 78%~100%       |      |
| 2 | świejące diody | LED: |
|   | 50%~78%        |      |
| 1 | świejąca dioda | LED: |
|   | 1,3%~50%       |      |

Gdy wszystkie diody LED są wyłączone, zaleca się natychmiastowe naładowanie akumulatora.

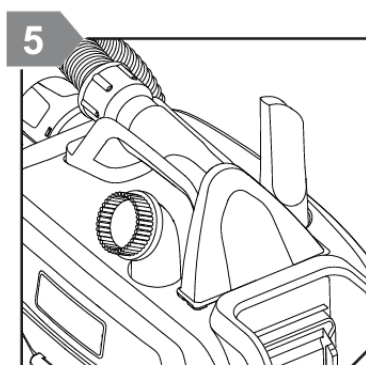


#### Włożyć akumulator do urządzenia

Włożyć akumulator, aż się zablokuje  
Aby go wyjąć: nacisnąć przycisk i wyjąć go z urządzenia

**Mocno wsunąć nasadkę do rury.**

W celu wymontowania: wymontować ją obiema rękami, obracając w lewo

**Przechowywanie akcesoriów**

Akcesoria należy przechowywać w wyznaczonym miejscu (nad urządzeniem).

### **Zasysanie cieczy**

Odkurzacz jest wyposażony w układ pływakowy, który wyłącza zasysanie po napełnieniu zbiornika. Nastąpi zmiana poziomu hałasu generowanego przez silnik (nie typowy hałas), a moc ssania zostanie zmniejszona. W takim przypadku należy wyłączyć urządzenie. Następnie opróżnić zbiornik wody i uruchomić ponownie urządzenie.

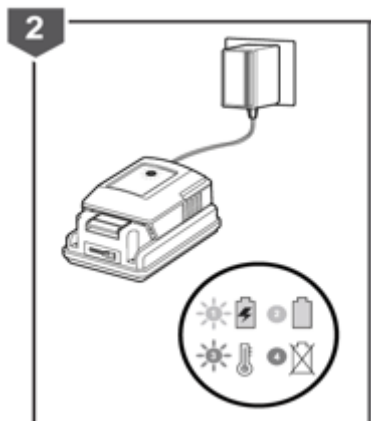
- 1- Włożyć wąż ssący do otworu ssącego
- 2- Przed zassaniem wody, wyjąć filtr, opróżnić zbiornik i wyjąć wszystkie akcesoria
- 3- Podłączyć urządzenie i nacisnąć na przełączniki, aby je włączyć.
- 4- Po użyciu wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego.

## **4. Użytkowanie**



### **Przełącznik**

Gdy urządzenie jest wyłączone, przełącznik musi być ustawiony w położeniu « OFF ».  
Włożyć akumulator.  
Naciśnij przełącznik (położenie ON), aby włączyć urządzenie.  
Wyłączyć urządzenie, gdy odkurzacz nie jest już używany.



### **Ładowanie akumulatora**

Włożyć akumulator do ładowarki

1-Migająca zielona kontrolka: ładowanie akumulatora

2-Zielona kontrolka świecąca (stałe): akumulator naładowany

3-Migające czerwone światło: akumulator jest poza zakresem 4°C-47°C. Przerwać ładowanie i odłączyć ładowarkę. Poczekać, aż akumulator powróci do temperatury z zakresu.

4-Czerwona kontrolka świecąca (stałe): Akumulator został wykryty jako niezdatny do użytku. Odłączyć akumulator i ładowarkę, a następnie ponownie ładowanie po 30 minutach. Jeśli problem nadal występuje, wymienić

## 5. Konserwacja

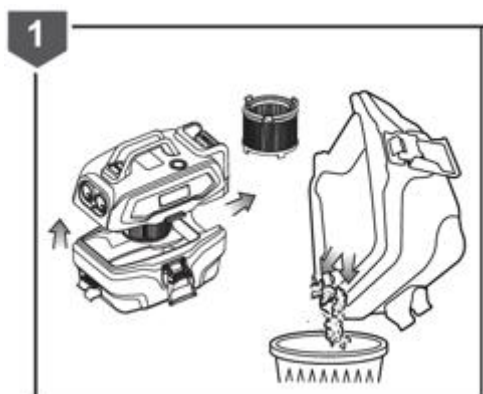
**UWAGA:** aby uniknąć ryzyka zablokowania, konserwacja (czyszczenie, płukanie i suszenie) zbiornika musi być przeprowadzana regularnie i musi być systematyczna po zasysaniu płynów i przed odsysaniem suchych substancji.

**Przed przystąpieniem do czyszczenia odkurzacza, przełącznik musi być w położeniu « OFF »**

Aby wydłużyć okres eksploatacji produktu, zaleca się:

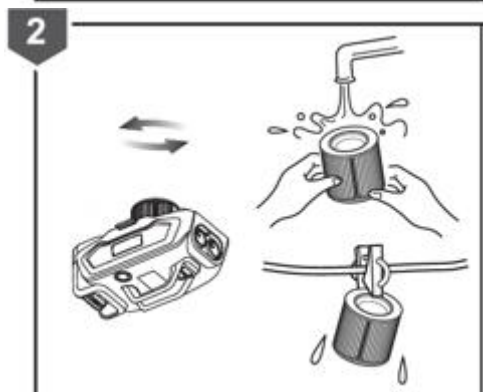
- 1- W odpowiednim czasie usunąć kurz ze zbiornika, a następnie wyczyścić go wodą i osuszyć
- 2- Filtr HEPA należy czyścić co miesiąc wodą, a następnie wysuszyć
- 3- Regularnie ładować akumulator (co najmniej raz na trzy miesiące)
- 4- Aby zapobiec dostaniu się wody do wnętrza urządzenia, należy czyścić odkurzacza suchą a nie wilgotną szmatką

## 6. Czyszczenie



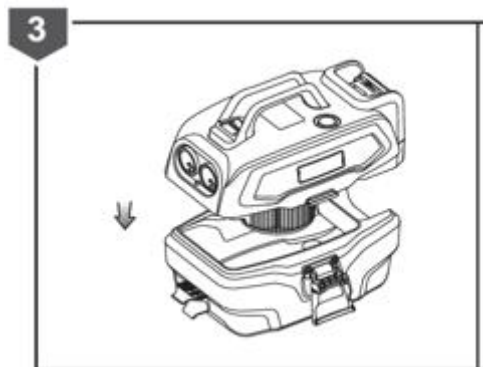
### Opróżnić zbiornik

- 1- Odblokować blokady po obu stronach urządzenia i podnieść górną pokrywę odkurzacza
- 2- Opróżnić wnętrze zbiornika
- 3- Założyć pokrywę na miejsce i zablokować ją.



### Umyć filtr HEPA

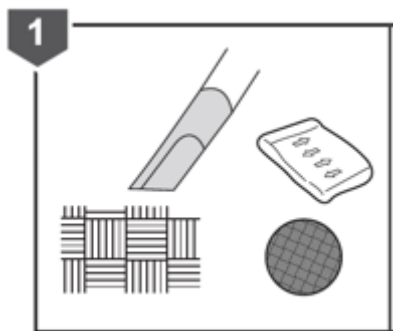
- 1- Wyjąć filtr HEPA z urządzenia, obracając plastikową śrubę
- 2- Dokładnie oczyścić filtr, a następnie osuszyć go



### Założyć ponownie filtr HEPA

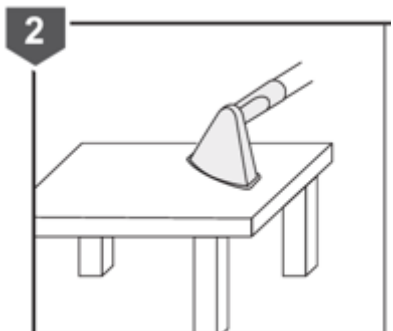
- 1- Założyć filtr i dokręcić plastikową śrubę
- 2- Założyć pokrywę górną

## 7. Korzystanie z akcesoriów



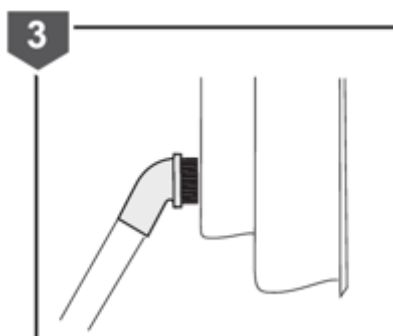
### **Ssawka skośna**

Używana głównie do czyszczenia dywanów, dywanów, parkietu, podłogi i płytek



### **Ssawka szczelinowa płaska**

Stosowana głównie do czyszczenia biura i innych płaskich powierzchni



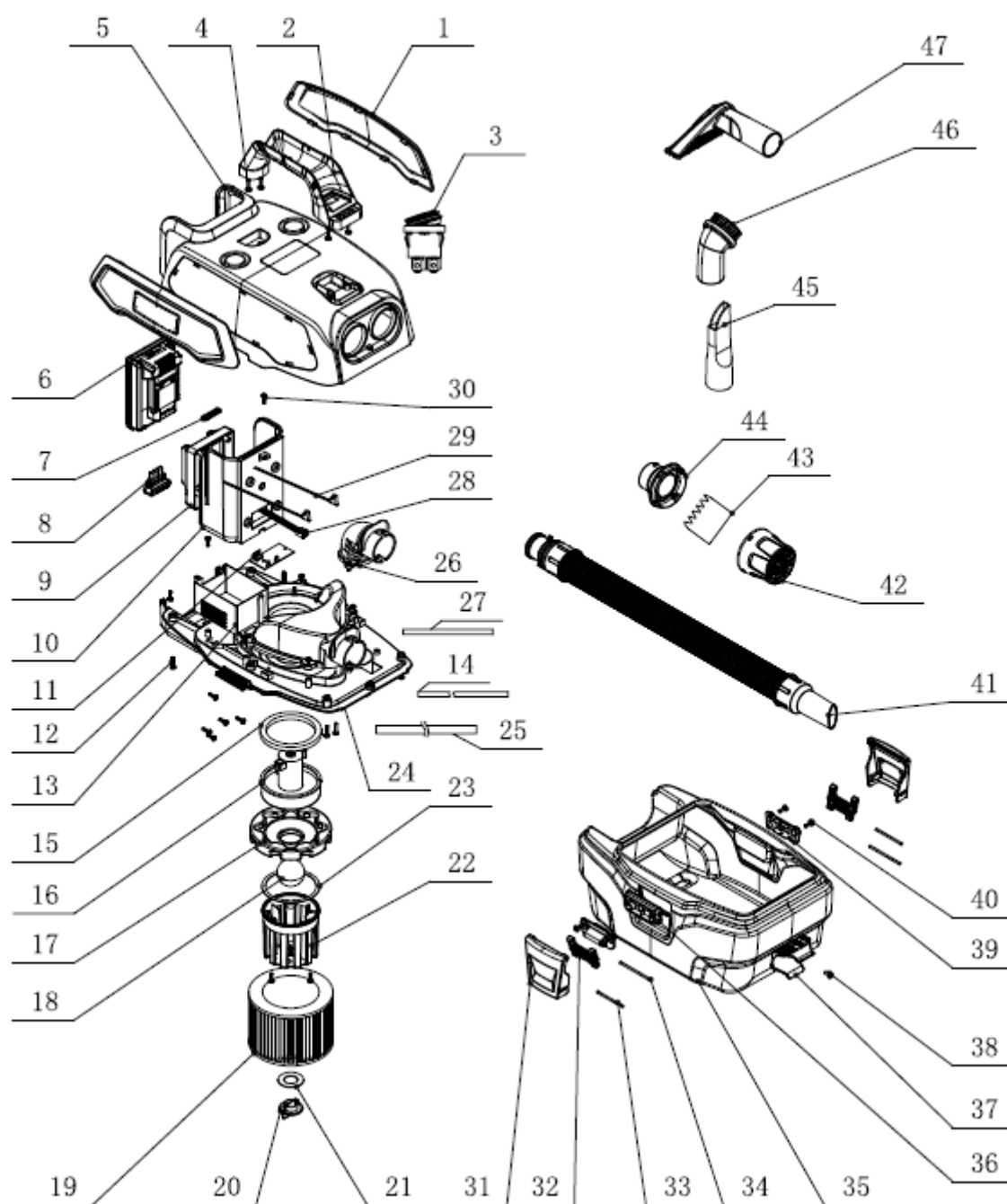
### **Okrągła szczotka**

Używana głównie do czyszczenia nieregularnych powierzchni, takich jak krawędzie kanapy, obrazy i książki.

## 8. Problemy – Rozwiązania

| Problemy                                                                               | Prawdopodobne przyczyny                                                                                                                                                                               | Rozwiązania                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Silnik nie działa                                                                      | Sprawdzić, czy urządzenie jest włączone                                                                                                                                                               | Włączyć urządzenie                                                                                                                                          |
|                                                                                        | Sprawdzić, czy przełącznik działa prawidłowo                                                                                                                                                          | W razie potrzeby skontaktować się z serwisem                                                                                                                |
|                                                                                        | Sprawdzić stan naładowania akumulatora                                                                                                                                                                | Naładować akumulator lub wymienić go w razie potrzeby                                                                                                       |
| Siła ssania jest niska                                                                 | Sprawdzić, czy nie są zatkane akcesoria (przewód ssący, ...)                                                                                                                                          | Usunąć złoże z przewodu i wyczyścić akcesoria                                                                                                               |
|                                                                                        | Sprawdzić, czy zbiornik nie jest pełny                                                                                                                                                                | Opróżnić zbiornik                                                                                                                                           |
|                                                                                        | Sprawdzić, czy filtr nie jest zapchany                                                                                                                                                                | Oczyścić filtr                                                                                                                                              |
|                                                                                        | Sprawdzić stan naładowania akumulatora                                                                                                                                                                | Naładować akumulator                                                                                                                                        |
| Silnik jest przegrzany                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ciągłe korzystanie z urządzenia przez zbyt długi czas</li> <li>- Filtr zapchany</li> <li>- Zbiornik pełny</li> </ul>                                         | Przed ponownym użyciem urządzenia należy chwilę odczekać. Jeśli urządzenie jest gorące nawet po krótkim czasie użytkowania: otwórz zbiornik i opróżnij go   |
| Zmniejszenie siły ssania                                                               | Sprawdzić, czy silnik nie jest uszkodzony, czy zbiornik nie jest pełny, czy nie ma złożeń w przewodzie i przyłączy ssącym, sprawdzić, czy nie ma nieszczelności i sprawdzić, czy złącze jest szczelne | Sprawdzić, czy silnik działa prawidłowo, oczyścić filtr, zbiornik i przewód; mocno wcisnąć akcesoria w punkt połączenia                                     |
| Korpus urządzenia jest zbyt gorący lub wydmuchiwane z niego powietrze jest zbyt gorące | Sprawdzić, czy ssanie jest prawidłowe                                                                                                                                                                 | Gorące powietrze wydmuchiwane przez urządzenie jest spowodowane ciepłem generowanym przez silnik. Przed ponownym użyciem urządzenia, wyłączyć je na 5 minut |

## 8. Widok Rozłożony – Lista części



| Nr | Nazwa                     | Ilość | Nr | Nazwa                     | Ilość |
|----|---------------------------|-------|----|---------------------------|-------|
| 1  | Nakładka uchwytu          | 2     | 25 | Uszczelka                 | 1     |
| 2  | Uchwyt                    | 1     | 26 | Przyłącze ssące           | 1     |
| 3  | Przełącznik               | 1     | 27 | Uszczelka                 | 1     |
| 4  | Śruba                     | 4     | 28 | Kabel                     | 1     |
| 5  | Pokrywa górna             | 1     | 29 | Kabel                     | 1     |
| 6  | Akumulator 20V-2Ah        | 1     | 30 | Śruba                     | 18    |
| 7  | Uszczelka                 | 1     | 31 | Blokada                   | 2     |
| 8  | Złącze akumulatora        | 1     | 32 | Element blokujący         | 2     |
| 9  | Wspornik                  | 1     | 33 | Kołek (krótki)            | 2     |
| 10 | Wspornik                  | 1     | 34 | Kołek (długi)             | 2     |
| 11 | Karta elektroniczna       | 1     | 35 | Zbiornik                  | 1     |
| 12 | Śruba                     | 8     | 36 | Wspornik blokady          | 2     |
| 13 | Przewód wylotu powietrza  | 1     | 37 | Mocowanie węża            | 1     |
| 14 | Uszczelka                 | 1     | 38 | Śruba                     | 1     |
| 15 | Uszczelka                 | 1     | 39 | Wspornik blokady          | 2     |
| 16 | Silnik                    | 1     | 40 | Śruba                     | 4     |
| 17 | Uszczelka                 | 1     | 41 | Wąż                       | 1     |
| 18 | Pływak                    | 1     | 42 | Pokrywa tłumika           | 1     |
| 19 | Filtr                     | 1     | 43 | Filtr piankowy            | 1     |
| 20 | Blokada filtra            | 1     | 44 | Pokrywa tłumika           | 1     |
| 21 | Uszczelka oring           | 1     | 45 | Ssawka skośna             | 1     |
| 22 | Pokrywa pływaka           | 1     | 46 | Okragła szczotka          | 1     |
| 23 | Uszczelka pokrywy pływaka | 1     | 47 | Ssawka szczelinowa płaska | 1     |
| 24 | Podstawa silnika          | 1     |    |                           |       |

## 9. Gwarancja i Zgodność produktu

Gwarancja nie może być udzielona w wyniku:

Nieprawidłowego użytkowania, nieprawidłowej obsługi, nieupoważnionej interwencji, problemów podczas transportu, obsługi lub konserwacji, używania nieoryginalnych części lub akcesoriów, interwencji nieupoważnionego personelu, brak ochrony lub urządzenia zabezpieczającego dla operatora, niezastosowanie się do powyższych instrukcji wyklucza urządzenia z gwarancji, produkty są transportowane na odpowiedzialność kupującego, który może korzystać z wszelkich obowiązujących przepisów wobec przewoźnika w ramach kodeksu cywilnego.

Okres gwarancji wynosi 5 lat i rozpoczyna się w dniu zakupu urządzenia. Wnioski o zwrot kosztów naprawy gwarancyjnej należy składać przed upływem okresu gwarancyjnego. Wszelkie roszczenia gwarancyjne nie będą rozpatrywane po upływie okresu gwarancyjnego. Naprawa lub wymiana urządzenia nie prowadzi w żadnym wypadku do przedłużenia okresu gwarancyjnego. Okres gwarancyjny nie ulega przedłużeniu w przypadku wykonania usługi na urządzeniu lub innych zintegrowanych części zamiennych. Dotyczy to również sytuacji, gdy przeprowadzono konsultacje z serwisem po sprzedaży na miejscu. W przypadku jakichkolwiek wniosków gwarancyjnych należy zapoznać się z naszymi Ogólnymi warunkami sprzedaży.

Ochrona środowiska:



Urządzenie zawiera wiele materiałów nadających się do recyklingu.

Przypominamy, że zużytych urządzeń nie wolno wyrzucać z innymi odpadami gospodarstwa domowego. Nie należy wyrzucać produktów elektrycznych wraz z odpadami gospodarstwa domowego. Prosimy o ich recykling w wyznaczonych punktach zbiórki. Aby uzyskać porady dotyczące recyklingu, należy skontaktować się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą.

*SCHNEIDER jest znakiem towarowym firmy Schneider Consumer Group lub jej podmiotów stowarzyszonych na podstawie licencji SODISE.*

## 1. Instruções de segurança

AVISO ! Ao usar ferramentas elétricas, as precauções básicas de segurança devem sempre ser seguidas para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico e ferimentos a pessoas, incluindo as seguintes instruções.

Leia todas estas instruções antes de usar este produto e salve essas informações.

### 1.1. Instruções gerais

1. **Uso em ambiente seguro:** não deve haver risco de explosão ou produtos corrosivos no ambiente imediato durante o uso.
2. **Tenha em conta o ambiente da área de trabalho :** não exponha a ferramenta à chuva. Não use a ferramenta em locais úmidos ou molhados ou onde haja risco de respingos de água. Mantenha a área de trabalho bem iluminada. Não use ferramentas na presença de líquidos ou gases inflamáveis.
3. **Proteção contra choque elétrico :** Evite o contato do corpo com superfícies aterradas (por exemplo, tubos, radiadores, fogões, geladeiras).
4. **Mantenha outras pessoas afastadas :** Não permita que pessoas, especialmente crianças, não envolvidas no trabalho em andamento, toquem na ferramenta ou no cabo de extensão e mantenha-as afastadas da área de trabalho, TENHA um cuidado especial com crianças e animais.
5. **Não force a ferramenta :** uma ferramenta funciona melhor e com mais segurança na velocidade e potência para a qual foi projetada.
6. **Use a ferramenta certa :** Não force uma pequena ferramenta ou acessório para fazer o trabalho de um maior. Não use a ferramenta para uma finalidade para a qual não foi projetada.
7. **Não se incline muito :** mantenha um bom suporte e mantenha-se equilibrado em todos os momentos.
8. **Trate as ferramentas com cuidado :** mantenha as ferramentas limpas para otimizar o trabalho e a segurança. Siga as instruções para lubrificar e trocar os acessórios. Examine periodicamente o seu estado, se necessário, mande repará-los numa estação de serviço autorizada.
9. **Fique alerta :** concentre-se no trabalho. Exercite o julgamento. Não use a ferramenta quando estiver cansado.
10. **Verifique se há peças danificadas :** Antes de usar a ferramenta, examine cuidadosamente a condição das peças para certificar-se de que estão funcionando corretamente e fazendo seu trabalho. Verifique o alinhamento e o livre funcionamento das peças móveis, o estado e a montagem das peças e quaisquer outras condições que possam afetar negativamente o funcionamento. Qualquer peça encontrada em mau estado deve ser reparada ou substituída por uma estação de serviço autorizada, a menos que especificado de outra forma neste manual de instruções.
11. **Não use o cabo em más condições :** nunca puxe o cabo/cabo para desconectá-lo da tomada. Mantenha o cabo longe do calor, lubrificantes e bordas afiadas. Examine as extensões regularmente e substitua-as se estiverem danificadas.
12. **Mantenha as ferramentas com cuidado:** Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas para um desempenho melhor e mais seguro. Siga as instruções de lubrificação e substituição de acessórios. Ferramenta cabos regularmente e repare-os, quando danificados, por um serviço de assistência autorizado.
13. **Não modifique a máquina :** nenhuma modificação e/ou conversão deve ser realizada. O uso de acessórios ou acessórios diferentes dos recomendados neste manual de instruções pode resultar em ferimentos pessoais.
14. **Confie a reparação da ferramenta a um especialista:** Este aparelho elétrico está em conformidade com os regulamentos de segurança fornecidos. A reparação de aparelhos elétricos por pessoas não qualificadas representa um risco de ferimentos para o utilizador.
15. Mantenha as alças secas, limpas e livres de todos os lubrificantes e graxas.
16. **Desconecte as ferramentas :** desconecte as ferramentas da fonte de alimentação quando não estiverem em uso, antes da manutenção e ao substituir acessórios, como lâminas, brocas e cortadores.
17. **Evite partidas acidentais :** certifique-se de que o interruptor esteja na posição "desligado" ao conectar.
18. **Fique alerta :** observe o que está fazendo, use o bom senso e não opere a ferramenta quando estiver cansado.
19. **Mande reparar a ferramenta por uma pessoa qualificada :** esta ferramenta elétrica está em conformidade com as normas de segurança correspondentes. As reparações só devem ser efectuadas por pessoas qualificadas, utilizando peças sobressalentes originais. Não fazer isso pode expor o usuário a um perigo significativo.

## 1.2. Instruções Especiais

Para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico e ferimentos:

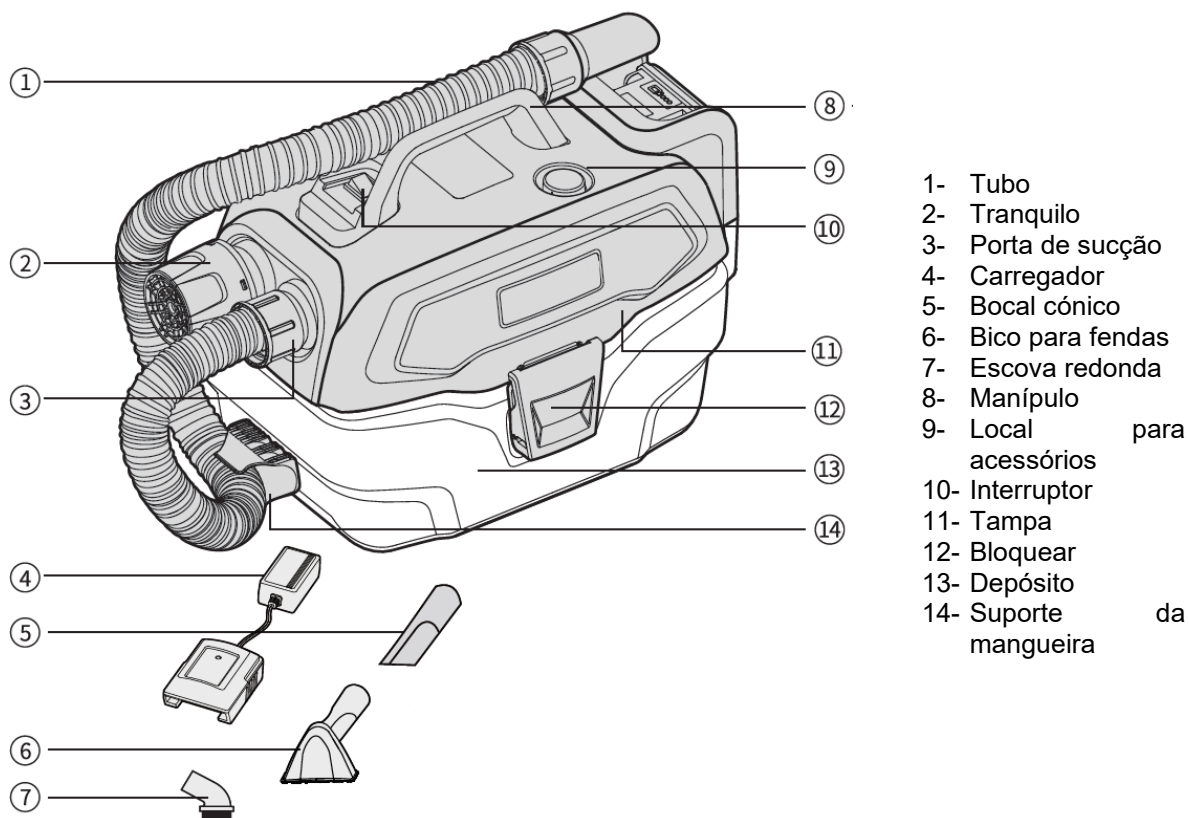
- Não utilize o aparelho no exterior
- Desligue e desconete o dispositivo quando ele não estiver em uso
- O aspirador não deve ser utilizado como brinquedo. Esteja atento a crianças quando estiverem a utilizar o dispositivo ou perto dele...
- Não insira objetos na mangueira. Não utilizar o aparelho se a aspiração estiver bloqueada: remover pó, fuligem, cabelo e qualquer outra coisa que possa reduzir o fluxo de ar.
- Não utilize o aspirador para aspirar materiais incandescentes, como cigarros ou cinzas.
- Não utilize o aparelho sem um filtro
- Tenha cuidado ao utilizar o dispositivo nas escadas
- Não aspire substâncias inflamáveis ou explosivas, como gasolina, e não utilize o aparelho em locais que o possam conter
- Armazene o dispositivo em um local fresco e seco
- Mantenha o aspirador afastado de qualquer fonte de calor
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, saúde sensorial ou mental reduzida ou falta de experiência e conhecimento, desde que tenham sido colocados sob supervisão ou tenham sido instruídos a utilizar o aparelho em segurança e a compreender os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser efetuadas por crianças, sem supervisão

### **CUIDADO: NÃO PERMITA QUE AS CRIANÇAS TOQUEM OU OPEREM O CARREGADOR DA BATERIA**

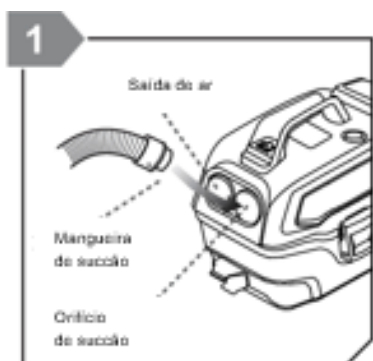
## 2. Apresentação

### 2.1. Características técnicas

|                                  | Modelo 50000                                                                                              |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Capacidade                       | 7.5L                                                                                                      |
| Bateria                          | 20V 2Ah                                                                                                   |
| Tempo de carregamento da bateria | 5 horas                                                                                                   |
| Peso (com bateria)               | 3.875kg                                                                                                   |
| Acessórios incluídos             | Mangueira de 0,95 m a 2,6 m, bocal cónico, escova redonda, bico comprido angular, filtro HEPA, carregador |
| Depressão                        | 8,5 kPa                                                                                                   |
| Fluxo de ar                      | 35 l/seg                                                                                                  |
| Nível de ruído (dB)              | 83dB                                                                                                      |



### 3. Instalação

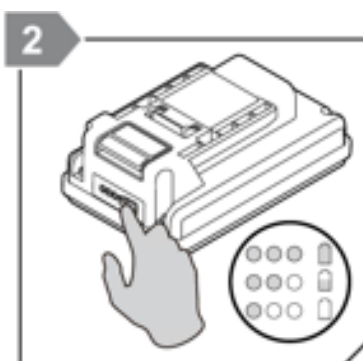


#### Ligue a mangueira ao aspirador

Inserção: Insira a mangueira na porta de sucção e rode-a no sentido dos ponteiros do relógio até bloquear

Para retirar a mangueira: Puxe e rode ao mesmo tempo (no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio) até a mangueira ser libertado

O dispositivo tem uma função de "sopro". Para o utilizar, inverta o filtro e a mangueira



#### Verifique a carga da bateria

Prima o botão e verifique o número de LEDs acesos

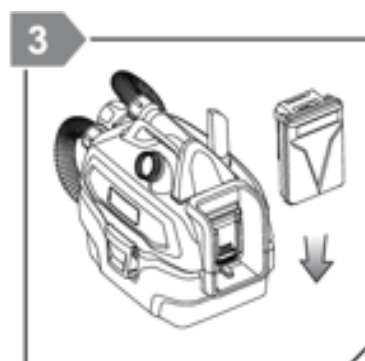
##### Percentagem de carga

3 LEDs acesos: 78%~100%

2 LEDs acesos: 50%~78%

1 LEDs acesos: 1,3%~50%

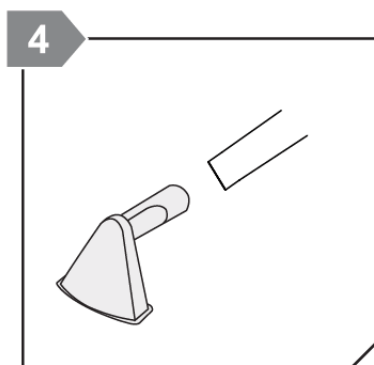
Quando todos os LEDs estiverem apagados, recomenda-se recarregar a bateria imediatamente.



#### Insira a bateria no dispositivo

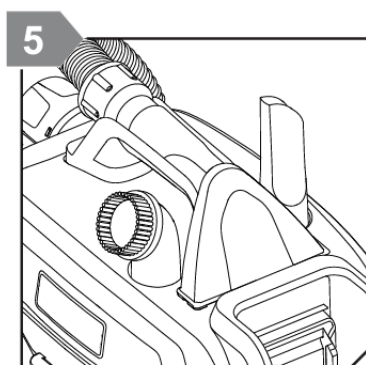
Introduza a bateria até bloquear

Para removê-lo: Pressione o botão e remova-o do dispositivo



**Introduza o acessório firmemente na mangueira.**

Para o retirar: Utilizando ambas as mãos, retire-o rodando-o no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio



**Armazenamento de acessórios**

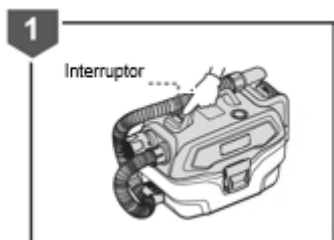
Guarde os acessórios no local indicado (localizado acima da unidade)

### **Sucção de líquidos**

*O aspirador tem um sistema flutuante que desliga a sucção quando o depósito está cheio. Haverá uma alteração no ruído emitido pelo motor (ruído anormal) e a potência de sucção será reduzida. Quando isto acontecer, pare e desligue o aspirador. Em seguida, esvazie a água do depósito e volte a ligar e reinicie a unidade.*

- 1 - Insira o tubo de sucção na boca de sucção
- 2 - antes de a água ser sugada, retire o filtro, esvazie o depósito e retire todos os acessórios
- 3 - Ligue o dispositivo e prima os interruptores para o ligar.
- 4 - após a utilização, desligue o aparelho e retire a ficha da tomada.

## **4. Utilização**



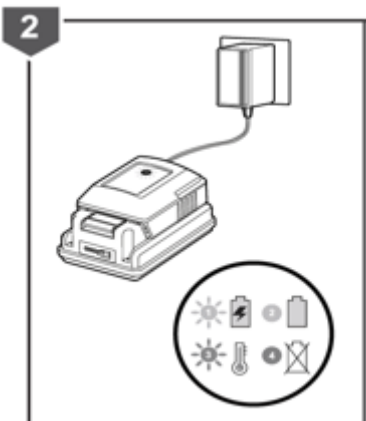
### **Interruptor**

Quando o aparelho está desligado, o interruptor tem de estar na posição "OFF" (Desligado).

Introduza a bateria.

Prima o interruptor (posição ligada) para ligar o aparelho.

Desligue o aparelho quando o aspirador já não estiver a ser utilizado.



### **Carregamento da bateria**

Introduza a bateria no carregador

1 - Luz verde intermitente: Carregamento da bateria

2 - Luz verde acesa (continuamente): Bateria carregada

3 - Luz vermelha intermitente: A bateria está fora do intervalo de 4 oC - 47 oC Pare o carregamento e desligue o carregador. Aguarde que a bateria regresse ao intervalo de temperatura.

4-Luz vermelha acesa (continuamente): A bateria é detetada como HS. Desligue a bateria e o carregador e volte a tentar carregar após 30 minutos. Se o problema persistir, substitua a bateria.

## 5. Manutenção

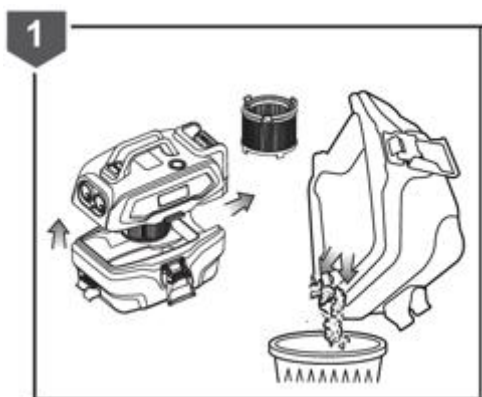
**Atenção:** A manutenção (limpeza, enxaguamento e secagem) da cisterna deve ser efetuada regularmente e deve ser sistemática após a aspiração de líquido e antes da aspiração de substâncias secas, a fim de evitar qualquer risco de bloqueio.

**Antes de limpar o aspirador, o interruptor deve estar na posição "OFF"**

Para prolongar a vida útil do seu produto, recomenda-se que:

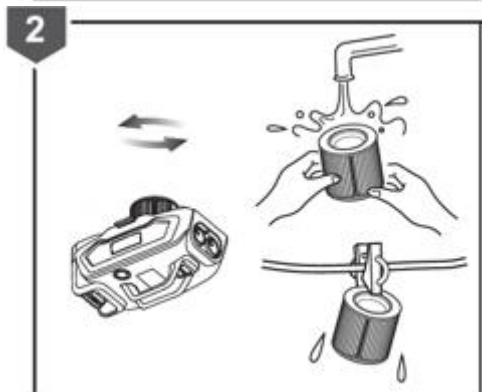
- 1- Retire o pó do depósito no momento adequado e, em seguida, limpe-o com água e seque-o.
- 2- Limpe o filtro HEPA mensalmente com água e, em seguida, seque-o.
- 3- Recarregue a bateria regularmente (pelo menos de três em três meses)
- 4- Limpe o aspirador com um pano seco em vez de um pano húmido para evitar a entrada de água no produto

## 6. Limpeza



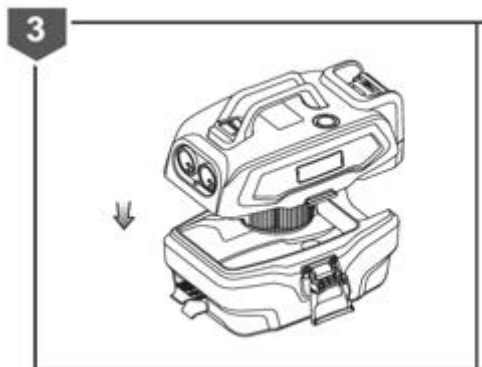
### Esvazie o depósito

- 4- Desbloqueie os bloqueios em ambos os lados do aparelho e levante a tampa superior do aspirador
- 5- Esvazie o interior do depósito
- 6- Volte a colocar a tampa no devido lugar e bloqueie-a.



### Lave o filtro HEPA

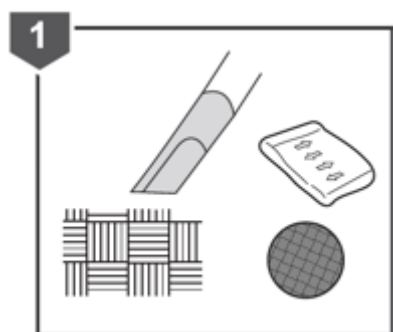
- 3- Retire o filtro HEPA da unidade rodando o parafuso de plástico
- 4- Limpe cuidadosamente o filtro e, em seguida, seque-o.



### Volte a instalar o filtro HEPA

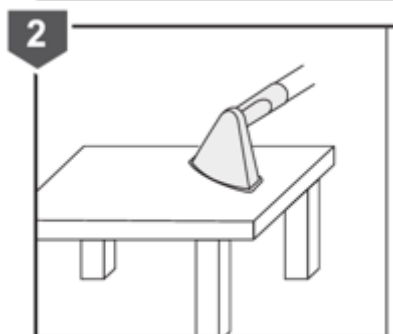
- 3- Volte a instalar o filtro e aperte o parafuso de plástico
- 4- Volte a instalar a cobertura superior

## 7. Utilização de acessórios



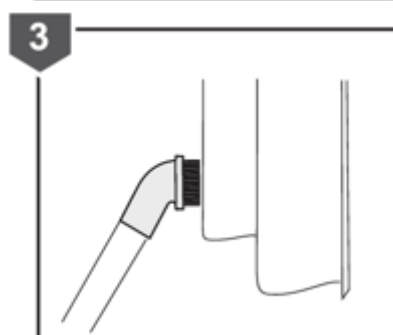
### **Bocal cónico**

Utilizado principalmente para limpeza de carpetes, carpetes, parquet, piso de mármore e azulejos



### **Bico para fendas**

Utilizado principalmente para limpeza de escritórios e outras superfícies planas



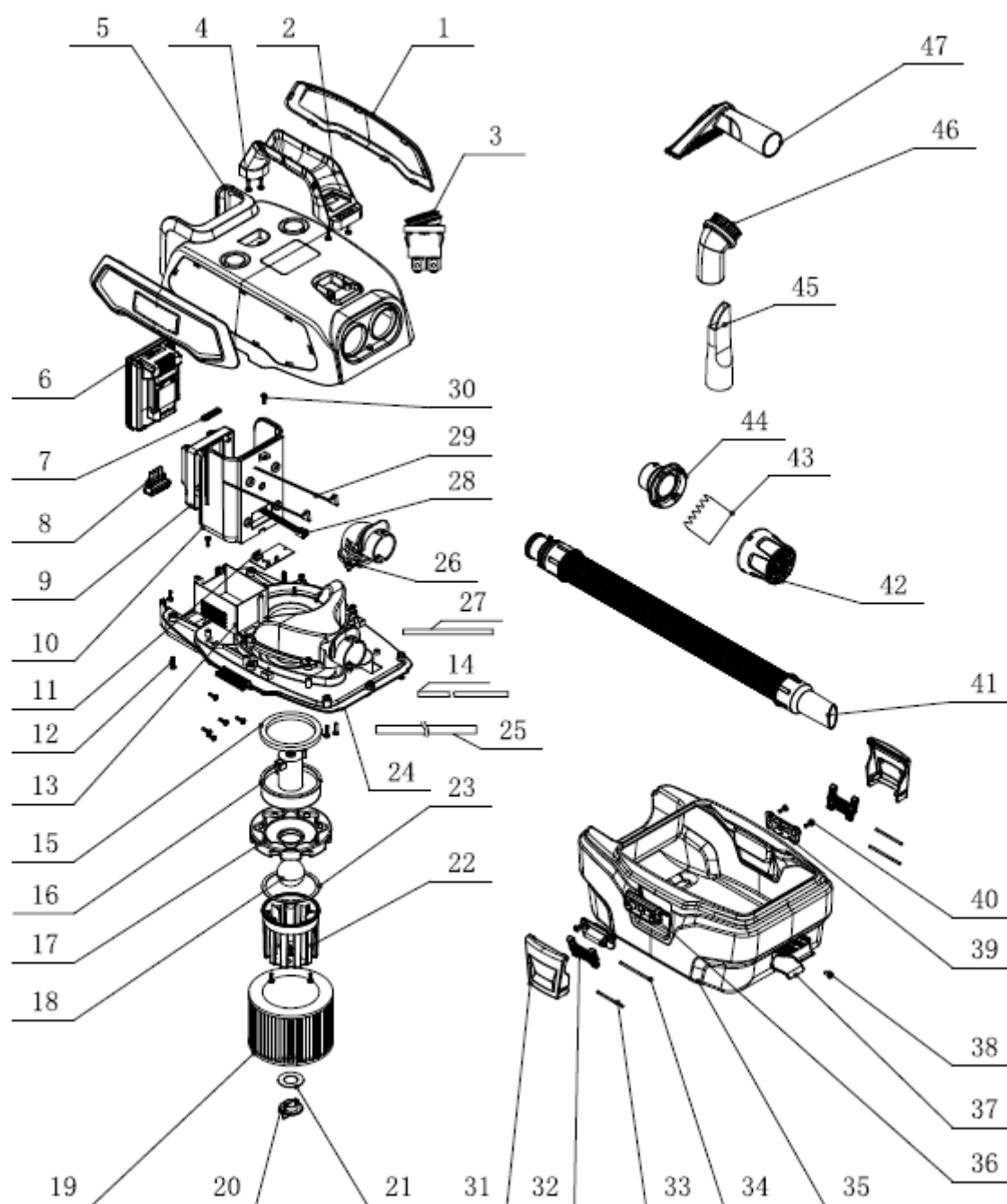
### **Escova redonda**

Usado principalmente para limpar superfícies irregulares, como bordas de sofás, pinturas e livros.

## 8. Problemas - Soluções

| Problemas                                                                       | Causas prováveis                                                                                                                                                          | Soluções                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| O motor não funciona                                                            | Verifique se a unidade está ligada                                                                                                                                        | Ligue a unidade                                                                                                                                              |
|                                                                                 | Verifique se o interruptor está a funcionar corretamente                                                                                                                  | Contacte a assistência, se necessário                                                                                                                        |
|                                                                                 | Verifique a carga da bateria                                                                                                                                              | Carregue a bateria ou substitua-a, se necessário                                                                                                             |
| A força de sucção é baixa                                                       | Verificar se não há ficha no interior dos acessórios (tubo de aspiração, etc.)                                                                                            | Remova o material entupido no momento apropriado e limpe os acessórios                                                                                       |
|                                                                                 | Verifique se o depósito não está cheio                                                                                                                                    | Esvazie o depósito                                                                                                                                           |
|                                                                                 | Verifique se o filtro não está obstruído                                                                                                                                  | Limpe o filtro                                                                                                                                               |
|                                                                                 | Verifique a carga da bateria                                                                                                                                              | Carregue a bateria                                                                                                                                           |
| O motor está sobreaquecendo                                                     | - Utilização contínua do dispositivo durante demasiado tempo<br>Filtro obstruído<br>- Tanque cheio                                                                        | Aguarde um pouco antes de voltar a utilizar o aparelho. Se o aparelho estiver quente mesmo após um curto período de utilização: Abra o depósito e esvazie-o. |
| A sucção é reduzida                                                             | Verifique se o motor não está avariado, se o depósito não está cheio, se não há ficha na mangueira e na porta de sucção, se não há fuga de ar e se o conector está vedado | Verifique se o motor está a funcionar normalmente, limpe o filtro, o recipiente e a mangueira; empurre os acessórios firmemente para o ponto de ligação      |
| O corpo do aparelho está demasiado quente ou o ar que sai está demasiado quente | Verifique se a sucção está normal                                                                                                                                         | O ar quente descarregado pela máquina deve-se ao calor gerado pelo motor. Desligue o aparelho durante 5 minutos antes de o utilizar novamente                |

## 9. Vista Detalhada - Lista de Peças



| No. | Designação                  | Quantidade | No. | Designação                | Quantidade |
|-----|-----------------------------|------------|-----|---------------------------|------------|
| 1   | Guarnição de puxador        | 2          | 25  | Vedante                   | 1          |
| 2   | Manípulo                    | 1          | 26  | Porta de sucção           | 1          |
| 3   | Interruptor                 | 1          | 27  | Vedante                   | 1          |
| 4   | Parafuso                    | 4          | 28  | Cabo                      | 1          |
| 5   | Tampa superior              | 1          | 29  | Cabo                      | 1          |
| 6   | Bateria de 20 V - 2 Ah      | 1          | 30  | Parafuso                  | 18         |
| 7   | Vedante                     | 1          | 31  | Bloquear                  | 2          |
| 8   | Conector da bateria         | 1          | 32  | Peça de bloqueio rotativo | 2          |
| 9   | Suporte                     | 1          | 33  | Pino (curto)              | 2          |
| 10  | Suporte                     | 1          | 34  | Pino (longo)              | 2          |
| 11  | Cartão eletrónico           | 1          | 35  | Depósito                  | 1          |
| 12  | Parafuso                    | 8          | 36  | Suporte do trinco         | 2          |
| 13  | Conduta de saída de ar      | 1          | 37  | Fixação da mangueira      | 1          |
| 14  | Vedante                     | 1          | 38  | Parafuso                  | 1          |
| 15  | Vedante                     | 1          | 39  | Suporte do trinco         | 2          |
| 16  | Motor                       | 1          | 40  | Parafuso                  | 4          |
| 17  | Vedante                     | 1          | 41  | Tubo                      | 1          |
| 18  | Flutuador                   | 1          | 42  | Cobertura do silenciador  | 1          |
| 19  | Filtro                      | 1          | 43  | Filtro de espuma          | 1          |
| 20  | Bloqueio do filtro          | 1          | 44  | Cobertura do silenciador  | 1          |
| 21  | O-ring                      | 1          | 45  | Bocal cónico              | 1          |
| 22  | Tampa do flutuador          | 1          | 46  | Escova redonda            | 1          |
| 23  | Junta da tampa do flutuador | 1          | 47  | Bico para fendas          | 1          |
| 24  | Base do motor               | 1          |     |                           |            |

## 10. Garantia e Conformidade do Produto

A garantia não pode ser concedida nos seguintes casos:

Uso anormal, operação incorreta, modificação não autorizada, transporte, manuseio ou manutenção defeituosos, uso de peças ou acessórios não originais, intervenções realizadas por pessoas não autorizadas, falta de proteção ou dispositivo de segurança do operador, o não cumprimento das instruções acima exclui sua máquina da nossa garantia, a mercadoria viaja sob a responsabilidade do comprador, que é responsável por exercer qualquer recurso contra o transportador nas formas e prazos legais.

O período de garantia é de 5 anos e começa na data de compra do aparelho. Os pedidos de garantia devem ser apresentados antes do termo do período de garantia. Qualquer reconhecimento de reclamações de garantia após a expiração do período de garantia está excluído. A reparação ou troca do aparelho não implica a extensão do período de garantia. Também não inicia um novo período de garantia, devido a este serviço, para o dispositivo ou para qualquer outra peça de reposição integrada. Isto também se aplica quando um serviço pós-venda no local foi consultado. Consulte as nossas Condições Gerais de Venda para qualquer pedido de garantia.

Proteção Ambiental :



O seu aparelho contém muitos materiais recicláveis.

Lembramos que os aparelhos usados não devem ser misturados com outros resíduos. Os produtos elétricos não devem ser descartados com o lixo doméstico. Recicle-os nos pontos de recolha previstos para o efeito. Contacte as autoridades locais ou o seu revendedor para aconselhamento sobre reciclagem.

*SCHNEIDER é uma marca comercial do Schneider Consumer Group ou de suas afiliadas licenciadas pela SODISE.*

## 1. Οδηγίες ασφαλείας

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Είναι σκόπιμο να τηρείτε πάντοτε τις βασικές οδηγίες ασφαλείας κατά τη χρήση ηλεκτρικών εργαλείων, προκειμένου να μειώνεται ο κίνδυνος πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και τραυματισμού, συμπεριλαμβανομένων των οδηγιών που ακολουθούν.

Διαβάστε όλες αυτές τις οδηγίες πριν από κάθε χρήση του προϊόντος και φυλάξτε αυτές τις πληροφορίες

### 1.1. Γενικές οδηγίες

1. **Χρήση σε ασφαλές περιβάλλον:** δεν πρέπει να υπάρχουν στο εγγύς περιβάλλον κίνδυνοι εκρήξεων, διαβρωτικών προϊόντων κατά τη χρήση.
2. **Λαμβάνετε υπόψη το περιβάλλον του χώρου εργασίας:** μην εκθέτετε το εργαλείο στη βροχή. Μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο σε υγρούς, βρεγμένους χώρους ή χώρους όπου ελλοχεύει κίνδυνος εκτόξευσης νερού. Διατηρείτε τον χώρο εργασίας σε συνθήκες καλού φωτισμού. Μη χρησιμοποιείτε τα εργαλεία παρουσία εύφλεκτων υγρών ή αερίων.
3. **Προστασία από ηλεκτροπληξία:** αποφύγετε οποιαδήποτε σωματική επαφή με γειωμένες επιφάνειες ή επιφάνειες συνδεδεμένες σε γείωση (για παράδειγμα, σωληνώσεις, καλοριφέρ, κουζίνες, ψυγεία).
4. **Κρατήστε σε απόσταση άλλα άτομα:** Μην αφήνετε τα άτομα, ιδίως τα παιδιά, που δεν σχετίζονται με την εργασία που εκτελείται, να αγγίζουν το εργαλείο ή την προέκταση, κρατήστε τα μακριά από τον χώρο εργασίας και να ΕΙΣΤΕ ιδιαίτερα προσεκτικοί με τα παιδιά και τα ζώα.
5. **Μην πιέζετε το εργαλείο:** τα εργαλεία παρέχουν με ασφαλέστερο τρόπο καλύτερα αποτελέσματα όταν λειτουργούν με τις στροφές και την ισχύ για την οποία σχεδιάστηκαν.
6. **Χρησιμοποιείτε το κατάλληλο εργαλείο:** μην πιέζετε ένα μικρό εργαλείο ή παρελκόμενο να εκτελέσει την εργασία ενός μεγαλύτερου εργαλείου/παρελκομένου. Μη χρησιμοποιήσετε το εργαλείο για σκοπό για τον οποίο δεν έχει σχεδιαστεί.
7. **Μη σκύβετε υπερβολικά:** φροντίζετε πάντα να στηρίζετε καλά και να έχετε καλή ισορροπία.
8. **Χειρίζεστε προσεκτικά τα εργαλεία:** διατηρείτε τα εργαλεία καθαρά για βελτιστοποίηση της εργασίας και της ασφάλειας. Ακολουθείτε τις οδηγίες σχετικά με τη λίπανση και την αλλαγή παρελκομένων. Επιθεωρείτε περιοδικά την κατάστασή τους, αν χρειάζεται, εμπιστευτείτε την επισκευή τους σε εξουσιοδοτημένο κέντρο συντήρησης.
9. **Παραμένετε σε εγρήγορση:** συγκεντρωθείτε στην εργασία. Σηριχτείτε στην κρίση σας. Μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο όταν είστε κουρασμένοι.
10. **Εντοπίστε τυχόν εξαρτήματα που έχουν υποστεί ζημιά:** πριν χρησιμοποιήσετε το εργαλείο, επιθεωρήστε προσεκτικά την κατάσταση των εξαρτημάτων για να βεβαιωθείτε ότι λειτουργούν σωστά και ότι επιτελούν την εργασία τους. Ελέγξτε την ευθυγράμμιση και την απρόσκοπτη λειτουργία των κινητών εξαρτημάτων, την κατάσταση και την τοποθέτηση των εξαρτημάτων και όλες τις άλλες συνθήκες που ενδέχεται να επηρεάσουν αρνητικά τη λειτουργία. Οποιοδήποτε εξάρτημα δεν είναι σε άψογη κατάσταση πρέπει να επισκευάζεται ή να αντικαθίσταται από εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις, εκτός αν υποδεικνύεται διαφορετικά στο παρόν εγχειρίδιο οδηγιών.
11. **Μη χρησιμοποιείτε το καλώδιο σε άσχημες συνθήκες:** μην τραβήξετε ποτέ απότομα το καλώδιο για να αποσυνδέσετε το φις από την πρίζα. Διατηρείτε το καλώδιο μακριά από θερμότητα, οποιοδήποτε λιπαντικό ή αιχμηρές άκρες. Επιθεωρείτε τακτικά τις προεκτάσεις και αντικαταστήστε τις, αν έχουν υποστεί ζημιά.
12. **Συντηρείτε προσεκτικά τα εργαλεία:** διατηρείτε τα εργαλεία κοπής ακονισμένα και καθαρά για καλύτερες και ασφαλέστερες επιδόσεις. Ακολουθείτε τις οδηγίες γρασαρίσματος και αντικατάστασης παρελκομένων. Επιθεωρείτε τακτικά τα καλώδια των εργαλείων και, εάν έχουν υποστεί ζημιά, αναθέστε την επισκευή τους σε εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.
13. **Μην τροποποιείτε το εργαλείο:** δεν επιτρέπεται να πραγματοποιείται καμία τροποποίηση και/ή μετατροπή. Η χρήση παρελκομένων ή πρόσθετων εξαρτημάτων πέραν αυτών που συνιστώνται στο παρόν εγχειρίδιο οδηγιών ενδέχεται να προκαλέσει τραυματισμούς.
14. **Εμπιστευτείτε την επισκευή του εργαλείου σε ειδικό:** η παρούσα ηλεκτρική συσκευή συμμορφώνεται με τους προβλεπόμενους κανόνες ασφαλείας. Η επισκευή ηλεκτρικών συσκευών από μη εξειδικευμένα άτομα ενέχει κινδύνους τραυματισμού για τον χρήστη.
15. Διατηρείτε τις λαβές στεγνές, καθαρές και απαλλαγμένες από οποιοδήποτε λιπαντικό ή γράσο.
16. **Αποσυνδέετε τα εργαλεία:** αποσυνδέετε τα εργαλεία από το ρεύμα όταν δεν τα χρησιμοποιείτε, πριν από τη συντήρησή τους ή κατά την αντικατάσταση παρελκομένων, όπως είναι οι λάμες, τα τρυπάνια και τα κοπτικά εξαρτήματα.

17. **Αποφύγετε τυχόν ακούσια εκκίνηση:** βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης είναι στη θέση «σταμάτημα» (OFF) κατά τη σύνδεση.
18. **Παραμείνετε σε εγρήγορση:** παρακολουθείτε τι κάνετε, επιδεικνύετε ευθυκρισία και μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο όταν είστε κουρασμένοι.
19. **Αναθέτετε την επισκευή του εργαλείου σε εξειδικευμένο άτομο:** το παρόν ηλεκτρικό εργαλείο πληροί τους σχετικούς κανόνες ασφαλείας. Είναι σκόπιμο οι επισκευές να πραγματοποιούνται μόνο από εξειδικευμένα άτομα με γνώσια ανταλλακτικά. Στην αντίθετη περίπτωση, ο χρήστης μπορεί να εκτεθεί σε σοβαρό κίνδυνο.

## 1.2. Ειδικές οδηγίες

Για να μειώσετε τους κινδύνους πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και τραυματισμών:

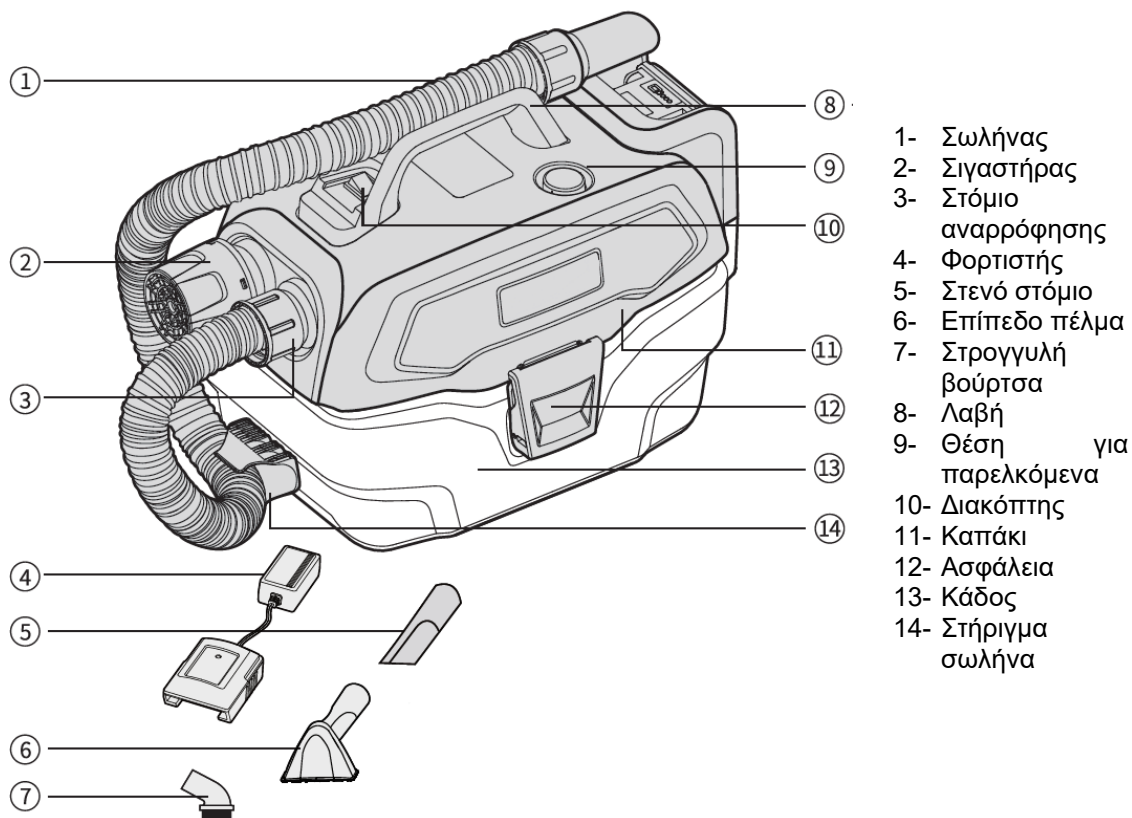
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικό χώρο
- Απενεργοποιείτε τη συσκευή όταν δεν την χρησιμοποιείτε
- Η ηλεκτρική σκούπα δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σαν παιχνίδι. Επιτηρείτε τα παιδιά όταν χρησιμοποιούν τη συσκευή ή όταν βρίσκονται κοντά της.
- Μη βάζετε αντικείμενα μέσα στον σωλήνα αναρρόφησης. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν η αναρρόφηση είναι φραγμένη: απομακρύνετε τη σκόνη, την αιθάλη, τις τρίχες και οτιδήποτε θα μπορούσε να μειώσει τη ροή του αέρα.
- Μη χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική σκούπα για την αναρρόφηση πυρακτωμένων υλικών, όπως τσιγάρων ή στάχτης.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή χωρίς φίλτρο
- Προσέχετε όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε σκάλες
- Μην προβαίνετε σε αναρρόφηση εύφλεκτων ή εκρηκτικών ουσιών, όπως βενζίνης, και μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε χώρους που μπορεί να περιέχουν τέτοιες ουσίες
- Αποθηκεύετε τη συσκευή σε δροσερό και στεγνό εσωτερικό χώρο
- Κρατήστε σε απόσταση την ηλεκτρική σκούπα από οποιαδήποτε πηγή θερμότητας
- Η συσκευή αυτή επιτρέπεται να χρησιμοποιείται από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες φυσικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα με ελλιπή εμπειρία ή ελλιπείς γνώσεις υπό την προϋπόθεση ότι τελούν υπό επιτήρηση ή ότι έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με απόλυτη ασφάλεια και εφόσον κατανοούν τους κινδύνους που διατρέχουν. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επιτήρηση

**ΠΡΟΣΟΧΗ: ΜΗΝ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΕ ΣΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΝΑ ΑΓΓΙΖΟΥΝ Ή ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝ ΤΟΝ ΦΟΡΤΙΣΤΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ**

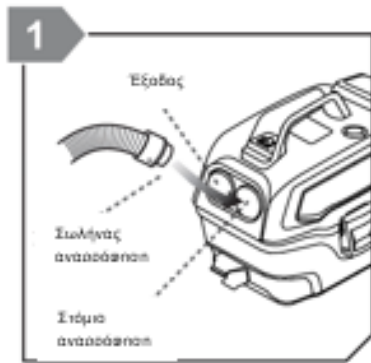
## 2. Παρουσίαση

### 2.1. Τεχνικά χαρακτηριστικά

|                           | Μοντέλο 50000                                                                                                           |
|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Χωρητικότητα              | 7,5 λίτρα                                                                                                               |
| Μπαταρία                  | 20 V 2 Ah                                                                                                               |
| Χρόνος φόρτισης μπαταρίας | 5 ώρες                                                                                                                  |
| Βάρος (με μπαταρία)       | 3,875 kg                                                                                                                |
| Εσωκλειόμενα παρελκόμενα  | Εύκαμπτος σωλήνας 0,95 m έως 2,6 m, στενό στόμιο, στρογγυλή βούρτσα, επίπεδο φαρδύ κυρτό στόμιο, φίλτρο HEPA, φορτιστής |
| Υποπίεση                  | 8,5 kPa                                                                                                                 |
| Παροχή αέρα               | 35 λίτρα/δευτ.                                                                                                          |
| Στάθμη θορύβου (dB)       | 83 dB                                                                                                                   |



### 3. Εγκατάσταση

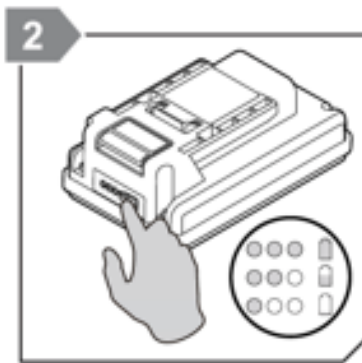


**Συνδέστε τον σωλήνα στην ηλεκτρική σκούπα**

Εισαγωγή: εισαγάγετε τον σωλήνα στο στόμιο αναρρόφησης και περιστρέψτε τον δεξιόστροφα μέχρι να ασφαλίσει

Για να αφαιρέσετε τον σωλήνα: τραβήξτε και ταυτόχρονα περιστρέψτε (αριστερόστροφα) τον σωλήνα μέχρι να απελευθερωθεί

Η συσκευή διαθέτει λειτουργία «φυσήματος». Για να την χρησιμοποιήσετε, αντιστρέψτε το φίλτρο και τον σωλήνα



**Ελέγξτε τη στάθμη φόρτισης της μπαταρίας**

Πατήστε το κουμπί και ελέγξτε τον αριθμό των αναμμένων LED

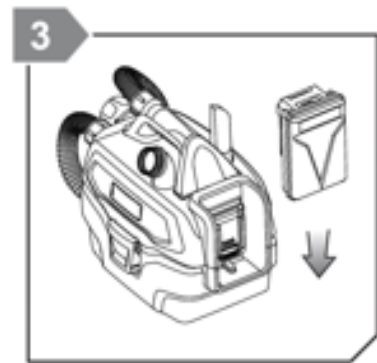
**Ποσοστό φόρτισης**

3 αναμμένα LED: 78%~100%

2 αναμμένα LED: 50%~78%

1 αναμμένο LED: 1,3%~50%

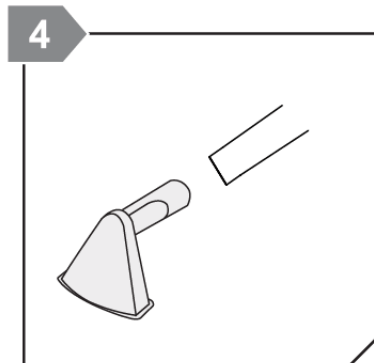
Εάν όλα τα LED είναι σβηστά, συνιστάται άμεση επαναφόρτιση της μπαταρίας.



**Τοποθετήστε την μπαταρία στη συσκευή**

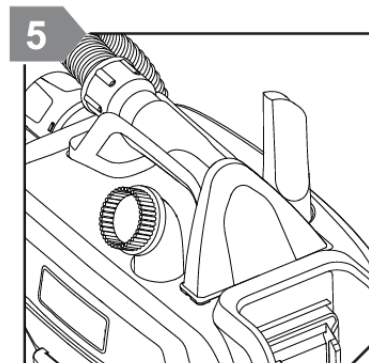
Τοποθετήστε την μπαταρία μέχρι να ασφαλίσει

Για να την αφαιρέσετε: πατήστε το κουμπί και αφαιρέστε την από τη συσκευή



**Εισαγάγετε σταθερά το παρελκόμενο στον σωλήνα.**

Για να το αφαιρέσετε: βγάλτε το με τα δύο χέρια περιστρέφοντάς το αριστερόστροφα



**Αποθήκευση παρελκομένων**

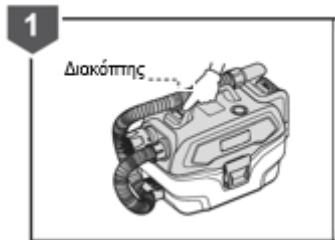
Αποθηκεύετε τα παρελκόμενα στη θέση που έχει προβλεφθεί για τον σκοπό αυτό (βρίσκεται στο πάνω μέρος της συσκευής)

## **Αναρρόφηση υγρών**

Η ηλεκτρική σκούπα διαθέτει ένα σύστημα πλωτήρα που διακόπτει την αναρρόφηση όταν γεμίσει ο κάδος. Αλλάζει τότε η στάθμη του θορύβου που παράγει ο κινητήρας (ασυνήθιστος θόρυβος) και μειώνεται η ισχύς αναρρόφησης. Όταν συμβεί αυτό, σταματήστε τη συσκευή. Στη συνέχεια, αδειάστε το νερό από τον κάδο και θέστε ξανά σε λειτουργία τη συσκευή.

- 1- Εισαγάγετε τον σωλήνα αναρρόφησης στο στόμιο αναρρόφησης
- 2- Πριν από την αναρρόφηση νερού, αφαιρέστε το φίλτρο, αδειάστε τον κάδο και αφαιρέστε όλα τα παρελκόμενα
- 3- Συνδέστε τη συσκευή και πιέστε τους διακόπτες για να την θέσετε σε λειτουργία.
- 4- Μετά τη χρήση, απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε τη συσκευή.

## **4. Χρήση**



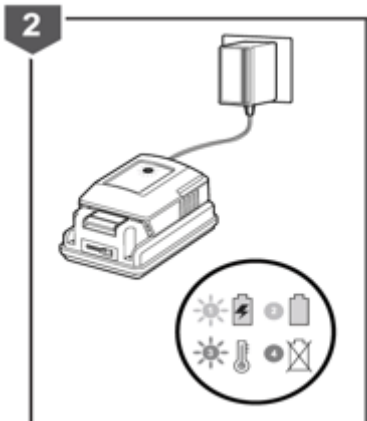
### **Διακόπτης**

Όταν σταματήσει να λειτουργεί η συσκευή, ο διακόπτης πρέπει να είναι στη θέση «OFF».

Τοποθετήστε την μπαταρία.

Πιέστε τον διακόπτη (θέση ON) για να θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή.

Απενεργοποιείτε τη συσκευή όταν δεν χρησιμοποιείτε.



### **Φόρτιση της μπαταρίας**

Τοποθετήστε την μπαταρία στον φορτιστή

1-Πράσινο ενδεικτικό που αναβοσβήνει: φόρτιση μπαταρίας σε εξέλιξη

2-Πράσινο ενδεικτικό αναμμένο (σταθερά): μπαταρία φορτισμένη

3-Κόκκινο ενδεικτικό που αναβοσβήνει: η θερμοκρασία της μπαταρίας είναι εκτός του εύρους 4°C-47°C. Σταματήστε τη φόρτιση και αποσυνδέστε τον φορτιστή. Περιμένετε να επανέλθει η μπαταρία στο αποδεκτό εύρος θερμοκρασιών.

4-Κόκκινο ενδεικτικό αναμμένο (σταθερά): Έχει ανιχνευτεί ότι η μπαταρία είναι εκτός λειτουργίας. Αποσυνδέστε την

## **5. Συντήρηση**

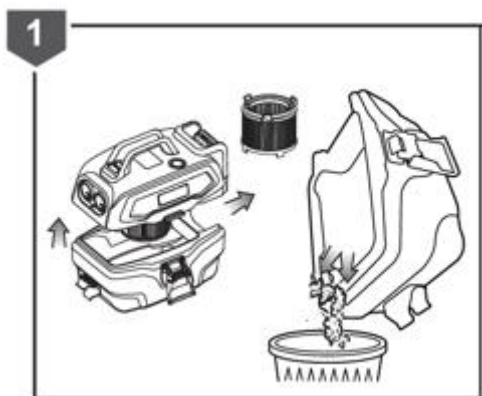
**Προσοχή:** η συντήρηση (καθαρισμός, ξέπλυμα και στέγνωμα) του κάδου πρέπει να πραγματοποιείται τακτικά και να είναι συστηματική μετά την αναρρόφηση υγρών και πριν από την αναρρόφηση ξηρών ουσιών, έτσι ώστε να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος εμπλοκής.

**Πριν καθαρίσετε την ηλεκτρική σκούπα, πρέπει να θέσετε τον διακόπτη στη θέση «OFF»**

Για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής του προϊόντος σας, συνιστάται να:

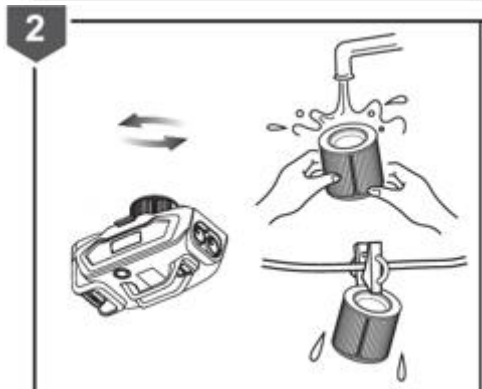
- 1- Αφαιρείτε εν ευθέτω χρόνο τη σκόνη από τον κάδο και μετά να τον καθαρίζετε με νερό και να τον στεγνώνετε
- 2- Καθαρίζετε κάθε μήνα το φίλτρο HEPA με νερό και μετά να το στεγνώνετε
- 3- Επαναφορτίζετε τακτικά την μπαταρία (κάθε τρεις μήνες τουλάχιστον)
- 4- Καθαρίζετε την ηλεκτρική σκούπα με στεγνό παρό με υγρό πανί για να αποφευχθεί ενδεχόμενη εισχώρηση νερού στο προϊόν

## 6. Καθαρισμός



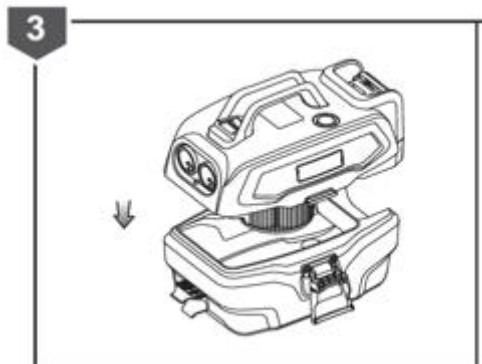
### Αδειάστε τον κάδο

- 1- Ξεκλειδώστε τις ασφάλειες που υπάρχουν στις δύο πλευρές της συσκευής και ανασηκώστε το επάνω καπάκι της ηλεκτρικής σκούπας
- 2- Αδειάστε τον κάδο
- 3- Βάλτε ξανά το καπάκι στη θέση του και κλειδώστε.



### Πλύνετε το φίλτρο HEPA

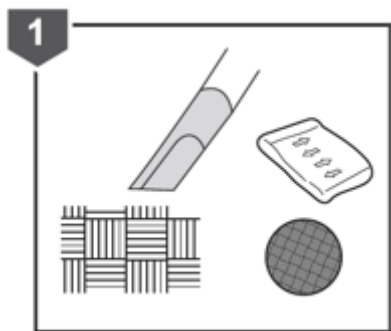
- 1- Αφαιρέστε το φίλτρο HEPA από τη συσκευή γυρίζοντας την πλαστική βίδα
- 2- Καθαρίστε επιμελώς το φίλτρο και μετά στεγνώστε το



### Επανατοποθετήστε το φίλτρο HEPA

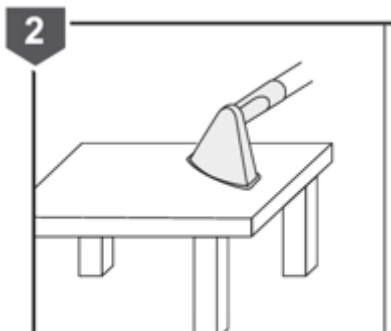
- 1- Επανατοποθετήστε το φίλτρο και σφίξτε ξανά την πλαστική βίδα
- 2- Επανατοποθετήστε το επάνω καπάκι

## 7. Χρήση παρελκομένων



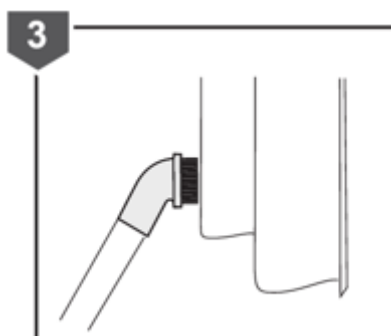
### **Στενό στόμιο**

Χρησιμοποιείται κυρίως για τον καθαρισμό χαλιού, μοκέτας, παρκέ, δαπέδου από μάρμαρο και πλακάκια



### **Επίπεδο πέλμα**

Χρησιμοποιείται κυρίως για τον καθαρισμό γραφείου και άλλων επίπεδων επιφανειών



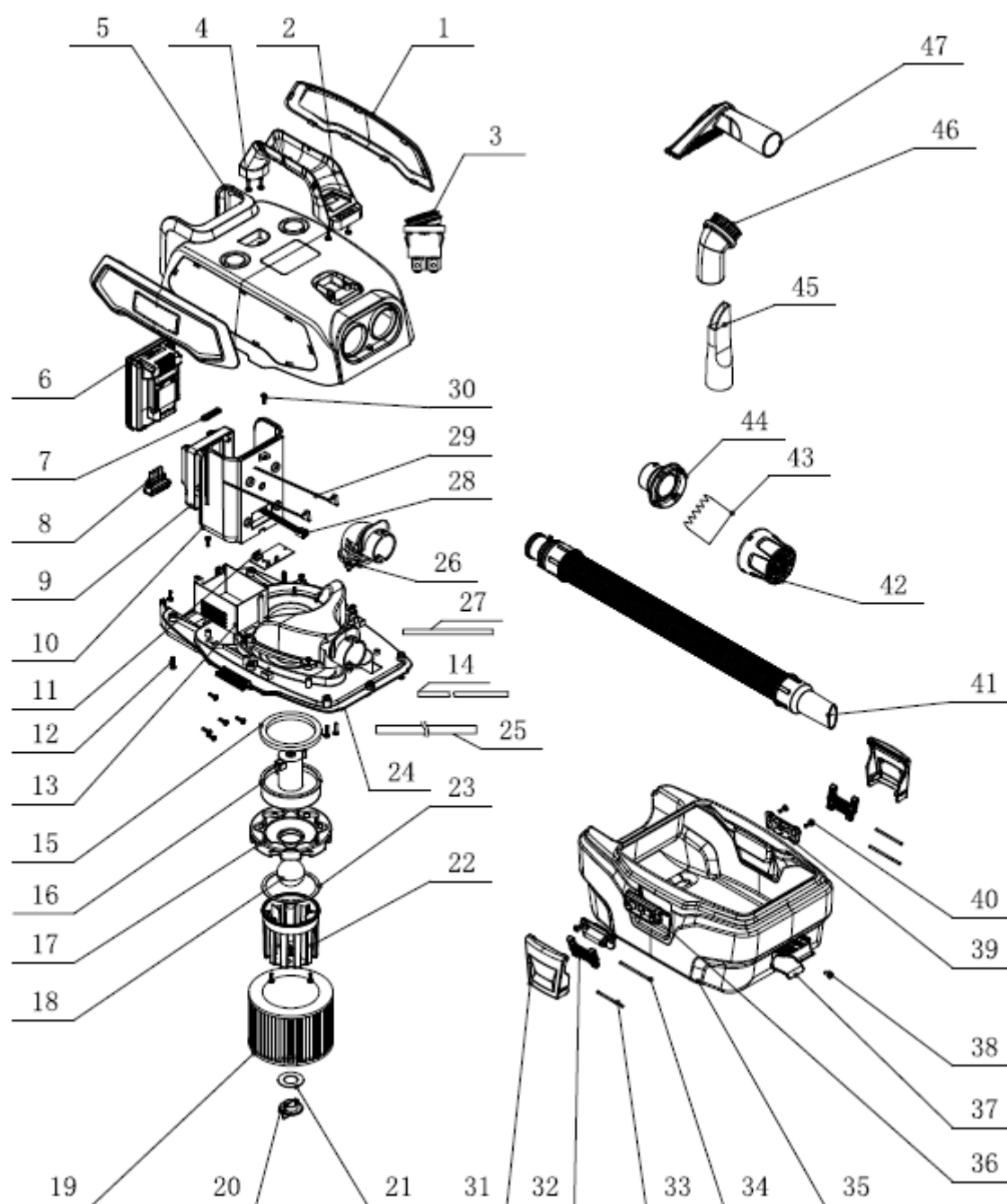
### **Στρογγυλή βούρτσα**

Χρησιμοποιείται κυρίως για τον καθαρισμό ανώμαλων επιφανειών, όπως είναι οι άκρες καναπέδων, πίνακες και βιβλία.

## 8. Προβλήματα – Λύσεις

| Προβλήματα                                                                    | Πιθανές αιτίες                                                                                                                                                                                               | Λύσεις                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ο κινητήρας δεν λειτουργεί                                                    | Ελέγξτε αν η συσκευή είναι ενεργοποιημένη                                                                                                                                                                    | Ενεργοποιήστε τη συσκευή                                                                                                                                            |
|                                                                               | Ελέγξτε αν ο διακόπτης λειτουργεί σωστά                                                                                                                                                                      | Επικοινωνήστε με το Τμήμα εξυπηρέτησης πελατών, αν είναι απαραίτητο                                                                                                 |
|                                                                               | Ελέγξτε τη φόρτιση της μπαταρίας                                                                                                                                                                             | Φορτίστε την μπαταρία ή αντικαταστήστε την, αν είναι απαραίτητο                                                                                                     |
| Ασθενής δύναμη αναρρόφησης                                                    | Βεβαιωθείτε ότι δεν έχει φράξει το εσωτερικό παρελκομένων (σωλήνας αναρρόφησης...)                                                                                                                           | Απομακρύνετε εν ευθέτω χρόνω το φραγμένο υλικό και καθαρίστε τα παρελκόμενα                                                                                         |
|                                                                               | Ελέγξτε μήπως έχει γεμίσει ο κάδος                                                                                                                                                                           | Αδειάστε τον κάδο                                                                                                                                                   |
|                                                                               | Ελέγξτε μήπως έχει φράξει το φίλτρο                                                                                                                                                                          | Καθαρίστε το φίλτρο                                                                                                                                                 |
|                                                                               | Ελέγξτε τη φόρτιση της μπαταρίας                                                                                                                                                                             | Φορτίστε την μπαταρία                                                                                                                                               |
| Ο κινητήρας έχει υπερθερμανθεί                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Συνεχόμενη χρήση της συσκευής για πολύ μεγάλο χρονικό διάστημα</li> <li>- Φραγμένο φίλτρο</li> <li>- Γεμάτος κάδος</li> </ul>                                       | Περιμένετε λίγο πριν επαναχρησιμοποιήσετε τη συσκευή. Αν η συσκευή είναι ζεστή ακόμα και ύστερα από σύντομο χρόνο χρήσης: ανοίξτε και αδειάστε τον κάδο             |
| Η αναρρόφηση είναι μειωμένη                                                   | Βεβαιωθείτε ότι ο κινητήρας δεν έχει υποστεί βλάβη, ότι ο κάδος δεν έχει γεμίσει, ότι ο σωλήνας και το στόμιο αναρρόφησης δεν έχουν φράξει, ότι δεν υπάρχει διαφυγή αέρα, και ελέγξτε τη στεγανότητα του φιν | Βεβαιωθείτε ότι ο κινητήρας λειτουργεί σωστά, καθαρίστε το φίλτρο, τον κάδο και τον σωλήνα, και βάλτε καλά τα παρελκόμενα στις υποδοχές σύνδεσης                    |
| Το σώμα της συσκευής είναι πολύ ζεστό ή ο εξερχόμενος αέρας είναι πολύ ζεστός | Ελέγξτε αν η αναρρόφηση είναι εντάξει                                                                                                                                                                        | Ο θερμός αέρας που αποβάλλει η συσκευή οφείλεται στη θερμότητα που παράγεται από τον κινητήρα. Απενεργοποιήστε τη συσκευή για 5 λεπτά πριν την επαναχρησιμοποιήσετε |

## 9. Αναλυτική εικόνα – Λίστα εξαρτημάτων



| Αριθ. | Ονομασία                             | Ποσότητα |
|-------|--------------------------------------|----------|
| 1     | Διακοσμητικό κάλυμμα λαβής           | 2        |
| 2     | Λαβή                                 | 1        |
| 3     | Διακόπτης                            | 1        |
| 4     | Βίδα                                 | 4        |
| 5     | Επάνω καπάκι                         | 1        |
| 6     | Μπαταρία 20 V-2 Ah                   | 1        |
| 7     | Τσιμούχα                             | 1        |
| 8     | Υποδοχή μπαταρίας                    | 1        |
| 9     | Στήριγμα                             | 1        |
| 10    | Στήριγμα                             | 1        |
| 11    | Ηλεκτρονική πλακέτα                  | 1        |
| 12    | Βίδα                                 | 8        |
| 13    | Αγωγός εξόδου αέρα                   | 1        |
| 14    | Τσιμούχα                             | 1        |
| 15    | Τσιμούχα                             | 1        |
| 16    | Κινητήρας                            | 1        |
| 17    | Τσιμούχα                             | 1        |
| 18    | Πλωτήρας                             | 1        |
| 19    | Φίλτρο                               | 1        |
| 20    | Ασφάλεια φίλτρου                     | 1        |
| 21    | Δακτύλιος κυκλικής διατομής (O-ring) | 1        |
| 22    | Κάλυμμα του πλωτήρα                  | 1        |
| 23    | Τσιμούχα καλύμματος πλωτήρα          | 1        |
| 24    | Τσιμούχα                             | 1        |

| Αριθ. | Ονομασία                          | Ποσότητα |
|-------|-----------------------------------|----------|
| 25    | Στόμιο αναρρόφησης                | 1        |
| 26    | Τσιμούχα                          | 1        |
| 27    | Καλώδιο                           | 1        |
| 28    | Καλώδιο                           | 1        |
| 29    | Βίδα                              | 1        |
| 30    | Ασφάλεια                          | 18       |
| 31    | Περιστρεφόμενο εξάρτημα ασφάλισης | 2        |
| 32    | Κοπίλια (κοντή)                   | 2        |
| 33    | Κοπίλια (μακριά)                  | 2        |
| 34    | Κάδος                             | 2        |
| 35    | Στήριγμα ασφάλειας                | 1        |
| 36    | Εξάρτημα στερέωσης σωλήνα         | 2        |
| 37    | Βίδα                              | 1        |
| 38    | Στήριγμα ασφάλειας                | 1        |
| 39    | Βίδα                              | 2        |
| 40    | Σωλήνας                           | 4        |
| 41    | Προστατευτικό κάλυμμα σιγαστήρα   | 1        |
| 42    | Φίλτρο αφρού                      | 1        |
| 43    | Προστατευτικό κάλυμμα σιγαστήρα   | 1        |
| 44    | Στενό στόμιο                      | 1        |
| 45    | Στρογγυλή βούρτσα                 | 1        |
| 46    | Επίπεδο πέλμα                     | 1        |
| 47    | Τσιμούχα                          | 1        |

## 10. Εγγύηση και συμμόρφωση του προϊόντος

Δεν μπορεί να παρασχεθεί εγγύηση ύστερα από:

Μη φυσιολογική χρήση, εσφαλμένο χειρισμό, μη εγκεκριμένη τροποποίηση, ζημιά λόγω μεταφοράς, διακίνησης ή συντήρησης, χρήση μη γνήσιων εξαρτημάτων ή παρελκομένων, επεμβάσεις από μη εξουσιοδοτημένο προσωπικό, απουσία προστασίας ή διάταξης ασφαλείας του χειριστή, η μη τήρηση των προαναφερόμενων οδηγιών εξαιρεί τη συσκευή σας από την εγγύησή μας, τα εμπορεύματα ταξιδεύουν με ευθύνη του αγοραστή, στον οποίο εναπόκειται το δικαίωμα να ασκήσει οποιοδήποτε ένδικο μέσο κατά του μεταφορέα εντός των νόμιμων οδών και προθεσμιών.

Η περίοδος εγγύησης είναι 5 έτη και ξεκινά την ημερομηνία αγοράς της συσκευής. Αξιώσεις εγγύησης πρέπει να προβάλλονται πριν από τη λήξη της περιόδου της εγγύησης. Μετά τη λήξη της περιόδου της εγγύησης αποκλείεται κάθε αποδοχή αξίωσης εγγύησης. Η επισκευή ή η αντικατάσταση της συσκευής δεν συνεπάγεται σε καμία περίπτωση παράταση της διάρκειας της εγγύησης. Επίσης, δεν είναι δυνατή η έναρξη νέας περιόδου εγγύησης για τη συσκευή ή για οποιοδήποτε ενσωματωμένο ανταλλακτικό λόγω αυτού του δικαιώματος. Αυτό ισχύει και σε περίπτωση επέμβασης από τοπικό Τμήμα εξυπηρέτησης πελατών. Ανατρέξτε στους Γενικούς Όρους Πώλησής μας για οποιοδήποτε αίτημα εγγύησης.

Προστασία του περιβάλλοντος:



Η συσκευή σας περιέχει πολλά ανακυκλώσιμα υλικά.

Σας υπενθυμίζουμε ότι οι άχρηστες συσκευές δεν πρέπει να μπερδεύονται με άλλα απορρίμματα. Τα ηλεκτρικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Σας παρακαλούμε να τα ανακυκλώνετε παραδίδοντάς στα προβλεπόμενα κέντρα συλλογής. Για συμβουλές σχετικά με την ανακύκλωση, απευθυνθείτε στις τοπικές αρχές ή στο τοπικό κατάστημα πώλησης.

Η ονομασία **SCHNEIDER** είναι επωνυμία της *Schneider Consumer Group* ή των θυγατρικών της και χρησιμοποιείται με την άδεια της **SODISE**.